



OUT SOON

interviews - reports - records - news - raves - charts - agenda - movies

GRATUIT/GRATIS • N°44 • 24.02.97 - 28.03.97 • THE FRENCH ISSUE

Laurent Garnier

THE ART OF SEDUCTION

Daft Punk

THE FUTURE OF DANCE

F Communications

THE MAN BEHIND THE MAN BEHIND THE MACHINE

CHERRYMOON 7

THE COMPILATION



AVAILABLE ON CD & LIMITED EDITION DIGIPACK

RELEASE PARTY

FRIDAY 28 TH FEBRUARY

LIVE ACT BY BOMB TREXX 'DJ LOONY TUNE'

DJ'S YOURI & GUESTS



MARKETED BY NEWS - DISTRIBUTED BY BMG-ARIELA NEWS



KANAAL 2 EN ID&T PRESENTEREN

THUNDERDOME '97



Saturday the 29th of March 1997

Sportpaleis Antwerpen - Anvers

- | | |
|-------|--|
| 19:00 | Youri |
| 19:50 | Unity & Dione |
| 20:40 | Darrien Kelly |
| 21:30 | Vince & MC. Syco (Shadowlands Rave) |
| 22:30 | MCT |
| 23:00 | Yves (Club-X) |
| 23:50 | Rob Gee (NY USA) |
| 00:50 | Live: 3 Steps Ahead feat. Cleopatra |
| 01:10 | Lady Dana |
| 02:00 | Live: Public Domain |
| 02:20 | Weirdo |
| 03:10 | Live: A.K.A. (ex. PCP / Marshall Masters, Rave Creator, 1/2 of the Inferno-Brothers) |
| 03:40 | Buzz Fuzz |
| 04:40 | Live: Bass D & King Matthew |
| 05:00 | Gizmo |
| 06:00 | Dark Raver |

Presented by: MC. Drokz



FOTOGRAFIE: Rud-Gr



INFOLINE: 03/870.46.01

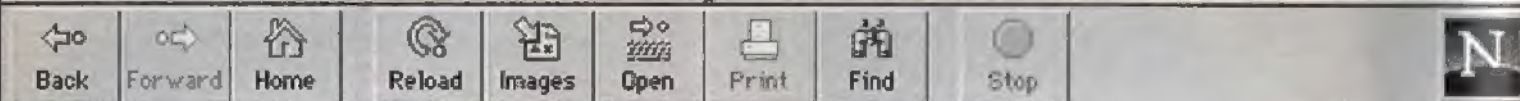
VOOR MEER INFORMATIE: TEXT 2 P.176

www.thunderdome.com

VOORVERKOOP TICKETS IN ALLE FREE RECORD SHOPS EN ALLE ANDERE PLATEN ZAKEN

PRESALE 950 BFR, AT THE DOOR 1200 BFR, VIP 3000 BFR

DOORS OPEN 19:00 - 08:00 (12 Hours nonstop !!)



Location: http://194.78.65.229:80/outsoon/

[What's New?](#) [What's Cool?](#) [Handbook](#) [Net Search](#) [Net Directory](#) [Software](#)
**Beste OUT SOON:**

Ik ben een beetje ontgoocheld wat de evolutie van techno in België betreft. Ik ga al 3 en een half jaar uit en ik vind dat de parties van nu niets meer te maken hebben met die van vroeger. Het is namelijk zo dat de beweging heel gecommmercialiseerd is geworden en ontdekt werd door het grote publiek. Dat vind ik jammer! Vroeger had elke club haar eigen muziekstijl; nu hoor je dezelfde nummers in alle clubs. Deze zijn te veel op trance gericht. Waar kan je nog terecht voor goede techno zoals die van de MAYDAYS of van de Love Parade? Ik denk ook dat het Belgische publiek niet voldoende kenner is om goede techno weten te waarderen. De mensen gaan naar een bepaalde club en ze geven niet veel om de muziek die er gedraaid wordt. Zelf ga ik naar een party enkel en alleen voor de DJ's die er draaien. Ik interesseer me voor wat er in het buitenland gebeurt. Ik heb deelgenomen aan verschillende raves in het buitenland en ik kan je zeggen dat onze buurlanden verder geëvolueerd zijn op het vlak van techno. Ik denk dat je, als je artiesten bekijkt zoals die uit Detroit of Carl Cox, Jeff Mills, Sven Väth en Laurent Garnier, gerust kan stellen dat België een beetje achter staat. Nochtans was alles zo goed begonnen in het begin van dit decennium. Ik hoop dat het met de tijd zal verbeteren, we geraken er wel!

Carl.

Cher OUT SOON,

Je dois avouer que je suis un peu déçu de l'évolution de la Techno en Belgique: cela fait 3 ans et demi que je sors et les soirées de maintenant n'ont plus rien à voir avec celles du passé. Ce qui se passe, c'est que le mouvement est devenu fort commercialisé et a été découvert par le grand public... Cela est dommage! Avant, chaque boîte avait son style musical, maintenant on entend les mêmes morceaux dans tous les clubs. Ceux-ci sont trop basés sur la Trance. Où écouter de la bonne Techno comme aux MAYDAY ou à la Love Parade?

Je crois aussi que le public belge n'est pas assez connaisseur pour savoir écouter de la bonne Techno. Les gens sortent plus pour les clubs et s'en foutent un peu de la musique. Moi je me rends à une soirée en fonction des DJ's, c'est tout! En plus, je me suis un peu intéressé à ce qui se passait ailleurs qu'en Belgique. J'ai participé à plusieurs raves à l'étranger, et je peux dire que nos voisins sont un peu plus évolués en matière de Techno. Et puis quand vous voyez des artistes comme ceux de Detroit ou encore Carl Cox, Jeff Mills, Sven Väth et Laurent Garnier, je pense que l'on accuse un peu de retard. Pourtant, tout avait si bien commencé au début de la décennie. J'espère que tout va s'arranger avec le temps, nous y arriverons!

Carl.

Hallo OUT SOON,

Blijf de weg volgen die jullie ingeslaan zijn! Jullie evolueren elke keer meer naar een perfect house-magazine. OUT SOON is in die vier jaar steeds zichzelf gebleven. Het geeft ons elke maand de beste info over de house-scene. En het leukste is dat het gratis is. Met weinig geld maken jullie een volwaardig house-magazine dat alleen oog heeft voor de scene en niet zoals velen voor het geld. De house-scene in België heeft prachtige tijden gekend. Ze kreeg veel erkenning in het buitenland. We were one big family. Nu is het echter saai geworden: de meeste clubs draaien trance en denken maar aan één ding: veel geld binnenrijven. Toch zijn er nog mensen die weten dat er niet alleen trance bestaat zoals Food/Loop, Atmos en Who's Who's Land. Mij hoor je niet zeggen dat andere clubs slecht zijn, maar ik luister ook graag naar stijlen met meer diepgang en dat heeft trance niet. We willen onze clubs toch niet ten onder zien gaan? People do something! Keep the vibe alive!

Vriendelijke groeten van een trouwe lezer,
Werner Driesen.

Salut OUT SOON,

Continuez dans la même voie! A chaque fois, vous évoluez de plus en plus vers un magazine House parfait. Au cours de ces 4 années, OUT SOON est resté fidèle à lui-même. Le magazine nous donne chaque mois la meilleure info sur la scène House. Et c'est vraiment génial que ce soit gratuit. Avec peu de moyens vous faites un magazine House de qualité supérieure qui ne se concentre que sur la scène et non sur l'argent, contrairement à beaucoup d'autres. La scène House en Belgique a connu des temps fabuleux. Elle obtenait beaucoup de reconnaissance à l'étranger. We were one big family. Mais maintenant, c'est devenu ennuyeux: la plupart des clubs programment de la Trance et ils ne veulent qu'une seule chose: gagner beaucoup d'argent. Heureusement qu'il y a encore des gens qui savent qu'il n'y a pas que la Trance comme Food/Loop, Atmos et Who's Who's Land. Je ne prétends pas que les autres clubs sont mauvais mais personnellement, je préfère de la musique avec de la profondeur et il n'en est pas ainsi pour la Trance. On ne veut quand même pas que nos clubs périssent? People do something! Keep the vibe alive!

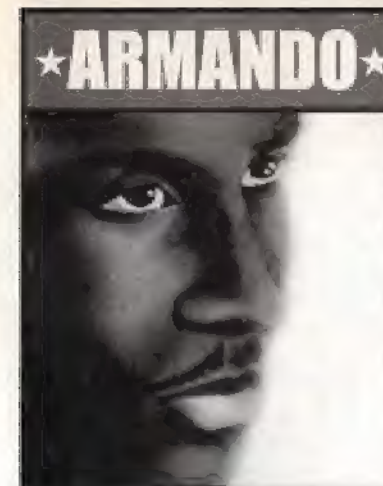
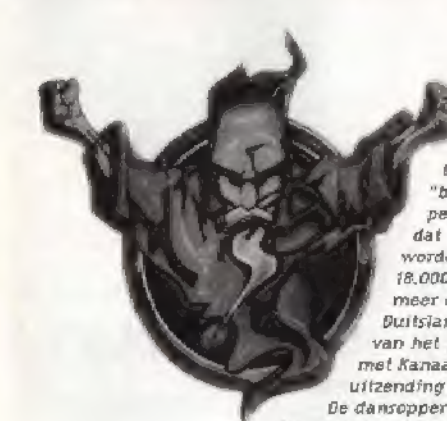
Amicalement d'un lecteur fidèle,
Werner Driesen.

Beste OUT SOON,

Eerst en vooral wil ik jullie bedanken dat er opnieuw een lezersrubriek is. Ik vind het belangrijk dat we onze mening kunnen uiten, maar ik vraag me wel één ding af: houden de discotheek-eigenaars of de organisatoren van parties eigenlijk wel rekening met de meningen en de voorstellen van de lezers die, zoals iedereen wel weet, ook klanten zijn? Misschien is het tijd om een nieuwe "Reader's Poll" of enquête te houden om de huidige problemen beter te begrijpen (en op te lossen?). En waarom kan men het in OUT SOON niet hebben over de politieke problemen in ons land? Het zou toch interessant zijn te weten wat de lezers over de huidige zaken denken (bv. de zaak-Dutroux), want ik vind dat de jongeren nooit de kans krijgen hun mening te geven over die onderwerpen waar wij nochtans allemaal mee te maken hebben. Persoonlijk maakt dit alles mij misselijk en ik vraag mij af hoe deze rotzooi verder gaat evolueren. Politici verduisteren miljoenen, rechters laten zich omkopen en dan heb ik het nog niet over de ordehandhavers (en dan in het bijzonder de rijkswacht) die hun prachtige mentaliteit bewezen hebben via de televisie-uitzending van de debatten. Eigenlijk moest ik hartelijk lachen toen ik vernam dat men razzia's had uitgevoerd in sommige rijkswachtkazernes... Ieder op zijn beurt! Neen, serieus nu, waar gaan we eigenlijk naartoe? Wat denken jullie en de andere lezers hierover? Dat was het dan en nog eens bravo voor jullie werk, Stéphane.

Cher OUT SOON,

En premier lieu, merci pour la reprise des pages "Letters". Je trouve important que les lecteurs puissent donner leur avis, mais je me demande juste une chose: les directions des clubs ou les organisateurs de soirées tiennent-ils compte des avis et des suggestions des lecteurs, qui, faut-il le rappeler, sont aussi des clients? Il serait peut-être temps de proposer un nouveau "Reader's Poll" ou sondage afin de mieux comprendre (et résoudre?) les problèmes actuels. Et puis, pourquoi ne pas parler dans OUT SOON des problèmes politiques que connaît notre pays? Il serait intéressant de savoir ce que pensent les lecteurs des affaires actuelles (Affaire Dutroux par exemple) car je trouve que l'on ne donne jamais l'occasion aux "jeunes" de proposer leurs points de vue sur ces sujets qui nous concernent tous. Personnellement, je suis écoeuré par tout ceci et je me demande comment tout ce bordel va évoluer? Des politiciens détournent des millions de francs, des juges sont corrompus et je ne parle même pas des forces de l'ordre (et de la Gendarmerie en premier lieu) qui ont prouvé, via la retransmission des débats à la télévision, leurs jolies mentalités! Au fait, j'ai bien rigolé lorsque j'ai appris que des Razzias avaient été effectuées au sein de certaines gendarmeries... Chacun son tour! Non, sérieusement, vers quoi va-t-on? Qu'en pensez-vous et qu'en pensent les autres lecteurs? Voilà, bravo encore pour votre travail, Stéphane.

**★ THUNDERDOME '97 ★**

wordt aan het plafond van het Sportpaleis opgehangen... De Line-Up? Jullie hebben niets te vrezen: op zaterdag 29 maart zullen alle gabber-sterren aanwezig zijn in Antwerpen.

ID&T biedt jullie 10 vrijkaarten, 5 videocassettes van de editie van '96 en 5 compilaties aan. Stuur jullie gegevens naar ID&T, "Wedstrijd OUT SOON", Antwerpsesteenweg, 124, 2530 Aartselaar.

Amateurs de Gabber, attention, une nouvelle soirée Thunderdome sera organisée le samedi 29 mars au Sportpaleis d'Anvers! La précédente édition vient d'être sacrée "Meilleure soirée de 1996" en Hollande et il est fort à parier que tous les records seront probablement battus; on attend plus de 18.000 visiteurs pour cette édition et plus de 120 cars des Pays-Bas, d'Allemagne et de France. ID&T, organisateur de l'événement, collaborera avec Kanaal 2 qui, par après, diffusera une émission spéciale "Thunderdome". La surface de danse sera considérablement élargie et du côté light, tout sera soigné dans les moindres détails: plus de 1.000.000 W de lumière sont en effet prévus au Sportpaleis... Côté Line-Up, pas de panique, toutes les stars de la Gabber seront présentes à Anvers le samedi 29 mars.

ID&T vous offre 10 tickets d'entrée, 5 Vidéos de l'édition '96 et 5 compilations; envoyez vos coordonnées à: ID&T, "Concours OUT SOON", Antwerpsesteenweg, 124, 2530 Aartselaar.

★ ELECTRIC BALLROOM ★

Er is een nieuwe club in Wallonië: de Electric Ballroom. De club is gelegen op 25 KM van Charleroi en van Mons, is elke zaterdag open en heeft een capaciteit van 400 personen. De opening is voorzien voor 15 maart. Achter de draaitafels zullen jullie Jeannot (Saturn Records) terugvinden en ook Felipe Cortez (drums) zal op de opening aanwezig zijn. Electric Ballroom, Rue Hurimont 2, 6500 Thirumont (Beaumont).

Nouveau club en Wallonie: l'Electric Ballroom. Situé à 25 KM de Charleroi ou de Mons, le club est ouvert chaque samedi et a une capacité de 400 personnes; l'ouverture est prévue le 15 mars, c'est à Jeannot (Saturn Records) que seront confiées les platines; Felipe Cortez (percussions) sera présent également le jour de l'ouverture. Electric Ballroom, Rue Hurimont 2, 6500 Thirumont (Beaumont).

Het is met pijn in het hart dat we jullie het overlijden van Armando meedelen. Armando was een beroemd componist, producer en DJ die voortkwam uit de Chicago-stroming. Hij maakte deel uit van wat we vandaag "de oude house-school" kunnen noemen. Tot zijn klassiekers behoren "100% of Dissin'U" en het onvergetelijke "151", een acid track die we nog steeds aantreffen in de platenbakken van de betere DJ's. De grote artiest die Armando Gallop was overleed op 17 december ten gevolge van leukemie, een ziekte waar hij al een tijdje aan leed. Wat kunnen we nog meer zeggen over deze ster die voorgoed in onze nachten zal schitteren?

C'est avec le plus grand regret que nous vous annonçons le décès de Armando, célèbre compositeur, producteur et DJ issu de la vague Chicago. Il aura fait partie de ce qu'on peut appeler aujourd'hui, "la vieille école" House. Ses classiques sont "100% of Dissin'U" et l'incontournable "151", un acid track qui, aujourd'hui encore, a sa place dans les bacs des meilleurs DJ's. Tout notre respect à l'artiste qu'il fut, Armando Gallop est décédé ce 17 décembre d'une leucémie dont il était atteint depuis quelque temps déjà. Que dire d'autre de cette star qui désormais brillera à jamais dans nos nuits.

★ NOVA ★

Knap programma van de Nova, die binnenkort 3 grote namen uit de internationale scene ontvangt: op 22 februari Mark Broom, op 8 maart 100% Isis en op 28 maart Kenny Laikin. Een Engelsman, een Hollandse en een Amerikaan die, samen met residents Marko en Brandy, de Nova zullen omvormen tot een niet te missen plaats voor de liefhebbers van goede muziek. Gefeliciteerd Fred met je uitstekende programmatie!

Joli programme pour le Nova qui accueillera bientôt 3 grands noms de la scène internationale: Mark Broom le 22 février, 100% Isis le 8 mars et Kenny Laikin le 28 mars. Un Anglais, une Hollandaise et un Américain qui, associés aux Resident DJ's Marko et Brandy, feront du Nova un endroit incontournable pour les amateurs de bonne musique. Bravo à Fred pour sa programmation!

★ MAD CLUB ★

ment. En tant que cadeau de Pâques, le Mad Club vous offre deux boissons pour le prix d'une durant toute la nuit. Lors de cet événement, on peut s'attendre à beaucoup d'autres surprises. Don't miss this Circus Party! See you.

**★ MAYDAY ★
SONIC EMPIRE**

De twaalfde editie van MAYDAY werd "Sonic Empire" gedoopt en zal zoals gewoonlijk plaatsvinden in Dortmund op 30 april. Zoals altijd legt OUT SOON, Belgische partner van Low Spirit, bussen in vanuit België. De line-up is nog niet bekend maar wie met ons mee wil kan ons alvast een briefje sturen met naam, adres en het aantal gewenste plaatsen.

La douzième édition de MAYDAY, "Sonic Empire", aura lieu comme d'habitude le 30 avril à Dortmund et comme d'habitude, OUT SOON, partenaire belge de Low Spirit, organisera des cars au départ de Belgique. Le Line-Up n'est pas encore connu mais si vous désirez nous accompagner, il vous suffit de nous envoyer un petit mot avec vos coordonnées et le nombre de places désirées.

★ THE PRODIGY ★

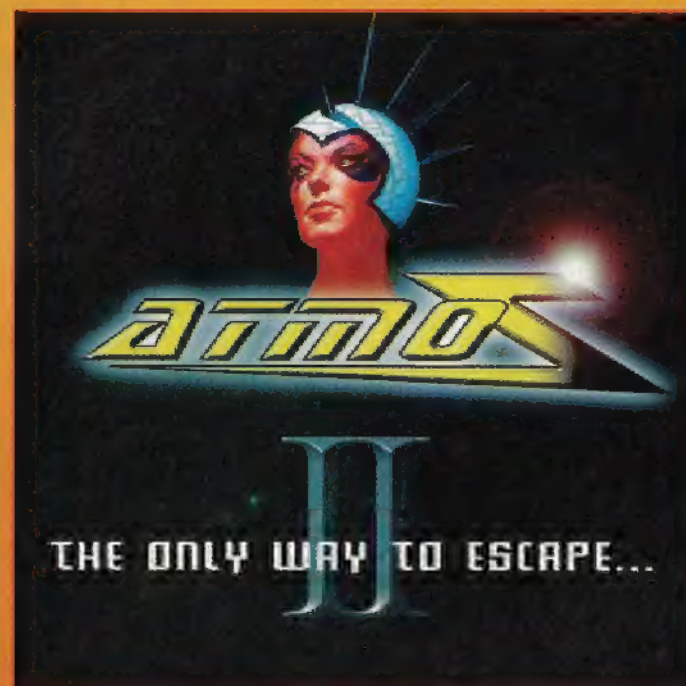
Het dubbelfestival Torhout/Werchter vindt plaats tijdens het eerste weekend van juli, namelijk op vrijdag 4/7 en zaterdag 5/7 in Torhout en op zaterdag 5/7 en zondag 6/7 in Werchter. De headliners op het hoofdpodium zijn The Smashing Pumpkins en The Prodigy; hun optredens zijn trouwens exclusief voor de Benelux.

Le double festival Torhout/Werchter aura lieu le premier week-end de juillet, le vendredi 4/7 et le samedi 5/7 à Torhout et le samedi 5/7 et le dimanche 6/7 à Werchter. Sur le podium principal, The Smashing Pumpkins et The Prodigy seront les headliners; leurs performances seront exclusives pour le Benelux.

Mad Club, Boterham en de hele crew wensen jullie hierbij alvast een vrolijk Pasen, een feestdag die dit jaar zal gevierd worden onder het thema: Crazy Circus. De hele zaak zal omgetoverd worden in een echt circus. Alle crazy circusartiesten van Mad Club verwachten jullie voor dit gebeuren op zondag 30 maart vanaf 23 uur. Als paasgeschenk biedt Mad Club de hele nacht door twee drinks aan voor de prijs van één. Op dit gebeuren zijn er nog veel andere verrassingen te verwachten. Don't miss this Circus Party! See you.

Le Mad Club, Boterham et toute son équipe vous souhaitent Joyeuses Pâques. Ce jour férié sera placé sous le thème du "Crazy Circus" et la boîte entière sera transformée en véritable cirque. Dimanche le 30 mars, à partir de 23h, tous les crazy artistes de cirque du Mad Club vous attendent pour cet événement.

THE TASTE OF A CLUB GENERATION



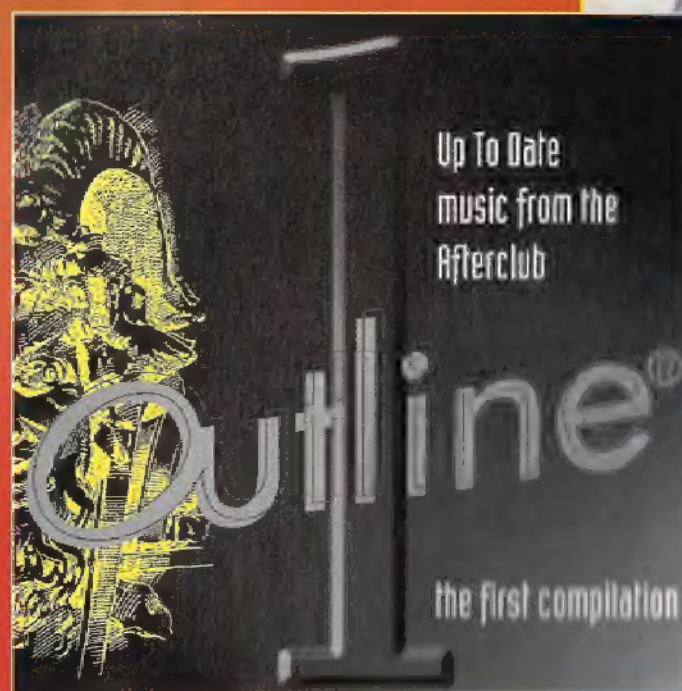
ATMOZ 2 -
THE ONLY WAY TO ESCAPE,
REPRESENTS THE ATMOSPHERE FROM
THE CLUB. THESE CLUBTRAX ARE
SELECTED BY DJ NICO, STEF (MVC)
AND DJ PAT KRIMSON

DJ WORLD 2 IS COMPILED AND MIXED BY THE FAMOUS RESIDENT
DJ FROM LA BUSH: **DJ GEORGE'S**. HE OFFERS YOU A SELECTION
FROM THE BEST CLUB-TRAX OF THE MOMENT



THIS IS THE FIRST COMPILATION FROM THE AFTERCLUB **OUTLINE**. IT
BRINGS YOU INTO A NICE ATMOSPHERE THAT YOU WILL FIND AT THE
CLUB. THE CD CONTAINS QUALITY DANCE TRACKS SELECTED BY THE
OUTLINE DJ'S.

AFTERCLUB OUTLINE PRESENTS
RELEASE OF THE FIRST OUTLINE CD COMPILATION
ON SUNDAYMORNING MARCH 2ND FROM 3am



PARTYWORLD

Party people in the world!

Check Out

Antler-Subway's Dance TV-Show

!party news !party gifts !party music

every weekday around midnight on VT4 - Fa2 - UTM



DIAL PARTY WORLD HOTLINE 0900-00233 19:00 to 1:00 / Week
AND WITH YOUR FAVOURITE DANCE CD!



ALL TRACKS ARE SELECTED BY THE HEAVEN BEAT TEAM. THIS DOUBLE CD
MAKES YOU FEEL LIKE YOU'RE IN HEAVEN
IT CONTAINS: THE MCKENZIE FEAT. DJ MARCO, C.M., THIRD BASS VOL III,
ZODIAC VOL III

Saturday 1 March

CD-Presentation in Club THE HEAVEN - Brugellette
open every Saturday



SILVERSTAR PRESENTS YOU A COMPILATION WITH THE BEST
DISCO-CLUBTRACKS OF THE MOMENT;
IT CONTAINS ARTISTS LIKE: TODD TERRY, DJ BINCI, DISCO BLU, GUSTO
A MUST FOR DISCO GROOVERS!!

Om even duidelijk te maken dat er naast Daft Punk ook nog andere spannende dingen te beleven zijn in techno-land: Laurent Garnier heeft een CD uitgebracht die u niet mag missen. "30" heet ze, en ze gaat over het overschrijden van een leeftijdsgrenze, over het vinden van de wijsheid die daarmee gepaard gaat, over rust en angst. Over techno, maar ook over filmmuziek.

Laurent Garnier is de koop van de dertig geposeerd, en hij lijkt alleen maar meer energie te krijgen. Hij reist de hele wereld af als DJ, hij bracht eind vorig jaar de mix-CD "Laboratoire" uit (een knappe verzameling van 's mans favorieten en 'en passant' ook nog een alternatief overzicht van vijf jaar dansmuziek) en nu is er "30", Garniers nieuwe CD met eigen werk. Een CD die niet alleen techno bevat, maar ook filmmuziek.

"Ik wilde een open-minded album maken, ik wil aanzien worden als een volwaardig artiest, dus vond ik dat ik wat meer moest brengen dan techno alleen. Waarom filmmuziek? Omdat ik een grote filmfan ben, en verdomd veel naar soundtracks luister. Al verschillende jaren. Vroeger verdiepte ik me in de musicals die mijn broer kocht, daarna ontdekte ik John Barry en Ennio Morricone. Het was geen wolveruigen plan me te gaan specialiseren in die branche, het was gewoon een kwestie van doen waar ik zin in had. Als je erover nadenkt, besef je hoe vaak muziek samengaat met beelden. Als je naar muziek luistert, vorm je in je hoofd zelf beelden bij de klanken. Bewust of onbewust. Als je in de auto muziek opzet, ga je soms harder rijden. Waarom? Omdat je in je eigen actiefilm terecht komt. Mijn droom is: een echte film van muziek voorzien. Een droom die werkelijkheid wordt. Een vriend van mij heeft net een kortfilm gemaakt, ik mag de soundtrack leveren."



VOLWASSEN

Toen hij tien was, besloot Laurent Garnier dat hij later DJ wilde worden. Op zijn twintigste had de Fransman een vaste plek in de legendarische Hacienda-club in Manchester. Toen hij vorig jaar dertig werd, besloot hij "30" te maken.

Garnier: "Twee dagen na mijn dertigste verjaardag ben ik aan de plaat begonnen. Meer dan voor vrouwen, is dertig een cruciale leeftijd voor mannen. Je begint ernstig na te denken over wat je doet, je begint de dingen in een historisch perspectief te zien. Je handelt in functie van de toekomst. En je denkt: verdonk, de volgende stap is veertig. Alles wat ik nog wil bereiken in het leven, daar moet ik nu aan beginnen werken, want anders is het te laat. Dertig is een klap in het gezicht van elke man: hij wordt geconfronteerd met zichzelf, hij zal niet meer onbezonnen te werk gaan. Voor een vrouw ligt dat anders, denk ik: een vrouw is al op vroegere leeftijd volwassen."

Panikeerde je toen je dertig werd?

Garnier: "O neen, absoluut niet. Ik moest alleen even neerzitten om te overdenken wat de volgende stap zou zijn. Maar ik voel me niet oud of zo. Integendeel, ik heb me nooit zo goed gevoeld als nu."

Een anecdoten uit het verleden: toen je tien jaar geleden in de Hacienda in Manchester draaide, trad je op onder een schuilnaam. DJ Pedro. Had je geen betere naam verzinnen?

Garnier: "Mike Pickering, die er ook draaide, heette DJ Jose. Ik dacht: als hij het aandurfte zo'n belachelijke naam aan te nemen, waarom niet? Ik heb dat pseudoniem niet zelf bedacht, hij werd voorgesteld door de managers van de Hacienda. Mike en ik mochten een alternatieve avond in elkaar steken, een soort thema-avond. Zoals er meer georganiseerd werden. De ene keer trad er een Elvis-imitator op, de week erna hadden ze zwaaardenslikkers of vuurpuisers. Mike en ik vormden de attractie van de Zumbavavond. De nadruk lag op party'en, niet op techno. De bezoekers van die avonden waren ook geen techno-kids, maar mode-ontwerpers en zo, mensen die niet naar de klassieke clubs gingen. Al bij al een zeer gezellige ervaring."

Laurent Garnier

The Art of Seduction

by Bart Vandormael

Pour vous montrer qu'à part Daft Punk, on peut encore vivre d'autres événements captivants au pays Techno, Laurent Garnier vient de sortir un CD que vous ne pouvez pas rater. Ce CD, intitulé "30", parle de franchir une barrière d'âge, de trouver une certaine sagesse, il parle de repos et d'inquiétude. De Techno encore, mais aussi de musique de film.

Laurent Garnier a atteint la trentaine, mais il semble disposer de plus en plus d'énergie. Comme DJ il parcourt le monde entier. Vers la fin de l'année dernière, il a sorti le mix-CD "Laboratoire" (une belle collection de ses morceaux préférés et en passant, un tour d'horizon alternatif de cinq années de musique de danse) et maintenant, il y a son nouveau CD, contenant des morceaux de sa propre main. Un CD qui ne comprend pas seulement de la Techno, mais aussi de la musique de film.

"J'ai voulu produire un album à l'esprit ouvert. Je veux être considéré comme un artiste hautement qualifié, donc j'étais d'avis que je devais faire un peu plus que seulement de la Techno. Pourquoi de la musique de film? Parce que je suis un grand amateur de film et que j'écoute très souvent des soundtracks et cela depuis plusieurs années. Avant, je me plongeais dans les comédies musicales que mon frère m'achetait, puis j'ai découvert John Barry et Ennio Morricone. Je n'étais pas déterminé à me spécialiser dans cette branche, c'était tout simplement une question de faire ce dont j'avais envie. Quand on y réfléchit, on se rend compte combien souvent la musique évoque des images. Quand on écoute de la musique, on voit des images à ces sons. Consciemment ou inconsciemment. Parfois, quand on met de la musique dans sa voiture, on commence à rouler plus vite. Pourquoi? Parce que on tombe dans son propre film d'action. Mon rêve est de pouvoir faire d'une musique un film vrai. Un rêve qui se réalise. Un capot à moi vient de produire un court métrage, et moi je peux m'occuper du soundtrack."

ADULTE

À l'âge de 10 ans, Laurent Garnier s'est décidé à devenir DJ plus tard. À 20 ans, le lieu fixe du François était la Hacienda, ce club légendaire à Manchester. Lorsque l'année dernière, il a atteint l'âge de trente ans, il s'est résolu à produire "30".

Garnier: "Le surlendemain de mon trentième anniversaire, j'ai commencé à produire le disque. Plus que pour les femmes, l'âge de trente ans est un âge crucial pour les hommes. Puisqu'on commence à réfléchir sérieusement à ce qu'on est en train de faire, on commence à voir les choses dans une perspective historique. On agit en fonction du futur. Et on se dit: zut, l'époque suivante sera le quarantenaire. Tout ce que je veux encore réaliser dans ma vie, il faut que je m'y mette maintenant, sinon il sera trop tard. L'âge de trente ans est comme un coup au visage de chaque homme: celui-ci est confronté à lui-même, il arêtera d'agir étonnamment. Pour une femme, je pense que c'est différent: les femmes deviennent adultes à un âge précoce."

T'es-tu alarmé quand tu as atteint l'âge de trente ans?

Garnier: "Pas du tout. Il fallait uniquement que je m'arrête un instant pour décider quel serait le pas suivant. Mais je ne me sens pas vieux, quoi. Au contraire, je ne me suis jamais senti aussi bien qu'à l'heure actuelle."

Une anecdote du passé: quand tu jouais à l'Hacienda à Manchester il y a 10 ans, tu te produisais sur scène sous un pseudonyme: DJ Pedro. Tu ne pouvais pas imaginer un meilleur nom?

Garnier: "Mike Pickering, qui y jouait également, s'appelait DJ José. Je me suis dit: si lui, il n'a pas peur d'adopter un nom tellement ridicule, pourquoi pas moi? Je n'ai pas inventé ce pseudonyme moi-même, il a été proposé par les gérants de l'Hacienda. Mike et moi pouvions organiser une soirée alternative: une soirée de soirée à thème. Comme on en organisait plusieurs. Parfois je paraissais sur scène en tant qu'imitateur d'Elvis, la semaine après il y avait des aveugles d'épées ou des cracheurs de feu. Mike et moi étions l'attraction de la soirée Zumbav. Le plus important c'était les soirées, non la Techno. Les visiteurs de ces soirées n'étaient pas des techno-kids, mais des couturiers, des gens qui ne sortaient pas dans les clubs classiques. En fin de compte, une expérience très drôle."



Photos by Igor Stierlin

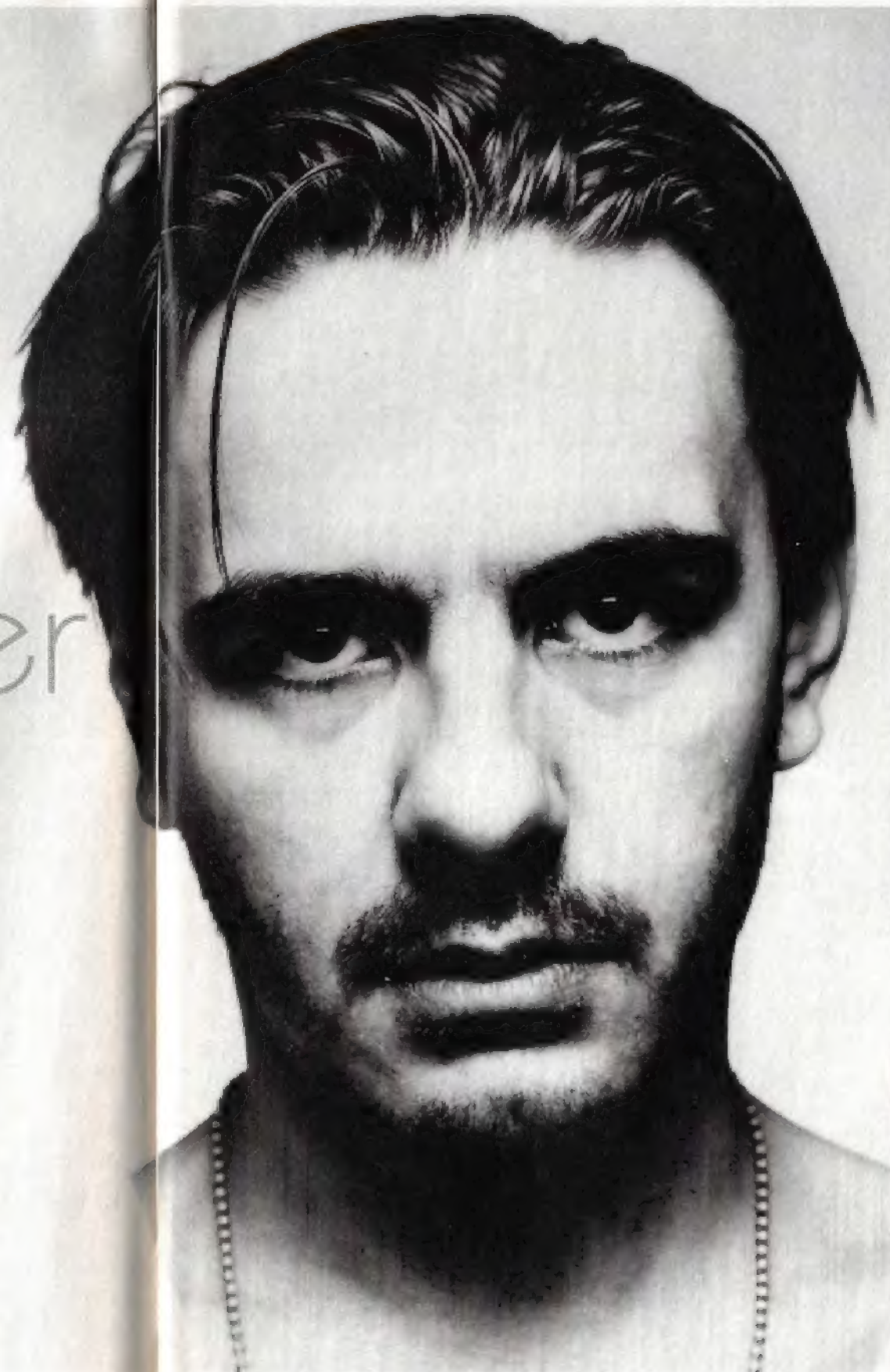


Photo by Laurent Helou

SENSUALITÉ

Je bent een uitzonderlijke DJ, in verschillende opzichten. De huidige trend is dat DJ's meer en meer geld vragen terwijl ze kortere en kortere sets spelen. Jij daarentegen stoot erop lange sets te kunnen spelen, als het even kan vijf of zeven uur.

Garnier: "Ik kan mezelf niet kan uitspreken in onderhalf uur, ik kan mijn verhaal niet vertellen in zo'n korte tijdsperiode. Twaalf of vijftien tracks volstaan toch niet om uit te leggen wie je bent? Vooral als je bedenkt dat er zoveel fantastische stijlen zijn. Ik hou van house, deep house, techno en drum'n'bass. Hoe kan ik al die stijlen aan bod laten komen in een coherente set als ik maar onderhalf uur heb? Onmogelijk. Ik vraag minimum drie uur, maar ik heb liever vijf uur, of zeven uur. Het is niet fair tegenover het publiek als je snel een paar platen oplegt en snel veel geld binnenrijft. Ik kan antwoorden dat mensen niet van mijn muziek houden, als ik maar de kans krijg om duidelijk te maken wie ik ben en waar ik voor sta. Mijn record is negen uur draaien aan één stuk, zonder pauze. In Parijs heb ik ook eens veertien uur achter de draaitafels gestaan, maar dat was met een half uur pauze. Ik begon om vijf uur in de namiddag, en speelde tot zeven uur 's ochtends. Heerlijk toch. Het is mooi om de mensen te zien binnenkomen en ze dan binnen te leiden in je universum. Niet door ze bij de kraag te pakken en mee te sleuren, maar door ze traag te verleiden. Muziek draait om sensualiteit, om de kunst van het verleiden. Muziek is sexy. Mensen die dansen: dat is sexy. En de relatie tussen DJ en publiek is een seksuele relatie. Ja toch!"



SENSUALITÉ

Tu es un DJ exceptionnel, à plusieurs égards. La tendance actuelle est que les DJ's demandent de plus en plus d'argent tandis qu'ils jouent des sets de plus en plus brefs. Toi, par contre, tu insistes à jouer des sets de longue durée, de cinq ou sept heures.

Garnier: "Je suis incapable de m'exprimer en une heure et demie, je n'arrive pas à raconter mon histoire en un espace de temps limité. Douze ou quinze morceaux ne suffisent quand même pas pour expliquer qui on est? Surtout quand on se rend compte du grand nombre de styles fantastiques qui existent. Moi, j'aime bien la House, la Deep House, la Techno et la Drum'n'bass. Comment puis-je faire passer tous ces styles dans un set cohérent si je dispose seulement d'une heure et demie? Impossible. Je demande au moins trois heures, mais je préfère cinq ou sept heures. Ce n'est pas honnête à l'égard du public de mettre vite quelques disques et de ramasser beaucoup d'argent. J'accepte que les gens n'apprécient pas ma musique, pourvu qu'on me permette de montrer qui je suis et ce que je représente. Mon record est de jouer durant neuf heures, sans interruption. À Paris j'ai été derrière les platines durant quatorze heures, mais alors j'avais une pause d'une demi-heure. J'ai commencé à cinq heures de l'après-midi, et j'ai joué jusqu'à sept heures du matin. Génial, non? Il est rigolo de regarder entrer les gens, et de les mener par après dans son univers. Non en les saisissant par le collet et en les entraînant, mais en les séduisant lentement. La musique est une question de sensualité, c'est l'art de la séduction. La musique est érotique. Et le rapport entre le DJ et le public est un rapport sexuel. Non?"

Sunday 30 March At 5 P.M.

Maand

Agos

Styfn

DJs:

Vince (At The Villa / H2O)

Mirka (Dixi Records)

H.S.

Tito (Galaxie)

Mr Sam (Dixi Records)

Chris (Disco Smash)

Frank Biazzi

Dan (Club Meed)

Thomas (Contact FM)

Manu

03 20 78 03 33
ZON C
4

Agos



Open every:
Saturday at 9 P.M.
& Sunday at 5 P.M.

LAGO-A

94 RUE DE WERVICQ
MENEN 200 m. de la Gare
WERVICQ-MT 94
MENEN 200 M Van het Station

DJ Cam, waarvan gezegd wordt dat hij de draaitafels doet huilen, bracht in november '96 zijn tweede album uit, "Substances". Een album met experimentele hip hop, compleet abstract en tamelijk jazzy. Over DJ Cam wordt al enkele jaren gesproken, van toen de beginnende trip hop scene nog volop op zoek was naar zichzelf.

De 22-jarige Laurent Daumail brengt zijn eerste album, "Underground Vibes", uit op zijn eigen label Streetjazz. Het is een plaat waarop men melancholische jazz-ritmes terugvindt, op geslaagde wijze gebroken door gesampelde breakbeats. DJ Cam is ook degene die de mythische compilatie Freezone (volume 2) opende met "Dieu reconnaîtra les siens". Sindsdien zijn er verscheidene releases en onvindbare maxis uitgekomen, waaronder de fameuze hip hop opera (Yellow label). "Substances" is een album waarop men verschillende stijlen terugvindt: hip hop, dat spreekt vanzelf, maar in plaats van een zekere MC, vinden we er een schitterende Indiaanse zangeres op terug, Kakoti Sengupta, die ontdekt werd door Laurent himself. Een house-track (Sound System Children), een ander nummer dat meer jungle gericht is (Angel Dust). Maar veeleer dan een compilatie van de hedendaagse muziek, is "Substances" in de eerste plaats een echt werk van introspectie.

DJ CAM

BY ALAN BENSTY

Celui dont on dit qu'il fait pleurer les platines a sorti en novembre 96 son second album: "Substances". Un album de Hip Hop expérimental, complètement abstrait, aux variations jazz. DJ Cam, on en avait déjà entendu parler il y a quelques années alors que la scène naissante du Trip Hop se cherchait encore. Sur son propre label, Laurent Daumail, 22 ans, sort sur Streetjazz, son premier album, le bien nommé "Underground Vibes". Un album sur lequel on découvre des rythmes jazz mélancoliques très habilement cassés par des Breakbeats samplés.

DJ Cam a aussi ouvert la mythique compilation "Freezone (Volume 2)" avec "Dieu Reconnaîtra Les Siens". Depuis, il y a eu des apparitions et des maxis introuvables, comme le fameux "Hip Hop Opera" (label Yellow). "Substances" est album plus partagé entre différents styles: Hip Hop bien entendu, mais au lieu d'y retrouver un quelconque MC, on découvre une magnifique chanteuse Indienne (Kakoti Sengupta) dénichée par Laurent himself. Un morceau House ("Sound System Children"), un autre plus Jungle ("Angel Dust"). Mais avant d'être une quelconque compile des musiques d'aujourd'hui, "Substances" est un réel travail d'inspection.

○ Zijn jouw albums en je muziek in het algemeen een manier voor jou om terug te keren naar de roots van de hip-hop? Wil je terugkeren naar hoe het in het begin was, namelijk een experimentele muziek?

DJ Cam: Laten we zeggen dat dit voor mijn eerste album inderdaad het geval was, maar niet voor het tweede. Wat ik trouwens een beetje betreurt. Ik heb de plaat afgewerkt in februari '96, en ze is uitgekomen in november. Ik geef toe dat er dingen op staan die ik niet echt afwijs, maar die ik nooit meer zou doen. Er staat bijvoorbeeld een nummer op dat een beetje house klinkt en een ander dat een klein beetje jungle is; ik denk niet dat ik iets nog zou doen. Vanaf nu wil ik mij beperken tot hip-hop.

Momenteel werk ik aan twee albums tegelijk en ritmisch gezien is het strikt hip-hop. Wat ik nu echt wil is terugkeren naar mijn roots. De jungle die ik geproduceerd heb? Dat was voor een Zwitser, "Minus 8", en een ander is sinds januari op de markt. Heel het album is jungle en ik heb het geproduceerd, wat betekent dat ik me op het vlak van de compositie enkel heb beziggehouden met hip-hopplanken. Wat "Junglist Posse" betreft, dat ik eveneens geproduceerd heb voor ons was dat bijna als grap bedoeld, we hebben ons in elk geval goed geamuseerd toen we die plaat maakten. Het was "rozenwaterjungle (lacht...)". Maar om het terug over hip-hop te hebben, men kan niet ontkennen dat '96 een bijzonder triest jaar was. Een tijdje geleden had Nova (uitstekende Parijse radiozender, ndr) mij uitgenodigd en ze vroegen mij om de beste hip-hop-platen van het jaar te citeren. Welnu, in '96 is er weinig verassend geweest: Dr Octagon (Mo'Wax) en het album van Jera (geproduceerd door DJ Premier), maar voor de rest is er bitter weinig. De klanke zijn zeg, er zijn geen scratches meer, alles klinkt hetzelfde.

○ Aan de andere kant vonden heel wat mensen dat er een ontarding van de hip-hop plaatsvond door het Mo'Wax-fenomeen, hetgeen men later trip-hop of abstracte hip-hop genoemd heeft. Ze ontkennden ritmes aan de hip-hop en deden er om het even wat mee, althans in het begin.

DJ Cam: Inderdaad, in het begin, wanneer men iets nieuws heeft ontdekt, weet men niet altijd goed welke kant men er mee uit moet. Terwijl men nu echt over een trip-hopsce kan praten, ook al staat die naam nu niet aan. Maar ik denk dat dat typische beginnersfouten zijn, en soms komen daar nog goede dingen uit voort.

○ "Substances", je tweede album, keert radicaal terug naar de roots van de jazz. Gedaan met disco, funk en rhythm & blues. Wil je op die manier de jazz beschermen, waarvan men zegt dat ze een onschatbare bijdrage heeft geleverd aan de hedendaagse muziek?

DJ Cam: Laten we zeggen dat het voor mij een manier is om haar meer toegankelijk te maken, zelfs al heb je niet de indruk dat het wel degelijk jazz is. Er zijn veel mensen uit mijn omgeving die het album gekocht hebben, ondanks het feit dat ze niet van jazz houden. Dus moet het volgens mij wel een goede manier zijn. Daarbij komt nog dat jazz muziek is die je niet vanzelfsprekend begrijpt, je moet er echt in zitten. Er bestaan jazznummers die vijftien minuten duren, met sax- solo's van vier minuten, ik begrijp dat het niet aan iedereen gegeven is om daar in te komen. Volgens mij zit er in mijn muziek verrijfde en meer toegankelijke jazz. Op die manier eer ik al degenen die vooruitgang gebracht hebben, zoals in het nummer "Hip Hop Pionniers". Ik probeer jazz nieuw leven in te blazen, in tegenstelling tot wat sommige journalisten denken, in wiens ogen jazz samples hetzelfde is als plunderen. Maar goed, er zullen steeds zulke geschillen zijn, oude school, nieuwe school, plus al degenen die anti-jongeren, anti-DJ etc. zijn. Zoiets zal altijd bestaan.

○ Was je alvorens een kind van het samples te zijn, een scratch DJ of een DJ die betrokken was bij de hip-hop?

DJ Cam: Ja, ik ben heel betrokken geweest bij de hip-hop. Ik ben daarmee begonnen, het is pas later dat ik me op iets anders gericht heb. In het begin scratchte ik twee uur per dag bij mij thuis met mijn draaitafels. De eerste feestjes die ik verzorgde waren 100% hip-hop. Later, toen hip-hop fanatiek werd, was het vooral in Frankrijk erg. Zelfs vandaag wordt hip-hop nog altijd niet hoog aangeslagen. Ze zijn bekropen, willen van niets anders weten dan van hun rotte Franse rap. Toen dat begonnen is, heb ik mij volledig afgekeerd van de scene en heb ik me op iets anders gericht.

○ Wat de sample betreft, ga je akkoord met de idee dat de scratch de voorvader is van de sample?

DJ Cam: In een bepaald opzicht wel, maar ik denk vooral dat de sample alles makkelijker heeft gemaakt en alles heeft doen evolueren. Samplers zijn zo goedkoop geworden dat iedereen nu zijn eigen plaat kan opnemen. Met 20.000 FF (120.000 BE) kan je je de dag van vandaag perfect uitrusten. Dat is echt goed. En dan de samples, eens je een sampler hebt, zijn de mogelijkheden onbeperkt. Het is een machine die soms al wat je in je hoofd hebt overtreft.

○ Hoe componeer je je breaks: gebruik je drummachines of componeer je zelf door in je synthesizers te reizen?

DJ Cam: Eigenlijk is het noch het één, noch het ander, ik gebruik vaak beide. Soms zijn het oude breaks die je terugvindt op platen waar enkel dat op staat. Ik walg van drummachines. Al mijn breaks zijn gesampled, of van breakplaten waaruit ik bijvoorbeeld een duidelijk klank neem waarvan ik vervolgens het ritme herwerk. Ik zeg het nog eens: ik haat ritmedozen. De klank van de ritmedozen is te specifiek. Ik verkies een goede oude saulplaat die kraakt, waar je aanvoelt dat er een ring in. Ik hou van die klank, en van de terugkerende klank van de sample. Ik heb een heel grote verzameling platen die ik nog niet allemaal beluisterd heb. Ik smidde links en rechts rond om oude jazzplaten te vinden, zodat ik eerst in mijn eigen collectie. Hoe dan ook, het is zoals een drug, je kan niet meer zonder, je zoekt, je doet niets anders meer.

○ Hoe verklaar je je verknochtheid aan jazz terwijl je nog zo jong bent?

DJ Cam: Volgens mij is het iets dat diep in mij zat. Ik heb jazz ontdekt met Miles Davis, ongetwijfeld omdat die populair was en vaak op TV te zien was. Ik ben zijn platen begonnen kopen en uiteindelijk is het één van de besten. Eens je Miles Davis ontdekt hebt, is al het andere slecht. In het begin koop je noodzakelijkerwijs niet de goede platen. Verder bevielen de klanke mij. En dan is er nog mijn vader die veel naar jazz luistert en zo heb ik zijn gekregen om te gaan kijken. Later ga je dan beseffen dat jazz onuitputtelijke muziek is. Er zit nu werkelijk alles in. Het is één van de rijkste muziekgenres en je kunt nooit alle platen ervan beluisteren. Als je platen begint te verzamelen, ben je in het geval van popmuziek snel klaar, terwijl het bij jazz onbegonnen werk is. Er zijn zoveel zaken gemaakt. Het is zo uitgebreid zelfs binnen de jazz zelf. Bovendien, op het vlak van de grafische vormgeving vind ik dat jazzplaten de mooiste boeken hebben.

○ Is het volgens jou mogelijk dat je beïnvloed bent door een beginnende abstracte hip-hop of trip-hop-scene?

DJ Cam: Toen ik begon, was het niet veel steps. Toen ik mijn eerste maxi uitbracht, Abstract Hip Hop Volume 1 (Streetjazz Rec.), was er niet veel in mijn stijl. Eigenlijk heb ik mij laten inspireren door breaks die al in New York bestonden. Er zijn er altijd geweest, maar de samples waren echt te vanzelfsprekend. Dus in het begin heb ik harnamen wat al vijf of zes jaar bestond in New York, om het dan naar mijn smaak te herwerken. Daarna zijn er andere platen uitgekomen die men abstract hip-hop heeft genoemd. Vervolgens kwam de eerste Shadow uit op Mo'Wax, daarna DJ Krush. Maar in het begin was ik hip-hop-breakbeat maken zonder rapper. In de grond was ik iets nieuws brengen en hier is het.

○ Est-ce que tes albums, et ta musique en général, sont pour toi une manière de revenir aux sources du Hip Hop. Revenir à ce que c'était au début, à savoir une musique expérimentale?

DJ Cam: Disons que pour mon premier album, oui, mais pas pour le second. C'est un petit peu ce que je regrette d'ailleurs. Finalement, cet album, je l'ai terminé en février 96, il est sorti en novembre et depuis, je me suis aperçu qu'il comportait des choses, que je ne sentais pas, mais que je ne ferais plus. Il y a un morceau qui est un peu House, un autre un petit peu Jungle, et ça, c'est des trucs que je ne rééditerai plus, je pense. À l'avenir, je me limiterai au Hip Hop. Là, je travaille sur deux albums en même temps, et au niveau des rythmiques, c'est strictement Hip Hop. Aujourd'hui, je veux vraiment en revenir à mes sources. La jungle que j'ai produite? C'est un Suisse. Ça s'appelle "Minus 8", et ça sort au mois de janvier. Tout l'album est jungle et je l'ai entièrement produit. Ce qui veut dire qu'au niveau des compositions, je ne m'occupe que de sons Hip Hop. En ce qui concerne la "Junglist Posse", que j'ai aussi produit, c'était pour nous presque une blague; on s'est bien amusés en le faisant. C'est de la jungle "à l'eau de rose" (triste...). Mais pour en revenir au Hip Hop, il faut aussi dire que l'année 96 aura été particulièrement pitoyable. Il y a peu de temps, on m'a invité sur Nova (Ndr: excellente radio basée à Paris) pour me demander de citer mes meilleurs disques hip hop de l'année. En 96, il n'y a pas eu grand chose de nouveau; Dr Octagon (Mo'Wax), l'album de Jera (produit par DJ Premier), certainement, mais à part ça... Les sons deviennent légers, toujours les mêmes, il n'y a plus de scratches...

○ D'un autre côté, pas mal de gens ont également trouvé que le Hip Hop avait été dénaturé par le phénomène Mo'Wax et ce qu'on a appelé plus tard la Trip Hop, ou Abstract Hip Hop. On reprenait des rythmiques Hip Hop et on en faisait n'importe quoi. Au début en tout cas...

DJ Cam: C'est ça! Au début, quand les gens découvrent quelque chose, ils s'arrêtent pas trop où ils vont. Tandis qu'à l'heure actuelle, on peut vraiment parler de scène Trip Hop, même si, personnellement, je n'aime pas ce nom là. Mais les erreurs du début peuvent aussi avoir du bon parce que, parfois, elles débouchent sur de bonnes choses.

○ Ton second album, "Substances", revient carrément aux sources du jazz. Fini le Disco, le Funk, le Rhythm & Blues. Est-ce que c'est une manière pour toi de préserver le jazz, dont on a souvent dit que ce qu'il a apporté aux musiques actuelles reste incommensurable, tellement c'est important?

DJ Cam: Disons que pour moi, c'est une manière de le rendre plus accessible, même si tu n'as pas l'impression que c'est du jazz. Autour de moi, un tas de gens ont acheté l'album, malgré le fait qu'ils n'aiment pas le jazz. Je pense donc effectivement que c'est une bonne manière de le préserver. Et puis, le jazz n'est pas une musique très évidente à comprendre, il faut vraiment être dedans. Il y a des morceaux qui durent parfois quinze minutes, avec des solos de sax de quatre minutes... Je peux comprendre que ce n'est pas donné à tout le monde d'entrer là-dedans. Ce qu'il y a dans ma musique, c'est du jazz épuré et plus accessible. C'est une manière pour moi de rendre hommage à tous ceux qui ont fait avancer les choses, comme dans le morceau Hip Hop "Pionniers". Contrairement à ce que pensent certains journalistes, pour lesquels tu es un pillier quand tu samples du jazz, j'essaie de lui redonner de la vie. Mais bon, il y aura toujours ces querelles, vieille école, nouvelle école, auxquelles on ajoutera ceux qui sont Anti-jazz, Anti-DJ, etc. Tout ça existera toujours.

○ Est-ce qu'avant d'être un enfant du sample, tu as été un scratch DJ, ou un DJ impliqué dans le Hip Hop?

DJ Cam: Oui, j'ai été impliqué à fond dans le Hip Hop. J'ai commencé par là. Ce n'est qu'après que je me suis tourné vers autre chose. À la base, je passais deux heures par jour chez moi à scratcher avec mes deux platines. Les premières fêtes que j'ai faites étaient 100% Hip

Hop. Après, quand le Hip Hop est devenu séculaire, surtout en France où c'était devenu grave et où ça le reste, ça ne valait pas vraiment la peine. Ces gens sont fermés d'esprit, ne veulent rien savoir, ne jurent que par leur Rap français pourri. Quand ça a commencé à tourner de la sorte, je me suis vraiment écarté de la scène, et je me suis tourné vers autre chose.

○ À propos de sample, es-tu d'accord avec l'idée que le scratch est son ancêtre?

DJ Cam: D'une certaine manière, mais je pense surtout que le sample a facilité les choses et les a certainement fait évoluer. Les sampleurs se sont tellement démocratisés qu'ils sont maintenant à la portée de quiconque a envie d'enregistrer son disque. Aujourd'hui, avec 20.000 francs (120.000 BE), tu peux parfaitement t'équiper. C'est ça qui est bien. Et puis, une fois que tu as un sampler, tu ne consais plus de limites. C'est une machine qui peut parfois dépasser tout ce que tu as dans la tête.

○ Tes breaks, tu les composes comment? Est-ce que tu utilises des drum machines, ou alors tu les composes toi-même en voyageant dans tes synthés?

DJ Cam: Ni l'un ni l'autre. Ce sont souvent de vieux disques Soul. Parfois, ce sont de vieux Breaks qu'on trouve sur des disques où il n'y a que ça. J'ai vraiment les Drum Machines en horreur. Tous mes breaks sont samplés. On provient de disques de Breaks de quels, par exemple, je te prends une caisse claire dont je te refais la rythmique. Je le redit: les boîtes à rythmes, j'aime pas. Le son de la boîte à rythmes est trop particulier. Je préfère le bon vieux disque de Soul qui craque, où tu sens aussi qu'il y a une boucle. J'aime ce son-là, et le son répétitif du sample. J'ai une très grosse collection de disques, et je n'en ai carrément pas fait le tour. Je pioche à gauche et à droite pour trouver de vieux disques de jazz. Sinon, je fouille d'abord chez moi. Quel qu'il en soit, c'est comme une drogue: tu ne peux plus t'en passer, on cherche, on ne fait plus que ça.

○ Comment expliques-tu ton attachement au jazz alors que tu es si jeune?

DJ Cam: Je crois que c'est quelque chose que j'avais au fond de moi. J'ai découvert le jazz avec Miles Davis, sûrement parce que c'était quelqu'un de populaire, qu'on voyait souvent à la télé. J'ai commencé à acheter ses disques, et finalement, c'est un des meilleurs. Une fois que tu as découvert Miles Davis, tu vas voir ailleurs: Coltrane. Au début, forcément, tu n'achètes pas les bons disques. Puis, les sons m'ont tout de suite plu. Il y a aussi mon père qui écoute beaucoup de jazz; ça m'a aussi donné envie d'aller voir. Plus tard, tu te rends compte qu'en fait, le jazz, c'est un style de musique tout à fait inépuisable. Il y a tout dedans: c'est une des musiques les plus riches et tu n'en fais jamais le tour. Quand tu commences à collectionner les disques, tu collectionnes la Pop, mais tu peux te dire que tu en as vite fait le tour. Le jazz, c'est insupportable; il y a eu tellement de choses de faites. C'est tellement large à l'intérieur du jazz lui-même. Et puis, je trouve qu'au niveau du graphisme, tu as là les plus belles pochettes de disques qui soient.

○ Est-ce que tu considères que tu as pu être influencé par une scène naissante d'Abstract Hip Hop ou Trip Hop?

DJ Cam: Je te répondrai que quand j'ai commencé, il n'y avait vraiment pas grand chose. Quand j'ai sorti mon premier maxi, "Abstract Hip Hop Volume 1" (Streetjazz Rec.), il n'y avait pas du tout dans mon style. En fait je me suis inspiré des Breaks qui existaient déjà à New York. Il y en a toujours eu, mais les samples étaient vraiment trop évidents. Donc, au départ, j'ai repris ce qui existait déjà depuis cinq ou six ans à New York pour le retravailler à ma sauce. Après, il y a eu d'autres disques qui sont sortis et qu'on a appelé Abstract Hip Hop. Puis, il y a eu le premier Shadow sur Mo'Wax, puis le DJ Krush... Mais au début, je voulais faire du breakbeat Hip Hop sans rappen. Fondamentalement, je voulais amener quelque chose de nouveau et puis voilà...

a new energy drink
a new taste
a new color
powerful
low in calorie

special

What's new pussycat?

An energy drink full of power, color, taste... and low in calorie. So try it and you'll discover a new sensation: "the energy drink planet".

In your favorite night club or at home, taste it and the party can start...



Virus, and the party can start!

CENTRE MULTIMEDIA 04 365 05 05 photo a courtesy of delectance



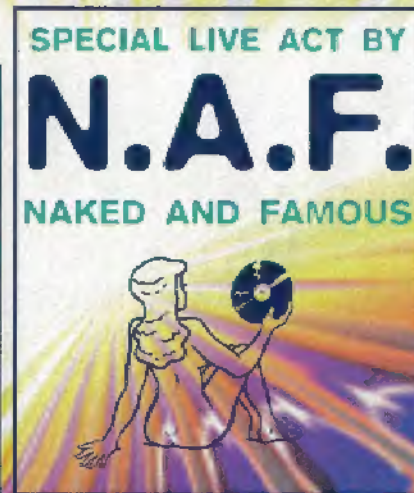
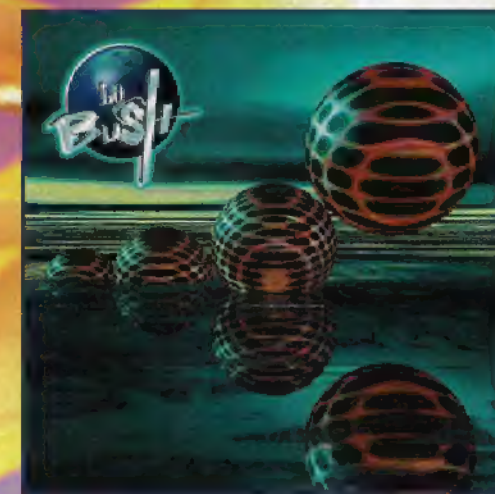
PRESENTS ON

SUNDAY
30TH MARCH 1997

FROM SUNDAY 22H TILL MONDAY 12H

SPECIAL CD RELEASES PARTY

PRESENTING THE COMPILATION "LA BUSH VOL. 3" AND "DJ GEORGE'S VOL.1"



WITH RESIDENT DJ'S
GEORGE'S
LAURENT TOP
GO-GO'S DANCERS BY
APHRODIA

AND GUEST DJ'S
KALPA
RHYTHM AND GROOVE
MACKENZIE
TEE CEE
N.A.F.
TOM
EXTREME

THE FLY
BONZAI
MOBI
FIRST CHANCE
HARALD
ANTLER SUBWAY

LA BUSH - ESQUELMES - N50 - TOURNAI - COURTRAI / DOORNIK - KORTRIJK



LE FUTUR DE LA DANCE? DE TOEKOMST VAN DE DANSMUZIEK?

BY BART VANDURMAEL

PENDANT QUE LES ANCIENS PIONNIERS DE LA TECHNO SE CASSENT LA TÊTE POUR SAVOIR COMMENT COMPOSER LA MUSIQUE DU FUTUR, LE VRAI RENOUVEAU EST À CHERCHER DU CÔTÉ DE PETITS JEUNES QUI, ASSEZ BIZARREMENT, SE TOURNENT VERS LE PASSÉ ET Y RENCONTRENT LE DISCO ET LA FUNK, PARMI EUX: DAFT PUNK, DEUX PARISIENS QUI BOUCHENT LE TROU ENTRE CHEMICAL BROTHERS ET CHIC, ET DONT ON ATTEND BEAUCOUP, OU MIEUX: ÉNORMÉMENT DE CHOSSES!

"NOUS VOULONS FAIRE SAVOIR À TOUT LE MONDE QU'EN FRANCE, ON PRODUIT AUSSI DE LA MUSIQUE COOL". NOUS DIT THOMAS BANGALTER (22), LA MOITIÉ DE DAFT PUNK. IL N'Y A PAS DE DOUTE POSSIBLE: CE DUO PARISIEN EST À PRÉSENT VACHÈREMENT COOL. SON PREMIER CD, "HOMENOW", COULE SOUS LES SUPERLATIFS. ON EN PARLE MÊME EN TERME DE FUTUR DE LA MUSIQUE DANCE! ET, QUI SAIT, DANS PEU DE TEMPS, LE GROUPE SERA PEUT-ÊTRE PLUS IMPORTANT QUE THE PRODIGY. MAIS IL N'EN A PAS TOUJOURS ÉTÉ AINSI POUR BANGALTER ET SON ASSOCIÉ GUY-MANUEL DE HOMEM CHRISTO (22 ANS ÉGALEMENT): TOUS DEUX FAISAIENT PARTIE D'UN GROUPE DE ROCK ENNUYEUX, AUTEUR D'UN SINGLE QUE L'HEBDO MUSICAL ANGLAIS MELODY MAKER AVAIT QUALIFIÉ DE "DAFT PUNK": BÊTE PUNK. ILS TROUVÈRENT CE QUALIFICATIF TELLEMENT HARRANT QU'ILS CONSIDÈRENT L'INSULTE COMME UN COMPLIMENT: BÊTE PUNK EST DEVENU LE NOUVEAU NOM DU GROUPE. "C'EST DIT, CE CRITIQUE AVAIT RAISON: NOTRE SINGLE NE VALAIT VRAIMENT RIEN".

SOMA

POUR DAFT PUNK, LE CONTE DE FÉES COMMENCE AVEC LE SINGLE "DA FUNK", PARU EN '95 SUR LE LABEL TECHNO ÉCOSAÏS SOMA. CEUX QUI POSSÈDENT LA COMPILATION "SOMA QUALITY RECORDINGS VOLUME 2" CONNAISSAIENT LE MORCEAU DEPUIS LONGTEMPS. QUAND LES CHEMICAL BROTHERS LE PASSÈNT LORS DE LEURS SETS DE DJ, IL DEVIENT UN CLUB HIT. PEU DE TEMPS APRÈS, DAFT PUNK SIGNE UN DEAL AVEC VIRGIN, MULTINATIONALE DE DISQUES.

BANGALTER: "IL NOUS EST IMPOSSIBLE D'ÉVALUER L'IMPACT DE "DA FUNK" SUR LE COURS DE NOTRE CARRIÈRE. SI ON N'AVAIT PAS FAIT CE DISQUE, NOUS SERIONS PEUT-ÊTRE TOUJOURS DEUX PARISIENS ANONYMES. D'AUTRE PART, NOUS AUSSIONS PU FAIRE UN DISQUE ENCORE MEILLEUR ET DANS CE CAS, NOUS SERIONS DÉJÀ CÉLÈBRES".

HOMEM CHRISTO: "NOUS SOMMES CONTENTS QUE LE SINGLE SOIT DE NOUVEAU SORTI ET QU'IL PASSE EN RADIO. DE CETTE FAÇON, NOUS ATTEIGNONS UN PUBLIC BEAUCOUP PLUS LARGE QU'AVANT. CETTE ANNÉE, NOUS AIHERIONS JOUER LORS DE GRANDS FESTIVALS. NON, LE SUCCÈS NE NOUS DÉGOÛTE PAS, SANS QUOI NOUS N'AURIONS CERTAINEMENT PAS SIGNÉ AVEC UNE MAJOR. SI LES GENS DE SOMA ONT ÉTÉ DÉÇUS PAR NOTRE DÉPART? AH, NOUS AVONS DISCUTÉ DE TOUT CELA ENTRE NOUS, NOUS NOUS SOMMES SÉPARÉS EN TANT QUE MEILLEURS AMIS ET, QUI SAIT, NOUS POURRIONS BIEN SORTIR UN DISQUE CHEZ EUX DE TEMPS EN TEMPS, EN GUISE DE RECONNAISSANCE POUR TOUT CE QU'ILS ONT FAIT POUR NOUS".

FERRARI

VOTRE COLLÈGUE JUNGLE PHOTEX A ÉGALEMENT SIGNÉ UN CONTRAT AVEC VIRGIN. IL S'EST ACHETÉ UNE FERRARI AVEC L'ARGENT QU'IL A REÇU EN ÉCHANGE DE SA SIGNATURE. QU'AVEZ-VOUS FAIT DE VOTRE PRIME?

BANGALTER: "NOUS AVONS UN "PRODUCT DEAL" AU LIEU D'UN DEAL D'ARTISTES, CE QUI SIGNIFIE ENTRE AUTRES QUE NOUS NE POUVONS INVESTIR L'ARGENT DE VIRGIN QUE DANS L'ENTREPRISE DAFT PUNK: NOUS AVONS ACHETÉ DE L'ESPACE POUR LES BUREAUX, DES FAX, DES ORDINATEURS, DU MATÉRIEL. NOUS POUVONS PAYER TOUTES NOS FACTURES DE TÉLÉPHONE... MAIS UN TEL CONTRAT SIGNIFIE ÉGALEMENT QUE, MALHEUREUSEMENT, NOUS NE POUVONS PAS NOUS PERMETTRE DE FERRARI".

QUE PENSEZ-VOUS DES COMPLIMENTS QUI VOUS ARRIVENT DE PARTOUT ET DU FAIT QU'ON VOIT EN VOUS LES NOUVEAUX PRODIGES DE LA DANCE? CELA VOUS REND-T-IL HEUREUX OU PLUTÔT PEUREUX?

BANGALTER: "HEUREUX! NOUS N'AVONS PAS PEUR PARCE QUE NOUS SAVONS TRÈS BIEN CE QUE NOUS VOULONS ET CE QUE NOUS NE VOULONS PAS. NOUS VOULONS QU'UN MAXIMUM DE PERSONNES ÉCOUTENT NOS DISQUES. NOUS NE VOULONS PAS JOUER LES POPSTARS. NOTRE VISAGE, NOTRE ASPECT, TOUT CELA N'A PAS D'IMPORTANCE. C'EST POURQUOI NOUS TRAFIQUONS PAR EXEMPLE NOS PHOTOS: C'EST LA MUSIQUE QUI COMPTE ET NON LES VISAGES QUI SE CACHENT DERRIÈRE ELLE. LES GENS DOIVENT ÉCOUTER NOS DISQUES ET NON REGARDER NOTRE

PHOTO. EN SOI, JE NE VOIS PAS D'INCONVENIENT À CE QU'ON ME REGARDE DANS LA RUE, MAIS LE CULT DE LA PERSONNALITÉ QUI VA DE PAIR AVEC LA MUSIQUE POP ME DÉGOÛTE. SUR CE PLAN, ON PARTAGE LA MENTALITÉ TECHNO, MAIS NOUS NE SOMMES CERTAINEMENT PAS DES PHOBES TECHNO. NOUS AVONS PAR EXEMPLE PLUS D'AFFINITÉS AVEC THE PRODIGY QU'AVEC LAURENT GARNIER".

DERNIÈRE QUESTION: QUE PENSENT VOS PARENTS DE VOTRE TRAVAIL?

BANGALTER: "FINALEMENT, ILS PEUVENT S'INSTALLER CONFORTABLEMENT DANS LEUR FAUTEUIL AVEC L'IDÉE QUE CE QUE FONT LEURS ENFANTS EST BIEN. AH, POURQUOI CELA SOIT VRAI! TOUT COMME NOUS, EUX AUSSI SAVENT QUE DAFT PUNK EST UNE GRANDE AVENTURE, UN GRAND RISQUE. UN SAUT DANS L'INCONNU. IL EST POSSIBLE QUE LA MOTITÉ DU MONDE NE CONSIDÈRE COMME UN FOU. MAIS IL EST AUSSI BIEN POSSIBLE QU'ON NOUS TROUVE NULS ET QUE DANS DEUX ANS, TOUT SOIT FINI. D'AILLEURS, SUCCÈS OU PAS, DANS DEUX ANS, ON N'AIMERA PEUT-ÊTRE PLUS FAIRE DE LA MUSIQUE. ALORS, ON STOPPERA TOUT SANS AUCUN DOUTE. QUE FERAIS-JE ALORS? AUCUNE IDÉE, JE NE FAIS PAS DE PLAN DE CARRIÈRE. JE POURRAIS TENTER MA CHANCE DANS LE FILM OU DANS LA PHOTOGRAPHIE. ON VERRA BIEN".

À NOTRE AVIS, BIEN DES CHOSSES SE PASSERONT ENCORE AVEC DAFT PUNK. FAITES ATTENTION!



SOMA

HET SPROOKJE BESON VOOR DAFT PUNK, MET DE SINGLE "DA FUNK", DIE IN '95 VERSCHIEP BIJ HET SCHOTSE TECHNO-LABEL SOMA. WIE DE COMPILATIE "SOMA QUALITY RECORDINGS VOLUME 2" IN HUIS HEEFT, KENT HET NUMMER AL HEEL LANG. TOEW DE CHEMICAL BROTHERS HET BEGONNEN TE DRAAIEN TIJDENS HUN DJ-SETS, GROEIDE HET UIT TOT EEN CLUB-HIT. NAT LATER SLOOT DAFT PUNK EEN DEAL MET PLATENMULTINATIONAL VIRGIN.

BANGALTER: "WE KONNEN ONMOGELIJK INSCHATTEN NAT DE IMPACT VAN "DA FUNK" IS OF IS GEWEEST OP HET VERLOOP VAN ONZE CARRIÈRE. ALS WE DIE PLAAT NIET HADDEN GEMAAKT, WAREN WE NU MISSCHIEN NOG STEEDS TWEË ANONIEME PARTIJZENAREN. MAAR ANDERZIJDS: MISSCHIEN HADDEN WE OOK EEN PLAAT GEMAAKT DIE NOG VEEL STRAFER WAS GEWEEST. EN DAN WAREN WE NU AL BEROEMD".

HOMEM CHRISTO: "WE ZIJN BLIJ DAT DE SINGLE NU OPNIEUW WORDT UITGEBRACHT EN OP DE RADIO WORDT GEDRAAIJD. ZO BEREIKEN WE EEN VEEL BREDER PUBIEK DAN VOORHEEN. WE WILLEN DIT JAAR GRAAG OP GROTE FESTIVALS SPELEN. NEEM, WE ZIJN NIET VIES VAN SUCCES, ANDERS HADDEN WE ZEKER GEEN CONTRACT GETEKEND BIJ EEN MAJOR. OF ZE BIJ SOMA ONTGODCHELD WAREN DOOR ONS VERBODEN? ACH, WE HEBBEN DE ZAKEN MET ELKAAR BESPROKEN EN ZIJN ALS DE BESTE VRIENDEN OIT ELKAAR GEGAAN. EN WE VREET KONNEN WE AF EN TOE NOG WEL EEN PLAAT BIJ HEN UITBRENGEN, BIJ HIZZE VAN DANK VOOR NAT ZE VOOR ONS GEDAAK HEBBEN".

FERRARI

JUNGLE-COLLEGA PHOTEX TEKENDE OOK EEN CONTRACT MET VIRGIN. VAN HET GELD DAT HIJ KREEG IN ROEL VOOR ZIJN HANDTEKENING KOCHT HIJ ZICH EEN FERRARI. NAT HERSEN JULLIE GEDAAN MET JE PREMIE?

BANGALTER: "WIJ HEBBEN EEN "PRODUCT DEAL" IN PLAATS VAN EEN ARTISTENDEAL. NAT ONDER ANDERE BETEKENT DAT WE MET GELD VAN VIRGIN ENKEI MOGEN INVESTEREN IN HET DAFT PUNK-BEDRIJF: WE HEBBEN EEN KANTOORPUNTE BEKOCHT, FAXEN, COMPUTERS, APPARAATUUR, WE KONNEN AL ONZE TELEFOONREKENINGEN BETALEN... MAAR ZO'N CONTRACT BETEKENT OOK DAT WE ONS JAMMER GENOEG GEEN FERRARI KONNEN VERDOORLOVEN".

HOE VOELT HET AAN OM VAN ALLE KANTEN BEJUBELD TE WORDEN, EN OMSCHREVEN TE WORDEN ALS DE NIEUWE WONDERKINDEREN VAN DE DANCE? BEN JE BLIJ OF EERDER BANG?

BANGALTER: "...BLIJ. BANG NIET. ONDAT WE HEEL GOED WETEN NAT WE WILLEN EN NAT WE NIET WILLEN. WE WILLEN DAT ZOVEEL MOGELIJK MENSEN NAAR ONZE PLATEN LUISTEREN. WE WILLEN NIET DE POPSTER SAAM UITHANGEN. ONS GEZICHT, HOE WE ERUIT ZIEN, DAT DOET ER NIET TOE. DAAROM DAT WE FOTO'S VAN ONSZELF VERVOOR: HET IS DE MUSIEK DIE TELT, NIET WELKE BEZICHTEN FRACHTER SCHUUL GAAN. ZE MOETEN NAAR ONZE PLATEN LUISTEREN, NIET NAAR ONZE FOTO KIJKEN. IK HEB ER OP ZICH GEEN BEZWAAR TEGEN OM BEKEREN TE WORDEN OP STRAAT. IK WORD ALLEEN MISSLIJK VAN DE PERSONENCULTUS DIE BIJ POP-

MUSIEK HOORT. NAT DAT BETREFT SLUITEN WE AAN BIJ DE TECHNO-MENTALITEIT. MAAR WE ZIJN ZEKER GEEN TECHNO-PURISTEN. WE VOELEN BIJVOORDEEL MEER AFFINITEIT MET THE PRODIGY DAN MET LAURENT GARNIER".

TOT SLOT: NAT VINDEN JULLIE OUDERS VAN DE VERRICHTINGEN VAN HUN ZONEN?

BANGALTER: "EINDELIJK KONNEN ZE ACHTEROVER ZITTE IN DE ZETEL MET DE GEDACHTEN DAT HUN KINDEREN HET GOED DOEN. (LACHT) ACH, WAS DAT NAAR WAAR. ZE WETEN HET ALS WIJ DAT DAFT PUNK EEN GROOT AVONTUUR IS, EEN GROTE GOK. EEN SPRONG IN HET ONBEKEND. MISSCHIEN VINDT DE HALVE MERELD ONS TE GEK. MAAR VOOR HETZELFDE GELD ZIEY MEN NIETS IN ONS. EN IS HET BINNEN TWEË JAAR ALLEMAAL AFGELOPEN. TROUVENS, WIE VREET BELEVEN WE -SUCCES OF NIET- BINNEN TWEË JAAR HELEMAAL GEEN PLIZIER MEER AAN MUSIEKMAKEN. DAN STOPPEN WE ERNIE, ZONDER EEN MOMENT TE TWIJFELEN. NAT IK DAN ZOU DOEN? GEEN IDÉE. IK WAAK GEEN CARRIÈREPLANNING. IK ZOU TETS IN DE FILM OF IN DE FOTOGRAFIE KONNEN PROBEREN. WE ZIEN WEL NAT ER GEBEURT".

ALS JE HET ONS VRAAGT, GAAT ER NOG HEEL NAT GEBEUREN ROND DAFT PUNK. LET NAAR OP.

N.Y.
NEW YORK NIGHTS

AND

OUTSIDO

PROUDLY PRESENT ON

FRIDAY 28 MARCH 1997

AT
CERRY MOON

welcome in
wonderland

featuring djs
**YOUR
dave davis
marco bailey**

Virtual Reality Games
PlayStations
Video Games

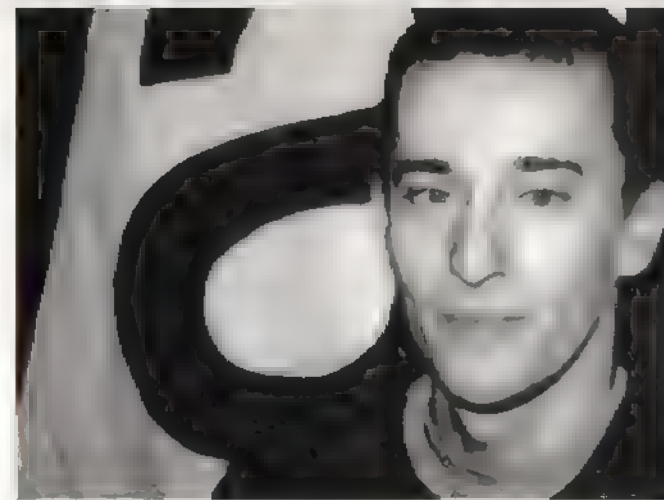
the first 500 entrances will get a
free and exclusive
★★ T-SHIRT ★★



cherry moon - gentsesteenweg 144 - lokeren (gent)

Eric Morand, l'Homme derrière l'Homme derrière les machines. Eric Morand est aujourd'hui avec Laurent Garnier à la tête du label F Communications. Le label, anciennement appelé Fnac, a toujours eu l'esprit novateur. Les signatures de Ludovic Navarre IS! Germain Shaz, Scan X, Soofix, Laurent Garnier etc. ont été conclues par Eric Morand. Laurent Garnier qui suivait le label de son ami, de très près l'a rejoint lors de la création de F Communications. Le label que l'on connaît pour ses sorties Dance nous surprend ces derniers temps grâce à des sorties comme "Juan Trip" ou "Musiques pour Plantes Vertes", que je ne saurais trop vous recommander au rayon de l'Ambient repensée. De par son imagination, son ouverture d'esprit et d'une certaine manière sa constance au niveau du son, F Comm. fait penser à son homologue Anglais Warp, qui comme F Comm. est indépendant le plus souvent possible. "Warp? Oui, je connais très bien, c'est un label que j'ai suivi depuis 1990, je m'en sens très proche d'ailleurs parce qu'ils ont des périodes où on se demande où ils vont, puis ils te sortent un Red Snapper qui n'a rien à voir et hop, ils remontent. L...! Avec R&S, ce sont pour moi des exemples de labels". C'est un réel dialogue qu'on peut entretenir avec E. Morand, soldat engagé pour la patrie.

F Communications



Eric Morand

by Alain Benisty

Eric Morand, the Man behind

■ C'est curieux, mais depuis mes premiers disques sur Fnac et maintenant sur F Communications, j'ai l'impression étrange qu'il y a une certaine confiance dans les sons. Est-ce que la production en est responsable ?

Eric Morand : C'est vrai que c'est curieux. Mais non, personne n'intervient dans le choix de la production de tel ou tel artiste. Chaque fois qu'on m'a parlé du son F, ça m'a toujours stupéfié. Parce que déjà, on n'a pas de studios dans lesquels tous les artistes bossent. Chacun a son propre studio, c'est-à-dire qu'on a développé des studios pour chaque artiste. Ils n'ont pas du tout le même matériel, pour justement éviter qu'ils ne fassent tous la même chose. Tout est différent, que ce soit pour les tables de mixer, les bandes de son, etc. Puis, chacun a sa façon de mixer, donc pour la production c'est vraiment autre chose à chaque fois. Au niveau des styles musicaux, c'est tout de même extrêmement diversifié. C'est vrai que le seul point commun que je puisse trouver depuis le temps qu'on me parle de ça et c'est aussi ce que les gens disent, c'est ce côté mélancolique, avec des nappes sonores très importantes. Pourquoi ? C'est parce que j'aime ça, j'aime beaucoup le côté émotionnel. Que ce soit dans la période Inco, ou aujourd'hui avec F. Comme, j'a toujours eu vachement de nappes, il y a un côté émotionnel, mélancolique, romantique et peut-être le côté français mélodieux, contrairement aux américains qui prônent à autres choses.

Peux-tu nous expliquer cette période transitoire entre F_{rac} et $F_{communication}$?

F.M. : Bien, je crois que de toute façon, c'était quand même qu'on ne restait pas à la France. Parce qu'on était dans une boîte où les gens s'attendaient pas cette musique. Ils nous ont donné une chance, et qui est vraiment bien, mais c'est vrai qu'à partir du moment où on a commencé à avoir un certain succès il y a eu une certaine jalousie. Chez France, ça a créé un climat incertain par rapport aux autres productions de la maison de disques. Personnel-

peu d'expérience dans le domaine de l'industrie du disque, il était clair pour moi qu'on allait partir. Au moment où l'on a eu des problèmes d'existence on n'a pas vraiment vu le choix, puis on s'est dit que c'était le moment. Donc à ce moment-là, j'ai proposé à Laurent Garnier, celui qui a partir et la plupart des artistes ont suivi tout de suite plus tard, comme Laurent Arjuna que je n'avais plus envie de sortir.

Comment vous arrangez-vous au niveau de la France du labo?

E.M. Aujourd'hui F. Comm. est géré par Laurent Garnier et moi. Laurent et moi, on se connaît depuis 87 ou 88, mais je gèreais pour les signatures d'artistes pour Franc. Ludovic Navarre, André ou Shazz par exemple, c'est moi qui ai décidé de leur "produire". Mais c'est vrai que Laurent a toujours suivi et très près l'évolution de Franc. Comme je l'ai dit, on se connaît depuis un petit bout de temps et chaque fois qu'il parlait en déplacement, on y allait en voiture et je lui faisais écouter tout ce que j'avais signé. Mais les décisions finales, m'expliquait moi. Aujourd'hui on écoute ce qu'on reçoit, tous les deux de notre côté et puis on en discute plus tard, toutes les démos qu'on trouve intéressantes, on les écoute ensemble les décisions générales du label, on les prend en commun maintenant la règle, c'est que si l'un de nous deux n'aime pas un morceau, on ne le sort pas. Mais je ne veux pas éliminer 1002 des morceaux que je sort sur F. Comm. sinon, je dois faire la musique moi-même. Je dois les disques d'un artiste parce que je pense que c'est bon, tout simplement, mais aussi parce que l'artiste a du talent et la musique qu'il fait est intéressante. Le rôle du directeur artistique, c'est de pousser un artiste jusqu'au bout de ses capacités. Puis à un moment on en sort un disque, même si ce disque n'est pas parfait, sinon la corde va casser et l'artiste va dire, "moi je sort mon disque comme ça" il faut donc que je respecte le travail des artistes en tant que directeur artistique.

Pensez-vous pouvoir d'ici quelques temps jouir d'une ouverture musicale assez large que pour produire des choses totalement différentes que le

Club Taux de Garder ou l'album de St Germain! Par exemple des groupes comme Massive Attack, voire plus rock comme Morcheeba

E.M. - Si on s'appelle F Communications et pas DJ Records, c'est qu'il y a une raison. Déjà, à la Fnac on était toujours ouvert, dans notre spécificité. Nous. De part le fait qu'on écoute enoimement de choses différentes, on a toujours voulu se

à versifier maintenant c'est un plaisir qu'il nous faut du temps, parce que les gens nous mettent dans une catégorie Techno-House. Donc on essaye à chaque fois d'élargir l'enveloppe du label, que ce soit "Gershin" d'un côté ou "Musiques Pour Planètes Vertes" qu'on peut écouter chez soi. Il y a une ouverture d'esprit. On essaye de repousser les limites du label au travers des diques et des sortes qu'on peut avoir avec certains artistes. Mais pas dire demain à Ludovic Mavre, "tiens, ça fait longtemps qu'on n'a pas sorti un trise, t'as pas envie de...". Non, et ça n'arrivera jamais. Il y a des trucs absolument pas Dancefloor, qui sortent actuellement chez F Coman. Par exemple, il y a eu un premier EP de Remuscent Drive, suite à la sortie de "Musiques Pour Planètes Vertes". Maintenant il y a aussi Chaotik Ranges, des choses comme ça qui sortent alors qu'avant, on ne le faisait pas. Alors, n'a y a eu aussi quelques chose qui ne veulent pas être dans la catégorie, à savoir la sortie d'un album de Lucien Tjip. C'est quelque chose de pure-

psychédélique acoustique, plus que purement électronique il y des guitares, des influences Rock'n Roll très marquées, donc ça va chanter. En

rencher, moi, c'est une des sortes qui m'attirent le plus, parce que c'est un challenge. C'est vrai qu'on ne prendra un coup dans l'image qu'ont les gens de F Communications. Mais tout comme quand on a sorti *St Germain*, tous ceux qui n'avaient que de la culture House nous ont dit, "Ouais, vous savez prendre pour *Blue Note*, vous la tes du jazz vous rimer la Techno etc". Aujourd'hui c'est acquis, c'est passé là. L'album de Juan Ing n'est pas encore sorti et de nouveau, j'ai des remontrances, de gens de la scène House-Techno ils me disent, quoi du rock'n Roll, vous pétez les plombs

ou quel? Chaque fois que les gens nous mettaient dans une petite boîte, j'ai essayé de casser cette petite boîte parce que c'est un gardien de survie, on est catégorisé et c'est mauvais. C'est la même chose pour les artistes, quand ils font un changement de position dans leur carrière, ils prennent un risque. Une fois, ça ne marche pas et ils se retirent la quelle ou au contraire c'est un rebondissement pour l'artiste.

**Vous avez un petit peu les miquettes
noir.**

E.M. - C'est vrai que Juan Tripa, moi j'adore l'EP, en même temps, c'est une sortie qui me fait flipper. Parce que je sais qu'il y a des gens qui ne vont pas comprendre. Certains vont peut-être arrêter d'acheter du F Communications, d'autres vont peut-être brûler tous leurs disques j'en suis sûr. Je pense qu'au final l'EP est vachement bien et que ce n'est qu'une minorité qui a besoin de maître des disquettes, de intelligence de journalistes, de DJ, de autres magazines. Les gens dans la rue, si le magazine est belle et si on arrive à leur faire écouter, ils vont sûrement, un point c'est tout. Sur la première année de F Comm, on a été trop loin des gens laurent, justement parce qu'on avait peur de ça. C'est-à-dire que finalement, on se laissait prendre à ce jeu là. On se disait qu'est-ce que les gens vont penser, sortir en 32" qui n'est pas dansant etc. C'est dommage. Au bout d'un an, on se dit qu'on se plantera peut-être, mais on l'aura fait.

Qu'est-ce que tu peux dire de la scène française, toi qui es intégré au milieu depuis le "début" ou presque?

E.M. : Franchement, ça va très bien en France. La scène est en train de s'exprimer un maximum. Elle prend des dimensions que même moi, je n'aurais pas osé espérer. Il y a un hype en Amérique que ce soit sur Dimitri, Motorbass, Daft Punk etc. C'est vraiment bien, moi, je me suis toujours battu pour ça, pour casser les choses établies, à savoir qu'il n'y avait rien de quitable en France. Il y a une créativité incroyable en France, et j'aimerais que les gens aient une vision objective et constructive des choses. Chacun fait ce qu'il veut et après, comme on dit, Dieu récompense les gens.

Ik eigenaardig, maar vanaf mijn eerste pijlen van het tabel Fnac en nu van F Communications, heb ik de vreemde indruk dat er een zekere continuïteit in de klanten zit. Is de productie daar verantwoordelijk voor?

Eric Morand: Dat is inderdaad eigenaardig, maar het is niet zo dat er iemand bestaat die in de nacht

heuze van een artist. Telkens als men het met mij over de kunst heeft, ben ik stomverbaasd. Ten eerste beschikken wij niet over studio's want alle artisten werken iedereen heeft zijn eigen studio. Wanneer bedoel ik dat we studio's gemakkelijk hebben voor elke artist. Precies doordat ze niet over hetzij de materialen beschikken, vermijden we dat ze a.s.m. hetzelfde maken. Alles is verschillend. Jan menstafels tot de gewandheden. Bovendien, juist iedereen op zijn manier en is het wat de productie betreft iedere keer anders. Op het vlak van de muzikale stijlen is het echt enorm gevarieerd. Het is uiteraard zo dat de enige rode draad die ik vind zijn: men mij daarover aanspreekt die melancholische kant is met heel belangrijke gewandheden. Waarom? Omdat ik daarvan hou. Ik hou enorm van die emotionele kant. Of het nu in de Franse periode was of tegenwoordig bij J. Comm. er waren al die jaren later er is een emotioneel, melancholische, romantische kant en misschien ook wel een Franse melodieuze kant, in tegenstelling tot de Amerikanen die andere dingen naar zijn.

Kan je ons wat meer vertellen over de overgangperiode tussen Finac en F Communication?

E M - Wel, ik denk dat het in elk geval vanzelfsprekend was dat we niet bij Fnac bleven. Daar speelden we immers in een discotheek waar het publiek niet van onze muziek hield. Ze gaven ons een kans en dat

Waarom? We, maar niet zij, ze-
den dat er vanaf het moment dat we
succes kregen een zekere jaloezie
merkbaar was. Bij Franse resulteerde
dat in een ongezeker klimaat legen-
over de andere producties van de
platenmaats. Voor mij persoonlijk,
omdat ik alleen maar erop na in de na-

te industrie had, was het snel duidelijk dat we zouden vertrekken. Toen Eric bedrijfsproblemen kreeg, hadden we geen keuze meer en zouden we tegen elkaar dat het moment gekomen was. Toen heb ik aan Laurent (Garnier), mijn voorgeschied om te vertrekken. Het meeste artistiek zijn gevraagd, op enkele hardere acts als Lucie en Amy en na die was ik niet meer uitbrengen.

Hoe zit het bestuur van het labo precies in elkaar?

E.M. Tegenwoordig wordt F. Commager door Laurens Commager en meezel Laurens en J. kennen vaker: sinds '87 of '88, maar ik regelde hetzelve, alleen het tekenen van artiesten bij Fnaac. Ik bestudeerde om-
buis. Ludovic Maffroy, n.d., of Shaz-
te "producten" Maar het is wel zo
dat Laurens de voorkeur van Fnaac
tijd van heel dichtbij, volgde. Zoals
ik al zei kennen we vaker al een
tijdje. Telkens als hij op verplaatsing
ging, gingen we met de wagen en
het ik hem al wat ik getekend had
bekeken. Maar de definitieve be-
slissingen nam ik Tegenwoordig
later en we elk van onze kant naar
wat we krijgen. Daarna gaan we in
bespreking en besluiten we alle
de mo's die we interessant vinden
opnieuw. De algemene beslissingen
van het al meten we nu samen.
De regel is dat als één van ons be-
dein een nummer niet goed vindt
we het niet uitbrengen. Ik kan ech-
ter niet alle nummers die ik op F.
Commager goed vinden, anders
zou ik de muziek zelf moeten
maken. Ik ben de platen van een
artiest uit omdat ik denk dat ze goed
zijn maar ook omdat de artiest
vaak heeft en de muziek die hij
maakt interessant is. De rol van de
artistieke directeur is een artiest
zichzelf te laten overtuigen. En zijn
ook momenten dat je een plaat af-
brengt, zelfs al is ze niet perfect.
Anders breekt de koord en zegt de
artiest "Ik breng mijn plaat zo uit".
Als artistiek directeur moet ik het
werk van de artiesten respecteren.

Denk je binnen afzienbare tijd over een muzikale opbreiding te beschikken die voldoende groot is om dingen te produceren die totaal verschillend zijn van de Club Traxx van Garçon of het album van St

Eric Morand, de Man achter de Man achter de machines. Eric Morand staat tegenwoordig samen met Laurent Garnier aan het hoofd van F Communications. Dit label, dat vroeger Fnac heette, had altijd al een vernieuwende geest. Eric Morand zorgde ervoor dat Ludovic Navarre (Si German), Shazz, Sean X, Souffle, Laurent Garnier etc. tekenden. Laurent Garnier, die het label van zijn vriend van heel dichtbij volgde, voegde zich bij de oprichting van F Communications bij hem. Het label, dat we vooral kennen door zijn dansnummers verrast ons de jongste tijd met releases als "Luan Trip" en "Musiques pour Plantes Vertes", die ik julle in het rek van de herdachte ambient ten zeerste kan aanbevelen. Door zijn verbeelding, zijn open geest en in zekere zin zijn bestendigheid op het vlak van de klank, doet F Comm. denken aan zijn Engelse tegenhanger Warp, die net als F Comm. zo vaak mogelijk zelfstandig werkt. "Warp ken ik heel goed, ik volg het label sinds 1990. Ik voel me er verwant mee, want eerst maken ze periodes door waarin men zich afvraagt waar ze eigenlijk heen willen, vervolgens brengen ze een Red Snapper uit die er niets mee te maken heeft en uiteindelijk raken ze er weer bovenop. (...) Voor mij is Warp samen met R55 het schoolvoorbeeld van een echt label. "Het is een echte dialoog die je kan voeren met E. Morand, een soldaat die het vaderland verdedigt

t h e m a n b e h i n d t h e m a c h i n e

Germeint Groepen als Massieve
Attack bijvoorbeeld of zelfs meer
rookgerichte als als Morcherba

EM. We heten niet voor niets E Communications en niet DJ Records. Reeds in onze Fncz-periode waren we in onze house-specifieiteit heel open van geest. Juist door het feit dat we naar heel verschillende

we even tijd nodig omdat mensen

ons in het vrolijke techno-House sloppen. Dat proberen we de enveloppe van het label telkens groter te maken: enerzijds is er 'St Germain' anderzijds 'Musique Pour Planètes Jertes', dat men gewoon thuis kan beluisteren. Er is dus een duidelijke openheid van geest. We proberen de grenzen van het label te verruimen door de platen en releases die we met sommige artiesten kunnen hebben. De hand is echter klein dat we morgen tegen Ludovic Navarre zeggen. Iets, het is lang geleden dat je nog eens iets wilbracht hebt heb je geen zin om... Dat niet. Zijn nummers die niets met dance floor te maken hebben en toch op F Comen uitkomen. Zo verschenen er bijvoorbeeld een eerste EP van Reminiscence Uive, na het uitbrengen van 'Musique pour Planètes Jertes'. Nu is er ook Chagoltz Rarities. Het soort dingen gebeurde vroeger nooit. Er staat trouwens iets te gebeuren dat de mensen echt zal choqueren: een album van Juan Trip. Dat is iets totaal verschillend.

meer dan louter elektronisch. Er gillen gitaren in eventjes zeer duidelijke rock'n'roll-voorloeden, dus zal dan chagnum, hoort gelukkig het rechter

ten jaar onze meest opwindende releases. Het is een uitdaging. Het is waar dat we daarmee afbreuk zullen doen aan het beeld dat de mensen van F Communications hebben. Maar ook toen we St Germain uitbrachten, liet al degenen die wij niet maar een 'houseclub' maar 'Julius' dachten dat uit die Blue Note zijn, al die producers jazz, julius verouderde technici etc..." Nu voerden dat weet, is het schiet voorbij. Het album van Juan Trip is nog niet uit en ik heb al te veel te spugen van men en uit de house technosceen te zeggen: "Wat? Rock'n roll? Zijn alre geef!" Telkens als mensen ons te een hoort slopen, probeerde ik

dat hokje te doorbreken. Het is immers een garantie om te overleven. Een experimenteel feit is slecht. Hetzelfde geldt voor crisisten. Wanneer ze een verandering in hun carrière aanbrengen, nemen ze een risico. Soms werkt dat niet en gaan ze op hun bek, maar anders betekent het voor de crisis juist een heropleving.

Ben je dan toch geen heel klein beetje bang?

E.M. Het is waar dat ik de EP van Juan Trip zag en wel, maar het is ook een verhaal die me doet kippen. Omdat ik weet dat sommige mensen er niets van zullen begrijpen. Sommigen zullen misschien geen productie van F Communications meer kopen, anderen zullen al hun platen verbranden, ik weet het niet. Alles bij elkaar denk ik dat de EP heel goed is en dat slechts een minderheid, een intelligentia van journalisten, D's en enkele magazines, het nodig vindt om erkeltes te kloven. Als de muziek goed is en als we de mensen in de straat er kunnen laten naar luisteren, zal alles wel lopen. Punkt uit. Tenslotte het eerste jaar van F Communications waren we te vroeg tegenover Laurent, juist omdat we daar schrik voor hadden. Dus uiteindelijk traptelen we er zelf in. We vroegen ons af wat de mensen zouden denken, een k* uitbrengen die niet dansbaar is etc. Dat is immer. Ma een jaar gaan we ons misschien yasthechten, maar we zullen het toch deugen hebben.

Wat kun jij, die al sinds het begin in het midden zit, ons vertellen over de Franse house-scene?

E.M. Eerlijk gezegd gaat het heel goed in Frankrijk de scene draait op volle toeren. Ze nemen afmetingen aan maar waarom zelfs ik nooit had durven dromen. Er is een Hype in Engeland bezig rond Bim.tri, Motorbass, Taft Punk etc. Dat is schitterend, want ik heb steeds gevoeld, om de gewoontes zaken te doorbreken. Dat er in Frankrijk een kwaliteit aanwezig was, bij voorbeeld. Er is in Frankrijk een buitengewone creativiteit en ik zou willen dat de mensen een objectieve en constructieve kijk op de dingen hebben. Iedereen doet wat hij wil. Alleen kijk ze, God, zoals men zegt, de zinnen erkennen.

EVERY SATURDAY

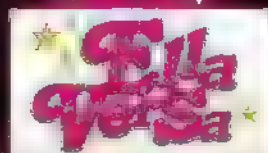
22.00H - 06.00H

Boccaccio

Life



OUT ON MARCH 24



BOUW ALBERGHEUT 82 2790 DIERTEL TEL 013 27 14 17

CLUB PHARAO - 112 EXIT 25 HOLEN / YOUR PLACE TO BE ON SATURDAY NIGHT

DREAMLAND

PRESENTS

VRIJDAG 21 FEBRUARI

HET LEVEN VAN EEN DISCOTHEEKUITBATER

"BENNY"

VRIJDAG 28 FEBRUARI

BIG PARTY

VRIJDAG 07 MAART

2 JAAR DREAMLAND - CELEBRATION PARTY

VRIJDAG 14 MAART

DREAMLAND KARNAVAL

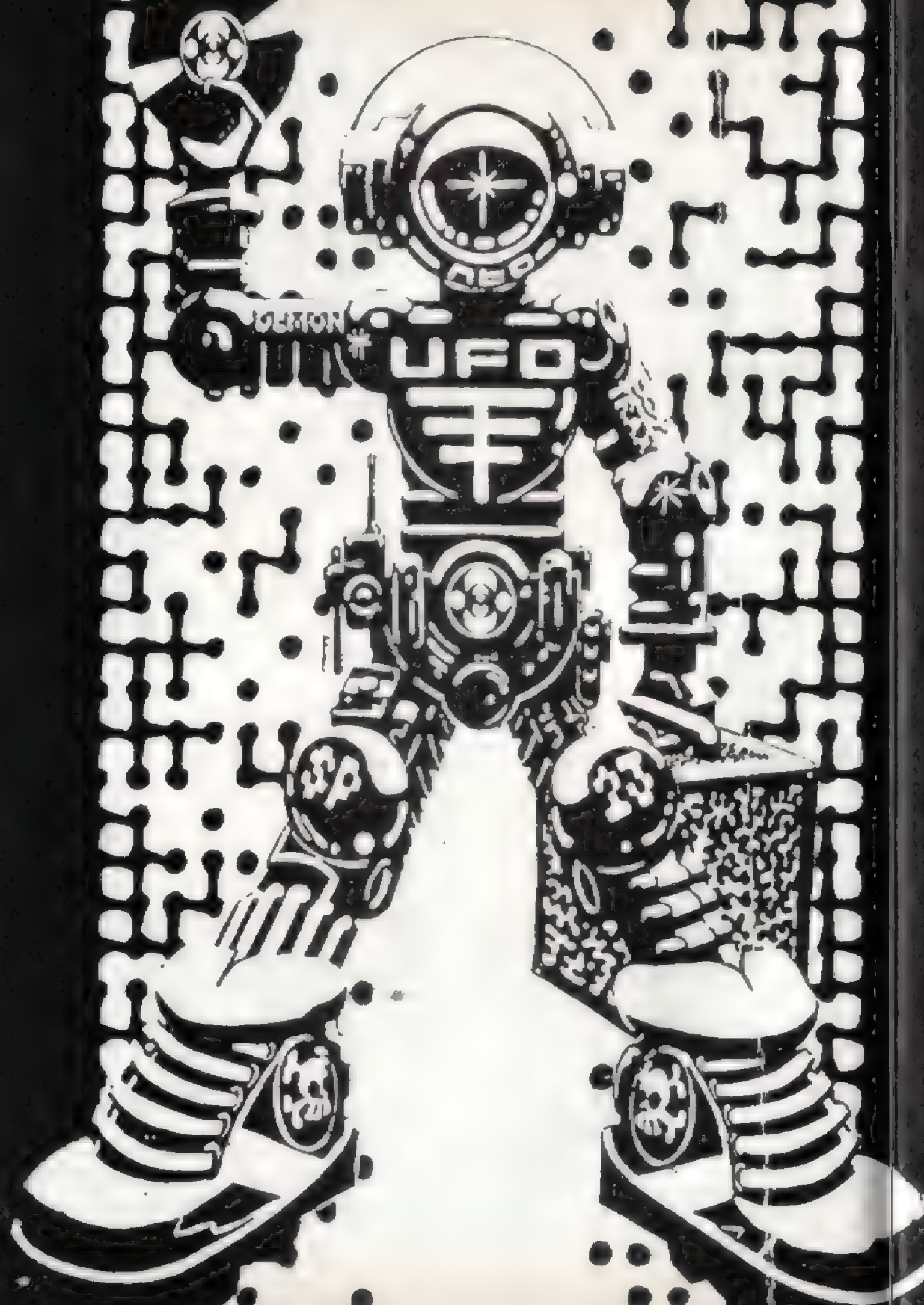
VRIJDAG 21 MAART

BIG PARTY

VRIJDAG 28 MAART

ELLA VERSA FASHION NIGHT





L'underground, finalement, c'est une réaction normale à la société dans laquelle on vit. La surproduction destinée à regrouper les masses dans une idée commune, ça, ils ne veulent pas en entendre parler. 'Ils', ce sont ces enfants qui voyagent à la recherche d'un monde meilleur qui n'existe pas, mais qu'ils créent de toutes pièces.

Spiral Tribe, c'est devenu un label. À l'origine, la Tribu de la Spirale (regardez le sillon de vos disques), s'est formée à partir de Festivals, qui sont devenus des Technivals. L'idée, c'était de donner accès à tous, aux festivals en plein air, qui devenaient de moins en moins abordables. Le premier, c'était à Glastonbury (un des plus grands festivals anglais), un groupe de New Age Travellers décide de créer un festival dans le festival, et le premier Sound System Techno voit le jour. Les New Age Travellers sont des jeunes qui vivent à la manière des Hippies, dans des Vans et vont de festivals en festivals, nous sommes sur la fin des années quatre-vingts. Deux ans plus tard les New Age Travellers, voyant le prix des tickets pour Glastonbury augmenter, décident alors de créer un festival parallèle. "Les gens n'ont pas à payer pour un bête terrain vague, notre festival sera gratuit". Un an plus tard, le phénomène commence à prendre de l'ampleur, et le Technival "Sintalle" en dehors de Londres, à Castel Morton, pour les plus grands festivals illégaux de l'histoire. À cette époque, vers 1991, les autorités n'étaient pas encore préparées à de telles manifestations. Le phénomène Techno encore tout à fait inconnu des différents états fait peur et la panique prend le dessus. On envoie des policiers mal informés, le courant ne passe pas, on ne passe plus, on coupe les Sound Systems, affrontements avec les forces de l'ordre, il y a des blessés. Alors, en Angleterre aboutissent des projets de loi, tels que "The Criminal Justice Bill". Environ cent clauses ont été introduites avec entre autres : "Donne à la police le droit d'intervenir lors de fêtes dans lesquelles la musique diffusée comprend des sons entièrement ou partiellement caractérisés par l'émission d'une succession de battements répétitifs".

À cette époque-là, les Sound Systems se développent en Angleterre comme "Bedlam", un Sound System Ragga-Techno. Puis s'enchaînent les créations de Circus Lunatic, Circus Warp, qui fusionnent et se séparent. Après Castel Morton, les New Age Travellers, qui sont devenus illégaux en Angleterre sont extradés. Ils fuient vers la France avec quelques camions, 23 Kilowatts de son, et une masse d'énergie contenue en chacun d'eux. Ils ne sont pas plus d'une dizaine, ils vivent toujours dans des camions, ils ont toujours la volonté d'être "libres" et d'être autonomes. C'est le début de la Tribu de la Spirale. Leurs croyances sont

simples, le Chaos et le numéro 23, souvent représentés sur les différents flyers. Fraîchement débarqués à Paris, leurs "soirées" attirent deux à trois mille personnes! Si on se pose la question de savoir pourquoi leur succès est tellement fulgurant, c'est parce qu'ils répondent à un besoin du public, avant tout le monde. Avant les festivals Techno, avant les discothèques, avant les trop organisées boîtes de distribution. La Tribu de la Spirale touchait donc pas mal de monde et générait déjà une légende. Ceux qui croyaient au chiffre 23 et aux théories du Chaos entraînent dans la Tribu de la Spirale. La famille grandit et grandit, s'étend en France et ailleurs. Aujourd'hui l'underground tout entier se dit être une famille. Techniquement on dit que c'est un groupe de musiciens et d'artistes qui voyagent, composent dans leurs vans avec un équipement "minimur". Ainsi est né "Nomad", un des premiers Sound Systems français, qui aujourd'hui comprend un Sound System Jungle. Le système de la Spirale est simple et comme sur un disque tourne et tourne pour rejoindre un seul point.

L'idée se véhicule dans toute la France et atteint le Sud. C'est là que naît O.Q.P. Sound System. O.Q.P. veut se différencier de Spiral Tribe par sa musique (plus dure) et par un engagement plus profond dans l'underground, tout en restant fidèle aux idées originelles des Travellers. O.Q.P. vient d'un groupe plus "prolétaire" à la base que Spiral Tribe qui était formé d'intellectuels rejetant le système acquis par la masse, par vous, par nous. Musicalement, les Sound Systems étaient antagonistes envers tout ce qui se passait en boîte au niveau Techno. C'est en découvrant Spiral Tribe, en découvrant cette musique Dark, Techno, Acid, que la Techno a pris pied pour sur les platines. Avant cela, seul le Hip Hop et le Ragga tenaient des engagements forts envers l'underground. Puis, on commence à se dire que cette musique basique, binaire, peut être faite à la maison, ou encore mieux, sur la route.

Tout ça c'est bien joli, c'est bien beau de rêver à une vie de nomade, de Traveler. Mais il y a aussi le revers de la médaille. "Il peut arriver que tu travailles une semaine sur un morceau et que le générateur se coupe à un mauvais moment... tout ton travail stérile. Ça, c'est l'esprit de l'underground". O.Q.P. grandit dans chaque ville où ils passent, Bruxelles, Berlin, Rome... Mais il faut être prêt à accepter cette vie. Réfléchissez deux petites secondes à tout le confort dont vous jouissez, le simple fait d'avoir de l'eau chaude qui coule du robinet de votre salle de bain. De plus, pas mal de jeunes qui partent avec les Travellers sont des enfants "de bonne famille". De là, on revient à l'intro, où je vous disais que l'underground n'est qu'une réaction "normale" à notre société, et la Spirale confine.

Alain Benisty

Spiral Tribe

Suivez le sillon. Volg de groef.

Als puntje bij paaltje komt is underground een normale reactie op de maatschappij waarin we leven. Ze willen gewoon niet horen over de overproductie, waarvan het doel is, de massa in een uniforme stijl onderdompelen. "Zij", dat zijn de kinderen die reizen, die op zoek gaan naar een betere wereld die niet bestaat maar die ze wel zelf creëren.

Spiral Tribe is een label geworden. Spiral Tribe (leik maar naar de groeven in je platen) werd oorspronkelijk gevormd vanuit de Festivals, die daarna Technivals werden. Het uitgangspunt was toegang te verlenen tot de openluchtfestivals, die steeds minder toegankelijk werden. Het eerste vond plaats in Glastonbury (een van de grootste festivals in Engeland), toen een groep New Age Travellers besloot om een festival binnen het festival te organiseren. Daanuit werd het eerste Techno Sound System geboren. New Age Travellers zijn jongeren die aan het einde van de jaren tachtig zoals de hippies in vans leven en van het ene festival naar het andere reizen. Twee jaar later zagen de New Age Travellers de prijs van de toegangstickets voor Glastonbury stijgen en ze besloten een parallel festival op poten te zetten. "Het publiek zou niet moeten betalen voor een stom stuk braakliggend land, ons festival moet gratis zijn". Een jaar later nam het fenomeen uitgebreide, en verspreide het Technival zich net buiten Londen, in Castel Morton, voor het grootste illegale festival aller tijden. Toen, omstreeks 1991, waren de autoriteiten helemaal niet voorbereid op zulke manifestaties. Techno was nog onbekend en er brak paniek uit. Er werden verkeerd ingelichte politieagenten op afgestuurd, de boodschap kwam niet langer over, of tenminste niet meer, het Sound System werd stilgelegd, het kwam tot rellen en er vielen gewonden. Sindsdien stelt men in Engeland wetsprojecten voor, zoals "The Criminal Justice Bill". Er werden zohonder artikels ingevoerd, waaronder "De ordediensten hebben het recht om fussenbeide te komen op parties waar de muziek gekarakteriseerd wordt door een opeenvolging van repetitieve beats".

Het was ook in die periode dat de Sound Systems zich ontwikkelden in Engeland. "Bedlam" bijvoorbeeld, een Ragga-Techno Sound System. Daarna kwamen creaties als Circus Lunatic en Circus Warp, die eerst samensmolten en vervolgens weer uit elkaar gingen. Na Castel Morton waren de New Age Travellers illegaal geworden en ze moesten het tentoonstellen verlaten. Ze wuchtten richting Frankrijk, met enkele vrachtwagens, 23 kilowatt geluid en hopen energie op zak. Er waren er slechts een tiental overgebleven, ze woonden nog steeds in camionetten en wilden nog steeds vrij en zelfstandig zijn. Het was het begin van de Spirale. Hun geloof was simpel Chaos en het getal 23, dat dikwijls op hun flyers terug te vinden is. Kort na hun aankomst in

Paris lokten ze al 2 à 3.000 personen naar hun "parties". Wie zich de vraag stelt waarom ze zo populair zijn, komt al snel tot het besluit dat ze, boven alles, beantwoorden aan een vraag van het publiek. Meer nog dan de techno-festivals, meer dan de discotheken en zeker meer dan de te georganiseerde distributiemaatschappijen. De stam van de Spiral Tribe bereikte al veel volk en werd een regelrechte legende. Degenen die in het getal 23 en in de theorie van de Chaos geloofden, sloten zich bij de Spiral Tribe aan. De familie werd steeds groter, zowel in Frankrijk als daarbuiten. Tegenwoordig bestempelt de Underground zichzelf als een grote familie. "Technisch gezien zijn we een dreigende groep muzikanten en artiesten, die componeren in hun camionetten, met een minimum aan materiaal". Zo ontstond Nomad, één van de eerste Franse Sound Systems, die vandaag ook een Jungle Sound System omvat. Het systeem van de Spirale is simpel: alles draait en draait om tenslotte in het tegengestelde luf te monden. De idee verspreedde zich over heel Frankrijk en bereikte het zuiden. Daar ontstond O.Q.P. Sound System. O.Q.P. wilde zich distancieren van Spiral Tribe, door haar muziek (die harder is) en door een dieper engagement tegenover underground, maar wilde toch trouw blijven aan de oorspronkelijke ideeën van de Travellers. O.Q.P. steunde van meet af aan op een meer "proletarische" basis dan Spiral Tribe, die bestond uit intellectuelen die het systeem afwezen dat verworven werd door de massa, door jullie, door ons. Op muzikale vlak kantten de Sound Systems zich tegen alles wat zich op gebied van techno in de clubs afspeelde. Door Spiral Tribe, die Dark, techno en acid-musiek te ontdekken, kreeg techno de draadteels, volledig in haar macht. Voorheen hadden alleen hip hop en ragga sterke banden met underground. Daarna begon men te beseffen dat deze binaire basismusiek even goed thuis gemaakt kon worden. Of nog beter op de weg.

Altijd goed en wel dromen van een nomadenbestaan en Traveler is mooi, maar de medaille had ook een keerzijde. "Het kan gebeuren dat je een hele week aan een nummer werkt en dat de generator op een slecht moment uitvalt... Dan is al je werk naar de vaantjes. Dat is de spijt van Underground". O.Q.P. werd groter in elke stad waar ze langswaamen: Brussel, Berlin, Rome... Maar je moet zo'n leven willen aanvaarden. Denk maar eens aan het comfort waarvan je geniet, het simpele feit over warm water te beschikken dat uit de kraan van je badkamer stroomt. Daarbij komt nog dat heel wat jongeren die met de Travellers op stap gaan kinderen uit welgestelde families zijn. Dat brengt ons terug bij de intro, waarin ik jullie vertelde dat underground niet meer dan een "normale" reactie op onze maatschappij is. De Spirale gaat dus voort.

Alain Benisty

TRIP ON TOUR

THE DOUBLE CD



vrijdag 28 feb.

Brabant - **LEUVEN**

zaterdag 1 maart

Sportpaleis - **GENT**

vrijdag 7 maart

Grensdallen - **HASSELT**

zaterdag 8 maart

Axon - **GEEL**

vrijdag 14 maart

Heizershallen - **AALST**

TICKET LINE : 0900-00488

0,05 BF per 20 sec. of per 40 sec.

During 3 years of touring through Belgium, the Dance Opera Trip's become Belgium biggest indoor events.

VT4 & Star Events are proud to present the largest DANCE OPERA TOUR you'll ever see in Belgium.

On this first Trip of 1997 Belgium House History will show a massive metamorphose and transformation.

More than 35.000 Dance Opera fans will create a Trance Dance Dreamworld beyond your imagination.

Belgium, we're coming your way, don't fail out !

INFOLINE - STAR EVENTS - 013 / 52 20 70



- 01 THE PUSHER Sinthy
- 02 TUNNEL GROOVE Take Your Body
- 03 DA HOOL Meet Her At The Love Parade
- 04 DJ WOUT & K-LAB Adorable
- 05 LOONEY TUNES Bass Hunter
- 06 FIOCCO Affetto
- 07 DJ JAN Xsanto
- 08 2 TONE Words And Voices
- 09 2 FOR DA VIBE CLICK Salvation
- 10 C.M. Dream Universe
- 11 EXIT EEE Love Is Solution
- 12 THIRD BASS Chain Reaction
- 13 KARMA Gange
- 14 KILLER EYES The Universe

- 01 SWEET DROP Human Nature
- 02 BLISS Look Inside
- 03 TO-TOP Darline's Dancing
- 04 ZOLEX Reality Was Very Different
- 05 PRAGA KHAN Jazz Trippin'
- 06 REGG & ARKIN On Your Own
- 07 FLYING PIGS New Ship
- 08 PARTY FREAKS Everybody Dance
- 09 PHIL RODRIGUEZ Reconciliation
- 10 VOLTAGE CLUB VVS Mania

- DA PHAT SMOKERS Take Me Higher
- 12 PLANKTON Such A Good Feelin'
- 13 FRANK T. WALLACE & NIKKI V. Reach
- 14 WILD GIRLS Party Time





★CYBERCLUB★



"Alweer een compilatie?" zul je nu ongetwijfeld denken. Ja, maar de originaliteit van deze CD zit 'm in de artiesten die jufte voornamelijk remixen van andere "grote" namen voorstellen: CJ Bolland herzien en verbeterd door Armand Van Helden, Ken Ishii door Mark Broom, Laurent Garnier door Carl Cox, Carl Cox door Slam... Roadrunner biedt jufte 15 CD's en een cyberdrankje aan. Als jufte willen winnen, moeten jufte een briefkaart met al je gegevens sturen naar het volgende adres: Roadrunner, "Wedstrijd OUT 500N", Timmerhoutkaai 7A, 1000 Brussel.

Jne compilation de plus nous direz vous? Et bien oui mais l'originalité de ce CD provient des artistes présents qui proposent en grande partie des remixes d'autres "grands" noms: CJ Bolland revu et corrigé par Armand Van Helden, Ken Ishii par Mark Broom, Laurent Garnier par Carl Cox, Carl Cox par Slam, Roadrunner vous offre 15 CD's accompagnés d'une boisson Cyber, pour gagner, vous connaissez le Bla-Bla... Une carte postale, vos coordonnées, ... à l'adresse suivante: Roadrunner, "Concours OUT 500N", Timmerhoutkaai 7A, 1000 Bruxelles

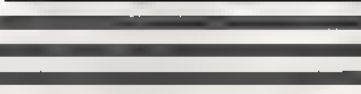
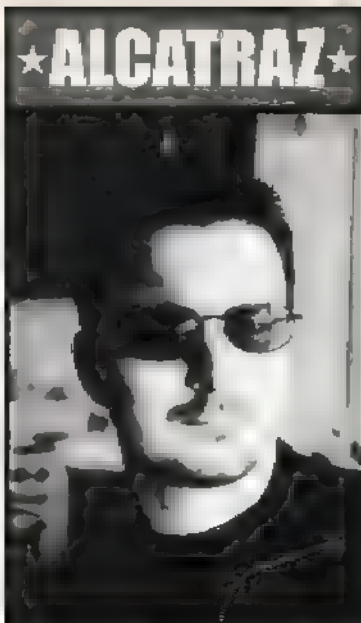
★STAR EVENTS★

MASTERS ON TOUR... Al 3 jaar organiseert Star Events de "Dance Opera"-raves, de grootste "indoor events" van België, en dit in samenwerking met VT4. Vanaf de maand mei voorziet VT4/Dance Opera een clubtour door heel het land en de directies van geïnteresseerde clubs kunnen bellen naar Jo 0913/52 20.703. Hier volgen de data en de locaties van de "VT4/Dance Opera Tour": Vrijdag 28/2 in de Brabanthal (Leuven), zaterdag 1/3 in het Sportpaleis (Gent), vrijdag 7/3 in de Grenslanthalien (Hasselt), zaterdag 8/3 in Axion (Geel), vrijdag 14/3 in de Keizershallen (Aalst). Tot het "Masters on Tour"-team behoren o.a.: Fly, Franky Kloeck, Dave Davis, Marco Bailey, Frank Zolen, Kash, Trish, ... Ticketlijn: 0900/00488.

MASTERS ON TOUR... Depuis 3 années déjà, Star Events organise les raves "Dance Opera", les plus grands "indoor events" de Belgique, et ce en collaboration avec VT4; dès le mois de mai, VT4/Dance Opera prévoit un "Club Tour" dans tout le pays et les directeurs de clubs intéressés peuvent appeler le 0913/52 20 70 (Jo). En octobre, quelques locations en Wallonie seront rajoutées à l'agenda. Voici les dates et les locations du "VT4/Dance Opera Tour": Vendredi 28/2 au Brabanthal (Leuven), samedi 1/3 au Sportpaleis (Gand), vendredi 7/3 aux Grenslanthalien (Hasselt), samedi 8/3 à Axion (Geel), vendredi 14/3 aux Keizershallen (Aalst). Parmi les "Masters on Tour", on retrouvera entre autres: Fly, Franky Kloeck, Dave Davis, Marco Bailey, Frank Zolen, Kash, Trish, ... Ligne de billets: 0900/00488.

De fans van Alcatraz zullen ontgoocheld zijn te vernemen dat Victor Imbres en Jean Philippe gesplitst zijn. Dit producers duo uit Washington D.C. waren de makers van de hit "Give me Love" en verzorgden vele remixes voor Love Tribe, The Shamen, Angel Moraes, Janet Jackson, Paula Abdul, ... Ze werkten eveneens samen met Deep Dish en BT en brachten tracks uit op labels zoals Tribal, Slip'n'Slide, en Yoshifoshi. Maar niet getreurd, het einde van Alcatraz betekent eveneens het begin van de solo-carrière van Victor Imbres. Zijn eerste release in België draagt de naam "Fire". Victor Imbres heeft trouwens zijn eigen labels: Green Light voor de eerder housey en vocale nummers, Red Light voor de hardere nummers. Binnenkort komt daar ook Amber Light bij, een label dat zich richt op de experimentele en slow tempo nummers. Een artist die jufte dit jaar zeker in de gaten moeten houden.

Les fans de Alcatraz seront déçus en apprenant que Victor Imbres et Jean Philippe se sont séparés. Ce duo de producteurs de Washington D.C. était à la base du hit "Give me Love" et a fait de nombreux remixes notamment pour Love Tribe, The Shamen, Angel Moraes, Janet Jackson, Paula Abdul, ... Il a aussi collaboré avec Deep Dish et BT et a produit des tracks sortis sur les labels Tribal, Slip'n'Slide, et Yoshifoshi. La fin de Alcatraz marque donc le début de la carrière solo de Victor Imbres, "Fire" est le titre de sa première sortie en Belgique. Victor dispose d'ailleurs de ses propres labels: Green Light pour les sorties plutôt Housey et vocales, Red Light pour les morceaux plus hard et par après, Amber Light, label destiné aux morceaux expérimentaux et slow tempo. Un artiste à suivre donc de près durant cette année.



★SERIOUS BEATS★

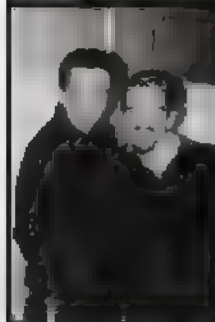


Vorige maand gaven we 5 CD's van Joey Beltram weg. Dit zijn de gelukkigste winnaars: Michael Lefebvre (Bassily), Werner Driesen (Beers), Xavier Vermeersch (Brugge), Thamar Planckaert (Zwevegem), Pierre Pilot (Liège).

Deze maand hebben OUT 500N en NEWS 10 compilaties "Serious Beats 22" voor jufte. Om er één te winnen moeten jufte een briefkaart sturen, niet naar onze redactie, maar wel naar het volgende adres: NEWS, "Wedstrijd OUT 500N", Beldermondsesteenweg 140, 9000 Gent. Succes!

Nous avons 5 CD's de Joey Beltram à vous offrir le mois passé et voici les heureux gagnants: Michael Lefebvre (Bassily), Werner Driesen (Beers), Xavier Vermeersch (Brugge), Thamar Planckaert (Zwevegem), Pierre Pilot (Liège). Ce mois-ci, OUT 500N et NEWS vous offrent 10 compilations "Serious Beats 22", pour gagner, une carte postale avec vos coordonnées à renvoyer, non pas à notre rédaction, mais à l'adresse suivante: NEWS, "Concours OUT 500N", Beldermondsesteenweg 140, 9000 Gent.

★MAGIC LIFE★



Het nieuwe avontuur van Magic Life vindt plaats op vrijdag 28 maart in de Fuse. De Magic Brothers bedanken hun Magic People voor hun fairlijke opkomst voor de "Disco Sun 2097". Ze zijn echter van plan om het nog beter te doen met een hele serie kwahfells-DJ's: Smos & Baby B., Mike, Sebastian en Laurent. Warm als guest DJ! Verder wordt er op de party een modeshow georganiseerd van de beste clubwearmerken.

Une nouvelle aventure de Magic Life aura lieu le vendredi 28 mars au Fuse: les Magic Brothers, qui remercient entre parenthèses leur Magic People pour avoir été aussi nombreux à assister à la "Disco Sun 2097", ont donc décidé de frapper encore plus fort! En effet, pour orchestrer cette longue nuit, une brochette de DJ's de qualité: Smos & Baby B., Mike, Sebastian et Laurent. Warm comme guest DJ! De plus, un défilé des meilleures marques de Club Wear sera organisé durant la soirée.

★CORN FLAKES★

Heel wat muzikanten, kinderen van hip-hop, house en techno, gaan er ook prat op verwant te zijn met de jazz van een Coltrane en een Miles, met de funk van een Georges Clinton en met de verfijning van een Philip Glass. Met is voor die mensen, die te gespecialiseerd zijn voor de clubs en te elektronisch voor de meeste muzikatiehobbyers, dat het theater 140 in het kader van het "Corn Flakes" evenement zijn scene ter beschikking wil stellen. Staat op 7 maart op het programma.

19.00: pre-party in de hall van de 140 met DJ Morpheus, X-Act Smart Bar. Tentoonstelling van meubelen en gebruiksvoorwerpen uit de jaren 60-70.

20.30: Concert van Acid Kirk (100% trip-hop), mix door DJ Morpheus, concert van DJ Cam en een lightshow door Anarcho Thérapeute & Seal Phuric.

21.00: Party in de Planète Claire (29, Gasthuisstraat, 1000 Brussel) met Regis, Stéphanie, Acid Kirk + guests.

Toegangspreis: 600 BF (concert en party), 250 BF (enkel de party). Voorverkoop bij Prive Joke (Brussel), USA Import (Antwerpen), Music Man (Gent), ... Inlichtingen en reservaties op 02/733.97.08.

Il est une foule de musiciens qui, fils du Hip Hop, de la House et de la Techno, se réclament aussi d'une filiation avec la jazz de Coltrane et de Miles, avec la funk de Georges Clinton, avec la finesse d'un Philip Glass. C'est à ceux là, trop pointus pour les clubs et trop électroniques pour la plupart des mélomanes, que le Théâtre 140 a décidé d'offrir sa scène dans le cadre de l'événement "Corn Flakes". Voici le contenu de cette soirée qui aura lieu le 7 mars:

19.00: Pré-soirée dans le hall du 140 avec DJ Morpheus, X-Act Smart Bar, Expo de mobilier et objets usuels 60's-70's.

20.30: Concert d'Acid Kirk (100% Trip Hop), mix de DJ Morpheus, concert de DJ Cam et un visuel par l'Anarcho Thérapeute & Seal Phuric.

21.00: Soirée au Planète Claire (29, rue de l'Hôpital, 1000 Bruxelles) avec Regis, Stéphanie, Acid Kirk + guests.

Prix d'entrée: 600 Fb (concert et soirée), 250 Fb (soirée uniquement). Préventes chez Prive Joke (Bruxelles), USA Import (Anvers), Music Man (Gent), ... Renseignements et réservations au 02/733.97.08.

★SWITZERLAND★

Groetjes aan onze nieuwe lezers in Zwitserland! Inderdaad, vanaf dit nummer wordt OUT 500N ook elke maand verdeeld bij onze Zwitserse vrienden; Sam en Gaby van "Acid Drops Records" worden onze Zwitserse vertegenwoordigers en ze zullen ons op de hoogte houden van de actualiteit aldaar via reportages en interviews. Tot nu toe hebben we nog maar weinig gepraat over het prachtige land dat Zwitserland is maar nu hebben we dus de gelegenheid om dit gat in onze cultuur op te vullen.

"Acid Drops" - Rue du Nord, 32 - 1180 Rolle - Tel/Fax: (41) 21.826.13.55.

Bonjour à nos nouveaux lecteurs suisses! En effet, dès ce numéro, OUT 500N sera aussi distribuée chez nos amis helvétiques chaque mois; Sam et Gaby de "Acid Drops Records" seront donc nos représentants suisses et ils nous tiendront informés de l'actualité de leur pays via des reportages et des interviews. Nous avons jusqu'à aujourd'hui peu parlé de ce charmant pays qu'est la Suisse, mais voici donc l'occasion de rattraper cette lacune! "Acid Drops" - rue du Nord, 32 - 1180 Rolle - Tel./Fax: (41) 21 826 13 55.



Het XVde Internationale Festival van de Fantastische film, Science-Fiction en Thriller van Brussel vindt plaats van 7 tot 22 maart in de "Passage 44". Op deze 15de editie biedt het festivalteam jufte een speelser cocktail aan van superproducties die in avant-première vertoond worden, alsook smakelijke B-series en cinematografische ontdekkingen. Op het festival zullen er meer dan 50 langspeelfilms en meer dan 40 kortfilms te zien zijn en de beste worden met een prijs bekroond. Er zullen eveneens veel evenementen en activiteiten georganiseerd worden gedurende het festival: het beroemde "Vampierabal" (8/3), een tentoonstelling van portretten van Dracula (ter gelegenheid van de honderdste verjaardag van de roman "Dracula" van Bram Stoker), voorstellingen van oude films uit de Hammerstudio's, make-upwedstrijden, ... Voor alle info: 02/201.06.03 of 02/201.17.13.

Le XVe Festival International du Film Fantastique, de Science-Fiction et Thriller de Bruxelles aura lieu du 7 au 22 mars au "Passage 44"; pour cette 15ème édition, l'équipe du festival présentera un cocktail explosif de superproductions présentées en avant-première, de séries B jouissives et de découvertes cinématographiques. Le festival vous propose plus de 50 longs métrages et plus de 40 courts métrages et des prix couronneront les meilleures réalisations. Plusieurs animations et événements seront organisés durant la durée du festival: le désormais célèbre "Bal des Vampires" (8/3), une exposition de portraits de Dracula (en l'honneur du centenaire du roman de Bram Stoker "Dracula"), des projections de vieux films des studios Hammer, le concours de maquillage, ... Pour toute info: 02/201.06.03 ou 02/201.17.13.



★CHANGE★

Er zijn grote veranderingen op til in België voor '97: de volgende maanden zal er een vereniging van producers en artiesten opgericht worden met als doel de Belgische muziekscene op verschillende manieren te promoten, zowel bij ons als in het buitenland. Meer info tijdens de komende weken.

De grands changements sont à prévoir en Belgique pour 1997: une nouvelle société réunissant des producteurs et des artistes se créera dans les prochains mois. Le but est de promouvoir différemment la scène musicale belge chez nous mais aussi à l'étranger; plus d'infos dans les semaines à venir.

★BEL AIR★

Beste lezeressen, opgelet, Bel Air werpt zich aan jufte voeten door een "Miss Bel Air"-verkiezing te organiseren waarvan de winnares gaat iopen met zomaar eventjes 100.000 Bfr! En dat is nog niet alles, de tweede en de derde finaliste kunnen op reis naar Ibiza en dit ... op kosten van de club! Jufte zullen al wel waterland, maar nu volgt het belangrijkste: hoe deelnemen? Eenvoudig: jufte moeten je eerst inschrijven ofwel in Bel Air zelf ofwel door een brief op te sturen met jufte naam, adres, leeftijd en tel.nr., dit alles vergezeld van een mooie foto. De preselecties zijn voorzien op vrijdag 4 en 18 april, de halve finale op 7 mei en de finale op 16 mei. De stemmen van het publiek samen met die van de jury zullen bepalen wie "Miss Bel Air" wordt. Zij zal dan met een mooie som op zak vertrekken ... Meer inlichtingen in de Bel Air of op het volgende adres: Bel Air, Autohel 191 - 2160 Wommelgem.

Chères lectrices, attention, le Bel Air se met à vos pieds en organisant une élection de "Miss Bel Air" dont la gagnante remportera la jolie somme de 100.000 FB! Et ce n'est pas tout, la deuxième et la troisième finaliste partiront pour Ibiza aux frais du club Bel Air, un voyage à l'eau, à la bouche mais le plus important est ce qui suit: comment participer? C'est simple: il faut d'abord vous inscrire soit en vous rendant au Bel Air directement soit en envoyant une lettre avec vos coordonnées, âge et téléphone, le tout accompagné d'un joli portrait. Les présélections auront lieu les vendredis 4 et 18 avril, la demi-finale le 7 mai et la finale est prévue le 16 mai. Les votes du public additionnés à ceux du jury désigneront alors la "Miss Bel Air" qui repartira avec une jolie somme dans les poches ... Plus de renseignements au Bel Air ou à l'adresse suivante: Bel Air - Autohel 191 - 2160 Wommelgem.

FRIDAY 21 MARCH 97

"WE ♥ TECHNO"

(Franky Jones & ZZino's Birthday Party)

At Montini St Truiden

DJ'S

10 DJ's - 2 live sets

Franky Jones (Montini/Carat)

Yves Deruyter (CherryMoon/Bel-Air)

Dave Davis (Mayday)

ZZino (Montini/Re-Load)

Deg (Network/Re-Load)

Marko (La Rocca/At The Villa)

Ghost (Tripomatic Allstars)

Tom (Extreme)

Wout (Illusion/Carat)

Marcos (BCM Team)

The Montini Experience

"My House Is Your House"
"Rock Your Body"



ZZINO



FRANKY JONES

Open every Saturday



montini IS BACK

NEW

Decor

Lightshow (40.000 w)

Soundsystem (22.000 w)

Dancefloor

MONTINI CREW:

DJ Zzino

DJ Franky Jones

DJ TC Brain

DJ Pascal

DJ U4EA



TONGERSESTEENWEG 227 • ST. TRUIDEN



Carl Moncharline

Interview met de man die leven brengt in de Brusselse avonden

Interview de l'homme qui réveille les soirées bruxelloises



OUT SOON: Na de geestelijke vader geweest te zijn van de Who's Who's Follies-parties die de Brusselse en Parijse nachten in vuur en vlam zetten en vervolgens gewerkt te hebben als PR en organisator van parties in de Mirano Continental, heb je uiteindelijk de grote sprong gewaagd: je hebt je eigen discotheek opgericht, de Who's Who's Land. Wanneer en hoe is alles voor jou begonnen?

Carl de Moncharline: Ik ben heel geleidelijk in het nachtleven gestapt. Ik heb eerst gewerkt in de reclamewereld en daarna ben ik overgestapt naar de Mirano Continental, eerst als PR en dan heel snel als AO. Door de parties in de Mirano te organiseren, ben ik ook begonnen met mijn eigen parties, de Who's Who's Follies in Parijs en in de Mirano. Het concept Who's Who's Follies werd overgenomen van de Mirano naar de Fuse, waar het zich in een veel betere sfeer kon ontwikkelen. Ik was echter niet van plan in Brussel te blijven, ik wou naar Parijs, waar ik veel contacten heb. De Who's Who's Land is het resultaat van een enorme flash die me overviel toen ik het gebouw bezocht, een oud theater van het begin van deze eeuw. Het gebouw stond al 25 jaar leeg, maar ik vond dat het een heel bijzonder karakter had. Ik heb de hele zaak als een enorme uitdaging opgevat. Het concept van de W.W.L. was al ontstaan bij mijn vertrek uit de Mirano, maar ik zou nog twee jaar nodig hebben om het uit te voeren. Het traject was bezield met komische effecten en gedenkwaardige momenten, zoals de reizen die onze medewerkers naar Marrakech en Tangiers

maakten; het gebouw was toen immers de eigendom van Marokkanen.

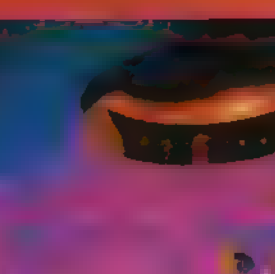
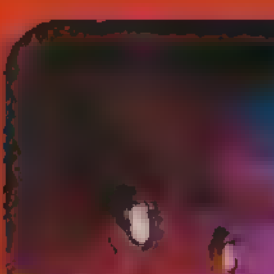
OUT SOON: Men moet toegeven dat het project grandioos is. Zowel op het vlak van de ruimte die uitgesproken jaren '70 is als door de futuristische aanblik. Het geheel doet me denken aan een griezelige onderzeer die zou kunnen figureren in de films van bijvoorbeeld Caro en Jeunet (La Cité des Enfants Perdus) of die van Kubrick (Orange Mécanique pour le milk bar, of ook in 2001 Odyssée de l'Espace) of zelfs als interieur van het Star Trek-ruimteschip; of, voor de kenners, de mythische scene van de jaren '60 "Le Prisonnier". De idee van 2 gescheiden dansvloeren en een ruimte die voorbehouden is aan de spelletjes met de originele bedieningspanelen van Pac Man, Invaders en Playstation van Sony lijkt me heel creatief. Maar het meest verrassende vind ik het concept dat de clubbers vier maal per week verschillende thema-avonden biedt. Lieg ons eens uit, nu de club goed draait, wat er hier zal gebeuren tussen de vrijdag en de zondag?

Carl de Moncharline: Wel, elke donderdag organiseren we de CASINO ULTRA VEGAS-parties die gesponsord worden door Prime Joker, met twee uitzonderlijke DJ's: leden van de Mambo Kings, Juan Infinito en Felipe de Corte die een apeggio-liveshow brengt, en verder is er DJ Cozmik, afkomstig uit de Bronx, een Antwerpse funkclub. De avond bieden we een ander soort muziek

(Moroccan).

OUT SOON: Il faut avouer que le projet est grandiose, tant sur le plan de l'espace qui est résolument 70's que par son aspect futuriste. L'ensemble me fait penser à un sous-marin fantastique qui pourrait figurer, par ex., dans les films comme ceux de Caro et Jeunet ("La Cité Des Enfants Perdus") ou de Kubrick ("Orange Mécanique") pour le milk bar, ou encore "2001 Odyssée De l'Espace", voire l'intérieur du vaisseau de Star Trek ou pour les connaisseurs, la série mythique des années '60, "Le Prisonnier". L'idée d'avoir deux dance floors séparées, un espace réservé aux jeux avec les consoles originales de Pac Man, Invaders et Playstation de Sony, tout cela est très créatif mais le plus surprenant est le concept qui offre aux clubbers des soirées thématiques différentes quatre fois par semaine. Expliquez-nous, maintenant que le club est bien rodé, ce qui se passe ici du jeudi au dimanche.

Carl de Moncharline: Oh bien, tous les jours, nous organisons les soirées CASINO ULTRA VEGAS, sponsorisées par Prime Joker, avec deux DJ's d'exception, membres du Mambo Kings, Juan Infinito et Felipe de Corte qui fait une performance "live show" à la batterie, plus encore DJ Cozmik, qui nous vient du Bronx, un club funk d'Anvers. Nous proposons ce soir-là une musique différente, très mélangée, qui alterne entre le Latino House, le Funk et les



Og DE FEELGOOD

aan, heel geïmagineerd, bij het midden houdt tussen Afro-house, Funk en de clichés uit de jaren '60-'70 en zelfs '80 voor de funk. Tijdens de parties is er geen sprake van gaid; de klanten krijgen jetsons waarmee ze consumpties kunnen winnen. Maar we hopen in elk geval naar Las Vegas te kunnen gaan om er nog tottere bloeden op te doen voor onze Casino-parties. Op vrijdag zijn mijn twee residents op dit moment Eric B. en Marko de La Rocca, wat maakt dat de muziek dan noodzakelijkerwijs meer "france" is. De zaterdag, per definitie de meest gearmideerde avonden, zijn het domein van Jos en Olivier Gossieres, de twee DJ's uit de hoogdagen van de Who's Who's Follies. De zaal achterin draait met DJ's Danny V. (ex Mirano) en Peter Bonen. De zaterdag is eveneens het middelpunt van de GROOVE AMERICA-parties waar prestigieuze quest-DJ's zoals Tony Humphries, Ted Patterson, Nelson Rosado en Kenny Carpenter al hebben opgetreden. In '97 zullen er nog andere, al even prestigieuze DJ's komen. Naast de "programmatische" vak, de zaterdagavond, die een beetje statisch is, zijn we van plan af en toe een thema-avond te organiseren. De zondagen tot slot zijn voorbehouden aan de Sundays/Sun-Gays-parties, die geboeid worden door Jan Bizar, met achter de draaitafels een nieuwe DJ, Stéphane VB.

OUT SOON: Denk je vandaag, enkele maanden na

de opening, de uitdaging tot een goed einde gebracht te hebben? En wat is er waar van de geruchten dat je in '97 een tweede ruimte zult openen op de eerste verdieping? Heb je nog andere plannen voor de toekomst?

Carl de Moncharline: Wel, men heeft nooit verleerd gewonnen en daar ik een maniakale Schorpioen ben, ben ik ook heel perfectionistisch, wil ik voortdurend de zaken verbeteren. Vanaf het moment dat ik me van één of ander gebrek bewust word, probeer ik eraan te verhelpen. Dit gezegd zijnde, na twee maanden opening ben ik tevreden en we bereiken een professioneel niveau terwijl anderen soms jaren nodig hebben om er te denken. In elk geval is ons streefdoel voortdurend te evolueren. Als alles goed gaat, hoop ik in maart/april '97 de eerste verdieping te kunnen openen met mogelijkheid tot concerten, modedéfilés of andere culturele evenementen. Theater en wie weet wat nog meer, we zullen wel zien. Maar de eerste verdieping betekent vooral de opening van een derde dansvloer, en dus ook een nog ruimere muzikale "programmatie". Wij verdubbelen onze werkruimte, wat van W.W.L. een van de grootste clubs van de hoofdstad maakt. De reden van de laattijdige opening van de eerste verdieping is dat we alles goed willen renoveren op het vlak van de architectuur. Rond 1998 willen we ook een restaurant openen in het voorste gedeelte van de eerste verdieping. En verder, parallel aan dan

alles, zullen we verder gaan met compilaties ("DECODE" label). Een van mijn belangrijkste doelstellingen is hier een opnamestudio hebben en muziek produceren; we willen trouwens ook wel platenzaak openen op de eerste verdieping. In dezelfde lijn van ideeën willen we voortdurend met afgeleide producten te ontwikkelen zoals we al gedaan hebben met de W.W.L.'s vodka en gin die verkocht werden door de White Night winkels. De grote uitdaging voor de toekomst zal de opening van andere W.W.L.'s zijn in grote hoofdsteden zoals Parijs en waarom niet New York. Als ik ooit uit het nachtleven stap, dan zal ik toch in de audio-visual wereld blijven (TV-programma's en "uitzendingen") maar goed, we zullen wel zien wat er gebeurt!

OUT SOON: Een gemeen vraagje nu: welke mensen worden niet binnengelaten in de W.W.L. en op basis van welke selectiecriteria?

Carl de Moncharline: Mijn selectiepolitiek aan de ingang is heel variabel. Wij willen in de eerste plaats mensen die zich willen amuseren en, geloof me, we merken hen ze in elk geval geen agressieve minnen.

OUT SOON: Wat wens je voor de jaren 2000?

Carl de Moncharline: Ik persoonlijk zou verdergaan van mijn vrouwlike willen hebben!

clichés 60-70 voire 80 pour le funk, j'en est pas question d'argent lors de ces soirées, les clients reçoivent des jetsons et peuvent gagner des consommations. Mais en tout cas, nous comptons faire la saut à Las Vegas pour y trouver d'autres choses plus fun pour animer les soirées Casino. Les vendredis, pour l'instant, mes deux residents sont Eric B. et Marko de La Rocca, le son est forcément plus "france". Les samedis, soirées les plus armées par définition, sont le domaine de Jos et Olivier Gossieres, les deux DJ's qui firent les beaux jours des Who's Who's Follies. La salle arrière tourne avec les DJ's Danny V. (ex Mirano) et Peter Bonen. Le samedi est aussi le haut lieu des soirées GROOVE AMERICA où des quest-DJ's prestigieux comme Tony Humphries, Ted Patterson, Nelson Rosado et Kenny Carpenter sont déjà venus performer. D'autres DJ's aussi prestigieux viendront en 97 et en dehors de cette programmation un peu statique du samedi soir, nous pensons organiser une soirée thématique de temps à autres. Les dimanches, enfin, nous les réservons à nos Sundays/Sun-Gays parties, coachées par Jan Bizar avec un nouveau DJ, Stéphane VB.

OUT SOON: Aujourd'hui, quelques mois après l'ouverture, pensez-vous avoir gagné ton pari et qu'en est-il des rumeurs selon lesquelles tu vas ouvrir en

1997 un 2ème espace au 1er étage? As-tu d'autres projets dans ta boîte à malices?

Carl de Moncharline: Bon, bien sûr, rien n'est jamais gagné et comme je suis un Schorpioen maniaque et perfectionniste, il est certain que je veux en permanence améliorer les choses. Dès que je prends conscience d'une fausse note, je tente d'y remédier. (Ses, étant dit, après deux mois d'ouverture, je suis content: nous atteignons un niveau professionnel alors que d'autres ont mis des années à y arriver. De toute façon, notre objectif est d'être en perpétuelle évolution. Si tout va bien, je compte vers mars/avril '97 ouvrir le premier étage avec possibilité de concerts, de défilés de mode ou autres événements culturels: de théâtre et plus, qui sait, nous verrons. Mais le premier étage nous ouvre surtout un troisième dance floor, ce qui signifie une programmation musicale encore plus large. Nous doublons notre surface de travail, ce qui fait du W.W.L. en des plus grands clubs de la capitale. La raison de l'ouverture plus tardive du premier étage est notre souci de tout bien rénover au point de vue architectural. Vers 1998, nous comptons également ouvrir un restaurant à l'avant du premier étage. Et nous, parallèlement à tout ça, nous continuerons la production de compilations (label "DECODE"), avoir

un studio d'enregistrement et produire de la musique est un de mes objectifs prioritaires; on veut d'ailleurs ouvrir un magasin de disques au premier étage. Je mène, outre d'idées, on continuera à développer les produits dérivés comme on l'a fait avec les vodka et gin W.W.L.'s distribués par les magasins White Night. Le grand défi du futur sera d'ouvrir d'autres W.W.L. dans de grandes capitales comme Paris et pourquoi pas New York. Si un jour je lâche le monde de la nuit, je sera pour rester dans celui de l'audio-visuel (programmes et émissions TV etc.) mais bon, qui verra venir!

OUT SOON: Petite question perverse: quels sont les gens qui ne sont pas admis au W.W.L. et sur quels critères de sélection?

Carl de Moncharline: Ma politique de sélection à l'entrée est très variable, nous voulons avant tout des gens qui veulent s'amuser et, crois-moi, on sait les reconnaître. Il suffit pas des gens agressifs qui nous

OUT SOON: Un souhait pour les années 2000?

Carl de Moncharline: Personnellement, j'aimerais avoir des enfants avec des petits dimanches.

Dj Tom's & Uj Stan's Birthday Celebration
will give you ...

• **Olivier Pieters**
 • **Franky Jones**
 • **Phi Phi**
 • **Fly**
 • **Phie**
 • **Tom**

• **Free champagne**
 • **Free gifts**
 • **VIP - bar**
 • **Balloon decoration**
 • **Dance - acts by**
 • **D'sensation**

Saturday 15.03.97
22h00

EXTRA



• **Week-end 18**
 • **présentation en première**
 • **SHOW - SHOW - SHOW**
 • **Entrée 200 FR.**

• **Vendredi 17**
MARS
 Dance Opera trip presents:
 BORAX LIVE... à découvrir
 • **Entrée 200 FR.**

• **Samedi 18**
 • **à l'heure exceptionnelle**
 • **Entrée 200 FR.**

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

• **Week-end 18**
 • **présentation en première**
 • **SHOW - SHOW - SHOW**
 • **Entrée 200 FR.**

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

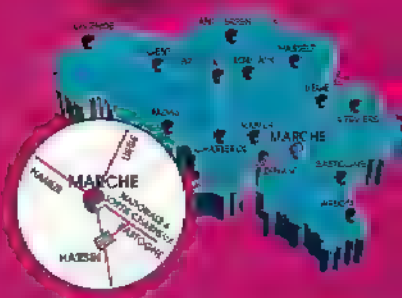
• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

• **Vendredi 17**
MARS
 After Party de 6h à midi
 With DJ Glen & DJ Nic Barcardi's after club (Basel)
 Special After Atmosphere
 Entrée gratuite dès 6h.

OUVERT LE VENDREDI, SAMEDI ET MERCREDI (CONGES SCOLAIRES)



AT THE VILLA PEOPLE PRESENTS

At The Villa People Volume 4

INCLUDES 2 FREE ENTRANCE
ONE FOR EACH CLUB



People

SOON AVAILABLE



Overload - 42 H
Secret Combination - Ultra Visto
Overload - U.W.S.
At The Villa People - Let's Party
At The Villa People - Open Your Eyes
Dave Swayze - Goldwave
U.S.B.P. - Enjoy The Atmosphere
Overload - A Song With No Name
Vincent De Meert - Flowstation
Huff & Puff - Help Me Make It
Art Etienne - Hinder Tale
B.F. - Need To Be Someone
Seven Up - Open Up
Vince - Potch's Feel
Love Bootie - Unreleased
Kenny - Retrology
Kenny - Retrology

CLUBS 12 RUE DU MAGASIN 1000 BRUSSELS
H.O. RUE ALBERT 1^{er} TOURNAI PECO

CORN FLAKES

concerts @ Théâtre 140 :

DJ CAM

(NEW LP ON SONY)

ACID KIRK

(FIRST TRIP HOP CONCERT)

DJ MORPHEUS MIX

(FREEZONE, SSR/GRAMMID DISCS)

optical works by:

SEAL PHURIC (VIDEO)

ANARCHO THERAPEUTE (FAMMILIO)

60's-70's design exhibition

Energy bar by: X-ACT

groove party @ Planet Claire

29 rue de l'hôpital - 1000 Brussels

with deejays:

REGIS (NEWS, GENT)

ACID KIRK (TRIP HOP MIX)

STEPHANIE (ML SKOL AT CAFE D'ANVERS)

CORN FLAKES WEB LINKS:

WWW.CREATIVE.COM/140

WWW.NETROPLUS.BE/DIALECTIQUE/AGENDA/

FRIDAY 7th OF MARCH 19:00 @THÉÂTRE 140

THÉÂTRE 140 PLASKY AVE 140 - 1030 BRUSSELS 02/733 97 00

CONCERT+ PARTY PRESALES: 600,- /DOOR: 650,- /PARTY ONLY: 250,-

PRESALES AT THÉÂTRE 140, MUSIC MAN (GENT),

PRIVE JOKE (BRUSSELS), LSA IMPORT (ANTWERP) & FMAC

08 251 68 50 70 9 - P. COUDIN 19 52 0



ABONNEER U OP

Ja, ik neem een abonnement (10 nummers) op Out Soon tegen de prijs van 1.200 Bfr. Iedere maand ontvang ik Out Soon, en ook een aantal flyers. Ik voeg bij dit formulier een cheque van 1.200 Bfr

ABONNEZ-VOUS À

Oui, je m'abonne pour un an (10 numéros, à Out Soon au prix de 1.200 frs. Je recevrai donc chaque mois Out Soon à la maison accompagné de flyers. Je joins à ce bulletin un chèque de 1.200 frs.

NOM/NAMM

Prénom/Doornaam

Adresse/Adres

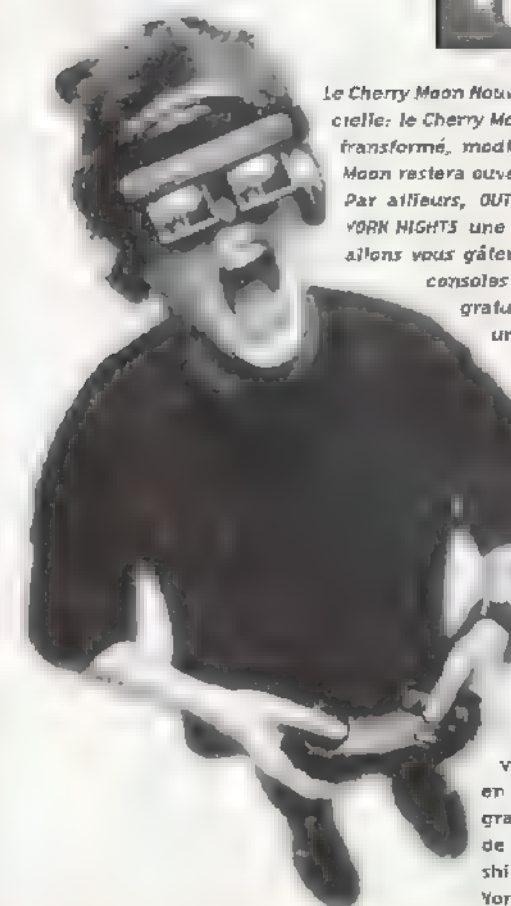
Tel. /Telefoon

Stuur deze bon terug naar

Renvoyez ce bon à :

OUT SOON - BP 3 - 1000 BRUSSELS 24

CHERRY MOON



Le Cherry Moon Nouveau est arrivé! La nouvelle est aujourd'hui officielle: le Cherry Moon va changer de look! Le club tout entier sera transformé, modifié et redécouvert des le mois de mars; le Cherry Moon restera ouvert durant les travaux. Par ailleurs, OUT SOON organisera en collaboration avec NEW YORK NIGHTS une grande soirée le vendredi 28 mars; et nous allons vous gâter... Des appareils de "Réalité Virtuelle" et des consoles Playstation seront à la disposition du public gratuitement durant toute la soirée et nous offrirons un T-Shirt exclusif, créé spécialement pour l'occasion par New York Nights, aux 500 premiers visiteurs! NEW YORK NIGHTS vous réservera encore d'autres surprises lors de la soirée...

De nieuwe Cherry Moon is er! Het nieuws is vandaag officieel: de Cherry Moon verandert van look! Vanaf maart wordt de hele club verbouwd en opnieuw ingericht. De club blijft wel open gedurende de hele periode van de werkzaamheden.

Op vrijdag 28 maart organiseert OUT SOON trouwens in samenwerking met NEW YORK NIGHTS een fantastische avond; en jullie zullen verwend worden... "Virtual Reality"-toestellen en Playstation spelconsoles worden de hele avond gratis ter beschikking gesteld van het publiek en de eerste 500 bezoekers krijgen er een exclusief T-shirt bovenop, speciaal ontworpen voor de New York Nights. NEW YORK NIGHTS heeft trouwens nog een aantal verrassingen in petto voor die avond...

NEWS

MEMBERS OF MAYDAY

La troisième édition de "MEMBERS OF MAYDAY" aura lieu le vendredi 27 juin au Cherry Moon avec en invité Marusha, Westbam et DJ Dick. Voilà de quoi bien terminer l'année scolaire!

De derde editie van "MEMBERS OF MAYDAY" vindt op vrijdag 27 juni plaats in de Cherry Moon. De gasten zijn Marusha, Westbam en DJ Dick. Een prachtig idee om het schooljaar te eindigen!

ATV

AT THE VILLA recherche du personnel (filles ou garçons) bilingues (français/néerlandais), plus d'informations au 056/25.95.64, chaque jour entre 10.00 et 17.00 (demander Catherine)

AT THE VILLA zoekt tweetalig (Nederlands/Frans) personeel (meisjes of jongens), voor meer inlichtingen kan men iedere dag tussen 10 uur en 17 uur terecht op het nummer 056/25.95.64 (vragen naar Catherine)

Friday 7th march

COXWEN

Birthday

CHERRY MOON

Fred
(A.T.V • Balmoral)

H.S
(Lagoa)

George's
(La Bush)

French inc.
(Music Man)

Laurent Warin
(A.T.V • H2O)

Adolphe
(USA Import)

Resident :
Youri

CHERRY MOON Gentssesteenweg 144 - 9160 LOKEREN BELGIQUE

COXWEN®

CLUB
WEAR



COXWEN BELGIQUE : CACTUS 02/527 17 92
34, rue de l'AUTONOMIE 1070 BRUSSEL

COXWEN FRANCE : TECH WEAR 00/33 (0)3 20 80 77 05
48, rue ROGER SALENGRO BP 133 59391 WATTRELOS CEDEX

Comme chaque année, c'est à Cannes, du 19 au 23 janvier, que les professionnels de la musique se sont donné rendez-vous pour le plus important salon consacré à l'industrie du disque: le MIDEM '97. Ce salon, devenu au fil du temps le lieu de rendez-vous incontournable, a donc réuni durant 5 jours les plus grands labels, distributeurs, indépendants de l'industrie musicale. C'est au MIDEM que les contrats se discutent et se signent, que les partenariats s'envisagent et que les idées s'échangent, tout simplement. L'année en cours se peaufine donc à Cannes et selon les premières estimations, 1997 devrait être un bon cru.

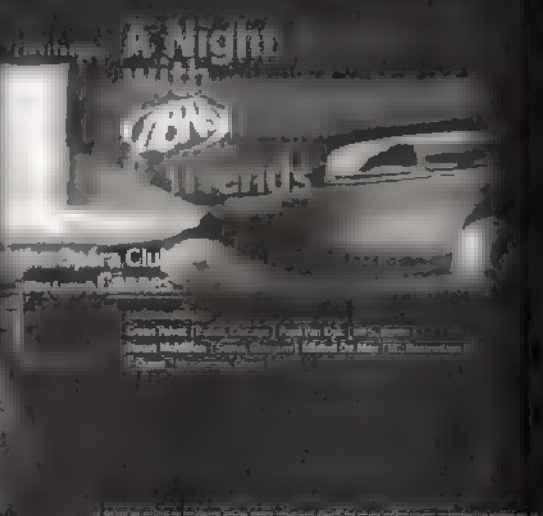
Zois elk jaar was Cannes ook nu de stad waar van 19 tot 23 januari de professionals uit de muziekwereld verzamelden voor de belangrijkste beurs gewijd aan de platenindustrie: MIDEM '97. Die beurs, in de loop der jaren uitgegroeid tot de ontmoetingsplaats bij uitstek, bracht gedurende 5 dagen de grootste labels, verdeelers, particulieren... uit de muziekwereld bij elkaar. Op MIDEM worden contracten besproken en getekend, partnerschappen worden gepland en ideeën uitgewisseld. Het jaar dat bezig is wordt dus tot in de puntjes uitgestippeld in Cannes en als we de eerste ramingen mogen geloven, zou 1997 een goed jaar worden.



William (Low Spirit)

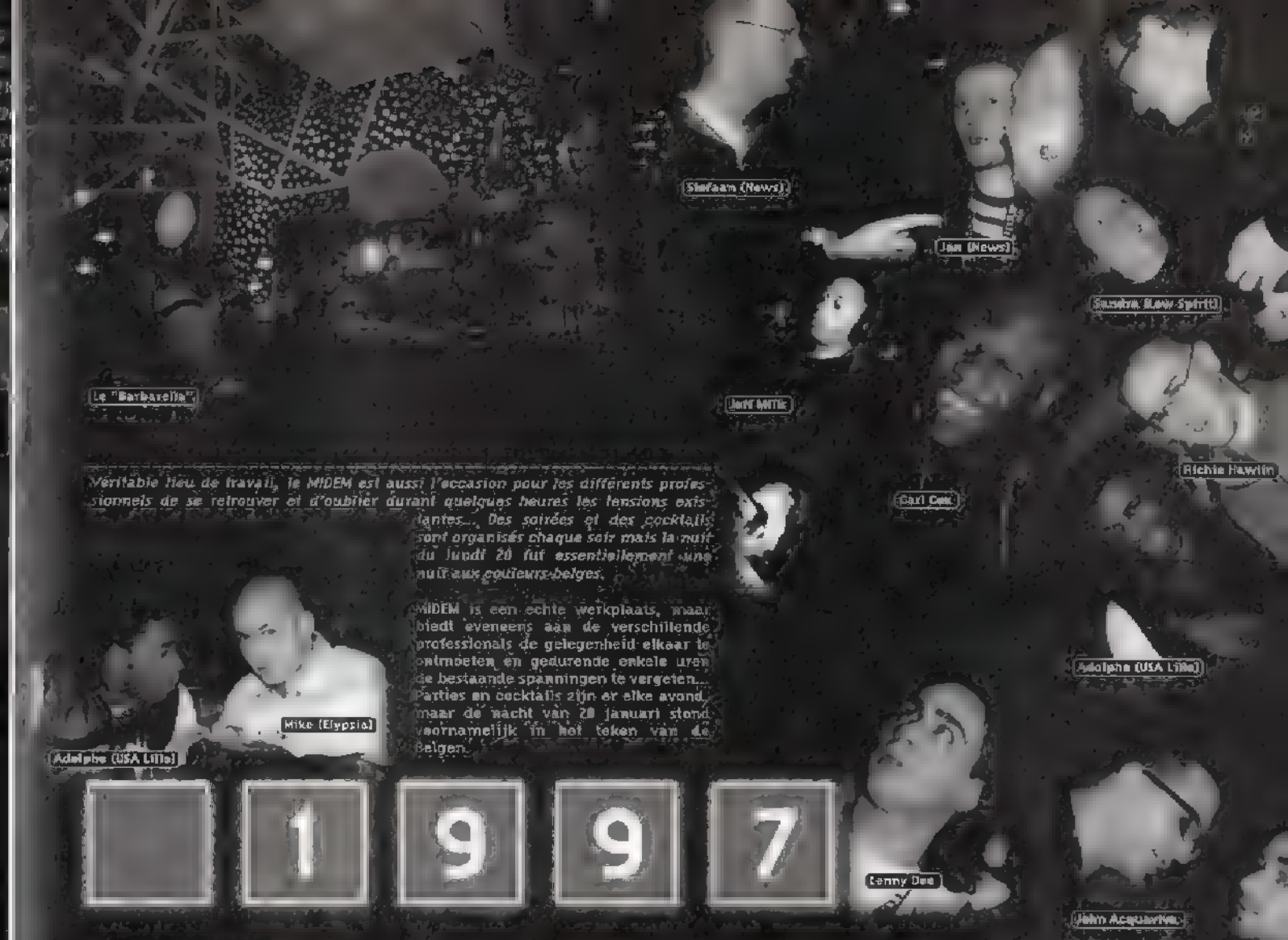
January 19-20-21-22-23
CANNES - FRANCE

MIDEM



Later op de avond was het dan de beurt aan NEWS, met een party van hoog niveau die plaatsvond in "L'Opéra". T-Quest opende het bal met een uitstekende set en Stuart McMillan (Slam) deed de temperatuur nog met enkele graden stijgen. Daarna kon men Green Velvet aan het werk zien, die voor deze ene keer eens niet in het groen gekleed waren. Ze werden gevolgd door Paul Van Dyk, één van de trance-groetmeesters. Michel De Hey (Brave New World Records) sloot de MEWS-party af. We merkten eveneens de aanwezigheid op van Robert Miles, Emmanuel Top, Joe T. Vannelli, Carl Cox, Mike Anthony, Jellybean Benitez, het Deal-team, Fonky Fibe, Adolphe en Gérard, The Fly, Eric... Tussen haakjes, sommige deelnemers hadden de grootste moeite hun hotel terug te vinden... We zullen geen namen noemen.

Tot volgend jaar



Le "Barbarella"

Véritable lieu de travail, le MIDEM est aussi l'occasion pour les différents professionnels de se retrouver et d'oublier durant quelques heures les tensions existantes... Des soirées et des cocktails sont organisés chaque soir mais la nuit du lundi 20 fut essentiellement une nuit aux goûts belges.

MIDEM is een echte werkplaats, maar biedt eveneens aan de verschillende professionals de gelegenheid elkaar te ontmoeten en gedurende enkele uren de bestaande spanningen te vergeten... Parties en cocktails zijn er elke avond, maar de nacht van 20 januari stond voornamelijk in het teken van de Belgen.

1997



En effet, AXIS et OUT SOON organisèrent pour la seconde fois un cocktail au Barbarella, l'un des hauts lieux du Cannes branché. Tenu par Marc et Bruno (Lady B), ce formidable café/restaurant avait déménagé cette année dans un espace plus grand mais tout aussi original que le premier. Les platines furent confiées à Jeff Mills et beaucoup de "grands noms" de la Techno nous firent le plaisir d'assister au cocktail: Carl Cox, William et Sandra (Low Spirit), Adolphe et Gérard (USA Lille), Lenny Dee, Richie Hawtin, John Acquaviva.

Indertdaad, AXIS en OUT SOON organiseerden voor de tweede maal een cocktailparty in de Barbarella, één van de plekken te be van het hippe Cannes. Dit fantastische café/restaurant, gerund door Marc en Bruno (Lady B), was dit jaar verhuisd naar een grotere plaats, al even origineel als de vorige. De draaitafels werden toevertrouwd aan Jeff Mills en vele andere grote namen uit het techno-milieu deden ons plezier met hun aanwezigheid op de party: Carl Cox, William en Sandra (Low Spirit), Adolphe en Gérard (USA Rijsel), Lenny Dee, Richie Hawtin, John Acquaviva.

Ensuite, plus tard, dans la soirée, on fut au tour de NEWS de prendre la relève pour une soirée de qualité organisée à "L'Opéra". T-Quest ouvrit le bal dans un excellent set, suivi de Stuart McMillan (Slam) qui fit encore monter la température d'un cran. On retrouva alors Green Velvet qui, pour une fois, n'était pas vêtu de vert, suivi de Paul Van Dyk, l'un des grands maîtres de la France. Michel De Hey (Brave New World Records) clôtura alors la soirée de News. On remarqua la présence de Robert Miles, Emmanuel Top, Joe T. Vannelli, Carl Cox, Mike Anthony, Jellybean Benitez, l'équipe de Deal, Fonky Fibe, Adolphe et Gérard, The Fly, Eric... Entre parenthèses, quelques participants eurent certaines difficultés à retrouver leur hôtel... Nous ne citerons aucun nom.

A l'année prochaine!



LaROCCA
ball room

LOVE BALL
first edition

friday
MARCH
23

DJ S
ERIC & MARCO

CONCEPT
COSTUMES
DECORATION

LaINA
productions

'MTV' textinfo page 790

Internet: <http://www.larocca.be>

E-mail: LaRocca@innet.be

Who's Who's Land



Every Friday

La Rocca presents

Resident: **Eric B** (La Rocca), **Marco** or **Stephan**

Every Saturday

Cimarron presents

Resident: **Jos & Olivier** (Who's Who's Follies) and **Peter Boonen**
Yorgo and the Dance Victim Exhibition

At Who's Who's Land

Rue du Poinçon 17 Priemstraat, 1000 Brussels, Tel (32.2) 511.93.88

Entrance: 300 fr Members: free entrance



LAGOON

STEPHANE PRESENTS

INDEPENDENCE DAY

BE READY TO RECEIVE THEM

ALIEN DANCERS & SPACE DECORATION

FRIDAY 7 MARCH

INVADERS:

PHI-PHI

(Extreme - At The Villa)

GEORGE'S

(LA BUSH)

FRANK BIAZZI

MANU

H.S.

agenda

AT THE VILLA

BRUSSELS Rue du Magasin 12
open Friday, Saturday
DJ'S JOHAN, VINCE, FRED,
LAURENT WARRIN, PHIPPI

SACARDI'S

EKSEL Dorpsstraat 40
open Friday
DJ'S PHILIP, GLENN

SARAMUNDI

BRUSSELS Rue Berckmans 10
open Friday, Saturday
DJ'S DOM, CP

BAZILIC

AALST Brusselsesteenweg 54
open Friday, Saturday
DJ'S TEE CEE, DIVI

SEL AIR

WOMMELGEM Autolei 191
open Saturday at 10pm, Sunday at 6pm
DJ'S YVES DE RUYTER, FRANKY KLOECK, ALEC

SOCCACIO LIFE

HALEN /DIEST Pharaon Halen
open Saturday
DJ'S GERT, OLIVIER PIETERS

BUSH (LA)

ESQUELME Nationale Courtrai Tour
open Saturday
DJ'S GEORGES, LAURENT TOP

CAFÉ D'ANVERS

ANTWERPEN Verversruel 15
open Friday, Saturday, Sunday
INFOLINE : 03. 226 38 70

CAFÉ LOCAL

ANTWERPEN Waalse Kaai 25
open Thursday, Friday, Saturday
DJ'S SAKÉ, OLIVIER G., JDS

CARAT

BOUWEL Iersesteenweg 125
open Monday, Sunday
DJ'S TOFKE, FRANK, JAN,
FRANKY JONES, FILIP, WOUT

CHERRY MOON

LOKREK Gentsesteenweg 144
open Friday, Saturday at 10pm
DJ'S YOURI

DREAMLAND

HALEN /DIEST Pharaon Halen
open Friday
DJ'S GERT, JAN

EXTRAVAGANZA

BRUSSELS rue Picardstraat 5
open Thursday, Friday, Saturday
DJ'S DOM, VINCE D., KARIM, C.P., MIKE, TALCONE

EXTREME

AFFLIGEM Brusselbaan 411 413
open Friday, Saturday, Monday
DJ'S TOM, PHIPPI

FOOD

open Saturday
DJ'S GEOFFROY, RAUL

FUSE

BRUSSELS rue Blaessstraat 208
open Saturday
DJ'S DIMITRI, PIERRE

H2O LE DIFE

PECO Rue Albert 1er, 52
open Friday, Saturday at 10pm
AT THE VILLA RESIDENT DJ'S

HEAVEN

BRUGELTIE Chaussée de Mons 6
open Friday, Saturday
DJ'S PATRICK, KRIS, DIEGO

ILLUSION

LIER Mechelsesteenweg 382
open Saturday, Sunday
DJ'S JAN, FILIP, WOUT

KATSU CLUB

HEERS Grote Steenweg 49
open Saturday
DJ'S FRANK STRUYF, THIERRY

LAGOA

MENIN rue de Werwicq 94
open Saturday, Sunday
DJ'S H.S., MANU, FRANK BIAZZI

LOOP

LEUVEN Vaart 29A
open Friday
DJ'S STEVE COP, PIERRE

MAD CLUB

BRUSSELS Impasse de la Fidélité 4
open Wednesday, Friday
DJ'S RUOY

MONTINI

STRIJDEN Tongersesteenweg
open Saturday
DJ'S IC BRAIN, UEGA, XENTRIX

NOVA

GAURAIN RAMECROIX
open Saturday
DJ'S BRANDY, MARKO, PHIPPI, LAURENT B.

OXYGENE/ITM

KNOCKE Kalvekeedijk, 264
open Friday, Saturday, Monday
DJ'S SAMMY, TRISH, KASH

ROCCO (LA)

LIER Antwerpsesteenweg 384
open Saturday, Sunday
DJ'S ERIC, MARKO

SPIRIT

ROESELARE Aardooiteenweg 44 4c
open Friday, Saturday
DJ'S PETER, LENNY, DIRK, STIJN

WHO'S WHO'S LAND

BRUSSELS Rue du Pompon 17
open Thursday, Friday, Saturday, Sunday
DJ'S JOS, OLIVIER, PETER, ERIC

21/02/97

CHERRY MOON presents
Frontpage marcs Cherry Moon
At Cherry Moon
DJ's DJ Sound, Tola (L.A.)

LOOP presents
At Depot 29 • DJ Dove Angel, The
Sense (Live) • Residents

LA ROCCA presents
Special Party
At La Rocca • DJ's residents

NOVA presents
Retra House
At Nova • DJ's Marko, Brandy, Phil
Phippi

DREAMLAND presents
Het Leven Van Ego Bieckthout
At Pharaon/Dreamland

CAFÉ LOCAL presents
At Café Local • DJ Toffie

AND ALSO...
Transporting • L'lot (Mons)

22/02/97

FOOD presents
At Depot 29 • DJ's Bill Eddie
Richards, Rive Funk • Residents

NOVA presents
Reaching New Heights
At Nova • DJ's Mark Broom, Marko,
Brandy, Adolphe, Davis, Laurent B.

SUPER MARIO presents
Cruises To Pleasure
At Straatsburgdok (Antwerp)
DJ's Pippi, Marko, Sven Van Haas,
Stephanie

EXTREME presents
Extrema
At Extreme • DJ Tom

OXYGENE presents
Retra Weekend
At Ougene

LABORATOIRE FACTORY
presents at Laboratoire Factory
Roubek • DJ's Christian Vogel, Terry
Donovan

28/02/97

CHERRY MOON presents
The Compilation 7
Celebration Party
At Cherry Moon • DJ's Youri, Dave
Davis, DJ Loony Tune (L.A.)

LOOP presents
At Depot 29
DJ Si Bagg • Residents

LA ROCCA presents
Special Party
At La Rocca • DJ's residents

METROPOLIS presents
Virus Concept Tour
At Metropolis (Hersin)

VT4 & DANCE OPERA presents
Trip 8 on Tour
At Brabant/Lewen

DREAMLAND presents
Big Party
At Dreamland

OXYGENE presents
Trance In Super Mario Land
At Ougene
DJ's George's, Nicolas, Glenn

DJ CONNECTION CLUB TOUR '97
At Zenith (Gent) • DJ's Yves, Phil
Phi, Marco Bailey, Pierre, Marko, Phil
Dave Davis

AND ALSO...
Transporting • L'lot (Mons)
HD Party • Melkweg (Amsterdam)

01/03/97

FUSE presents
At Fuse • DJ's Marushie, Pierre,
Gimmi, Sebastian

HEAVEN presents
The First Compilation
At Heaven • DJ's Kalpa, Patrick,
Stefan, Kris, Diego

VT4 & DANCE OPERA presents
Trip 8 on Tour
At Sportpaleis/Gent

KATSU presents
Pelous Locos
At Katsu

FOOD presents
At Depot 29
DJ's Koenie, TLP • Residents

PLANET PRODUCTIONS presents
Blackout • The Real Trip
At Theaterbuit Jozef K. (Zwijnaarde)
DJ's Slave Rachmad, Ma & Benoelle,
T-Quest, Trish

AND ALSO...
DJ Acid Kirk • Oorloofje (Pijnigert)

07/03/97

VT4 & DANCE OPERA presents
Trip 8 on Tour
At Brabant/Lewen

SARAMUNDI presents
Circus Week-end
At Saramundi
DJ's Michel Traok, Stephanie VB

STEPHANE presents
Independence Day
At Lagon
DJ's Phil-Phi, George's, Frank Biazzi

METROPOLIS presents
Blax Live
At Metropolis (Hersin)

HEAVEN presents
Lucky Dreamer
At Heaven
DJ's Damien, FL, Coomsky

DREAMLAND presents
2 Years Dreamland
At Pharaon/Dreamland

COXWEN presents
Coxwen Anniversary Party
At Cherry Moon
DJ's Youri, Frank, Wad, George's,
Laurent Wain, Adolphe

LOOP presents
At Depot 29
DJ Nel Landstorm • Residents

OXYGENE presents
Firework by Azarius
At Ougene
DJ's George's, Nicolas, Glenn

CORN FLAKES
At Thakke 140, Av. Pasky 140
(Brussels) • DJ's Morphous, Acid Kirk,
Corn, Raps, Solphane • guests

GENETIKS SOUNDS presents
Tekno Confilite
At Fuse • DJ's Luke Slater, Dag,
Trish, Psychogene, Karbon-11, B-
Bart, Nodous, ADN, Prodon (Ive)

DJ CONNECTION CLUB TOUR '97
At Nova
DJ's Yves, Phil-Phi, Marco Bailey,
Pierre, Marko, Phil Dave Davis

LA ROCCA presents
Special Party
At La Rocca • DJ's residents

ZENTRUM
At Democracy (Gent) • DJ's Guy
Molen, Pat, Rameel, Dag, D. Jack

AND ALSO...
Concert Future Loop Foundation •
Magasin 4 • DANCE ZONE • Rio Club
• DJ-contest • Bachus • D-IGHT •
Fuse • Vertigo goes Techno •
Vertigo (Aywaille)

08/03/97

FOOD presents
At Depot 29 • DJ's Luke Slater,
Yvonne • Residents

VT4 & DANCE OPERA presents
Trip 8 on Tour
At Axon/Gent

SARAMUNDI presents
Circus Week-end
At Saramundi
DJ's Michel Traok, Stephanie VB

NOVA presents
Cosmic Girls
At Nova • DJ's 100% L.A., Marko,
Brandy, Glenn, Laurent B.

HYBRID FACTORY presents
Birth on Saturn
At La Marolle (Lège) • DJ's Acid Kirk,
Dag, DJ Kees, G-Rom, DJ Primo

AND ALSO...
Techno Party • Bachus

09/03/97

CARAT presents
Special Winter Decoration
At Carat • DJ's Franky Jones, Tolle,
Frank Struyf, Jan, Philip, Wout

KATSU presents
MILK
At Katsu • DJ's Eric B, André, Thierry

10/03/97

CARAT presents
Special Winter Decoration
At Carat • DJ's Franky Jones, Tolle,
Frank Struyf, Jan, Philip, Wout

14/03/97

VT4 & DANCE OPERA presents
Trip 8 on Tour
At Kolzeshallen/Aalst

HEAVEN presents
Sharp Art
At Heaven

DREAMLAND presents
Dreamland Karneval
At Pharaon/Dreamland

LOOP presents
At Depot 29 • DJ's Doco Paraisa &
Collin Mc Bean • Residents

RONALD'S BIRTHDAY PARTY
At Ronan
DJ's Philip, Jan, Wout, Ruff

OXYGENE presents
Nicolas Birthday Party
At Ougene
DJ's Phil-Phi, Franky Jones, Glenn

DJ CONNECTION CLUB TOUR '97
At Montini
DJ's Yves, Phil-Phi, Marco Bailey,
Pierre, Marko, Phil, Dave Davis

TECHNOVELIA presents
A Techno Experience
At Visions Club Zeeu
DJ's Max La Menace, Joe XN 2

AND ALSO...
The Houseforce • Café du Sand
(Gent) • Transporting • L'lot (Mons)
• House Party • Vertigo (Aywaille)

15/03/97

ELECTRIC BALLROOM presents
The Opening
At Electric Ballroom
DJ's Jeannot, Felipe Cortez

FOOD presents
At Depot 29 • DJ's Frederik, Pico,
Rive Funk • Residents

DJ TOM & L.J. STAN'S presents
BIRTHDAY PARTY
At Extreme • DJ's Olivier Pieters,
Franky Jones, Phil-Phi, Phil, Prie, Tom

AZARIUS presents
First Erotic Party
At Ougene • DJ's Steve, Glenn

AND ALSO...
Retro House vs. Hardcore party &
Techno-beats • Axion (Gent)
• Transomatic • De 3, Torenkens
(Gent)

20/03/97

LINK
At Democracy (Gent) • DJ's T-Power
(Ive), Bank vs The Metal Hunter
(Ive) • Saskia, Bob Miller

21/03/97

DJ CONNECTION CLUB TOUR '97
At Cherry Moon
DJ's Pierre, Marco Bailey, Youri

LOOP presents
At Depot 29
DJ Christian Vogel • Residents

SARAMUNDI presents
Sweet Sweet Candy
At Saramundi
DJ's Jos, Vince

ZZINO & FRANKY JONES present
*Birthday Party - We Love
Techno* • At Montini • DJ's Yves
De Ruyter, Dag, Dave Davis, Franky
Jones, Zzino, Marko, Ghost, Tom,
Wout, Marcos, The Montini
Experience (Live)

DREAMLAND presents
Big Party
At Dreamland

SEL AIR presents
*Globe Party "The Legend
of House History"* • At Sel Air
• DJ's • Globe & Bel Air's DJ Team

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Wout, Kuri

OXYGENE presents
2 Fabiola
At Ougene
DJ's George's, Glenn, Nicolas

TECHNOVELIA presents
2 on Techno
At Visions Club Zeeu • DJ's Max La
Menace, Ghost, Gonzalez

AND ALSO...
Hugo & K.Rym Birthdays party •
MTV (Aubers) • Gent vs Brussels
• Caves de la Chapelle • Quasi for
Electropoles • L'lot (Mons) • PARTY
TIME • Vertigo (Aywaille)

22/03/97

SARAMUNDI presents
Sweet Sweet Candy
At Saramundi • DJ's Jos, Vince

FOOD presents
DJ's Koenie, Rive Funk • Residents
At Depot 29

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Philip, Jan, Wout

AND ALSO...
Spring Affaire • Salon (Lochristi) •
Hugo & K.Rym Birthdays party •
MTV (Aubers)

23/03/97

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Philip, Jan, Wout

28/03/97

OUT SOON & NEW YORK
NIGHTS present
Welcome in Wonderland
At Cherry Moon
DJ's Youri, Marco Bailey, Dave Davis

MAGIC LIFE presents
Starlight
At Fuse • DJ's Laurent Wain, Smos &
Baby B, Sebastian, Mike • Special
Fashion Show

ELLA VERSA presents
Fashion Night
At Pharaon/Dreamland

MAD CLUB-CLUB presents
Special Party
At Factory • DJ Rudy

LOOP presents
At Depot 29
DJ David Holmes • Residents

NOVA presents
U.S. Grooves
At Nova • DJ's Kenny Larkin, Pierre,
Marko, Brandy, Laurent B.

OXYGENE presents
George's & Co in the Jungle
At Ougene
DJ's George's, Glenn

METROPOLIS presents
Drum'n'Bass Show
At Metropolis (Hersin)

D.S. presents
La Nuit Folle
At J.H. De Schakel (Brussels)
DJ's Yan, Didier D, S Vanus

LA ROCCA presents
Special Party
At La Rocca • DJ's residents

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Wout, Kuri

AND ALSO...
PARTY TIME • Vertigo (Aywaille)

29/03/97

KANAAL 2 & ID&T presents
Thunderdome '97
At Sportpaleis, A.Pan • DJ's Yves,
Weirde, DJ Rob & MC Joe, Youri,
Buzz Fuzz, Gizmo, Dark Raver...

OXYGENE presents
Erotic fashion in the jungle
At Ougene • DJ's Steve, Glenn

FOOD presents
At Depot • DJ's Philippe Zder, Regis
• Residents

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Philip, Jan, Wout

LE NORD DIGITAL presents
At Aeronet, Lille • DJ's Laurent
Garnier, DJ Boland, Acid Kirk, Mko,
Roud...

AND ALSO...
Bulbrock • Tent Revels (Turnhout) •
Dancetology Festival • Kieftsbos-
sen (Ravels) • F-Rave • Fabrick •
spand (Roeselare)

30/03/97

PATRICK SOKS presents
Paradise
A Café d'Anvers
DJ's Kenneth, Frederic, Geoffrey

MAD CLUB presents
Crazy Circus
At Factory • DJ Rudy

ILLUSION presents
Horror Castle
At Illusion • DJ's Philip, Jan, Wout

FOOD presents
Food Maxi Club
At Depot 29

CHERRY MOON presents
Seashore Party
At Cherry Moon

KATSU presents
Amsterdam Clubbing 2
At Katsu • DJ's Eric Sweathead, E.
Routh, Thomas

LA BUSH presents
*Concerts in La Bush & DJ
George's*
At La Bush • DJ's Rolo, Tee Cee,
Sam, The Rio, Michel, Georges,
Laurent Top

TECHNOVELIA presents
2 on Techno
At Visions Club Zeeu • DJ's Acid Kirk,
G-Pop, Max La Menace, Joe XN 2

LAGOA presents
Manu's Birthday Party
At Lagoa • DJ's Frank Biazzi, Vince,
Mike, H.S., Tito, H.S...

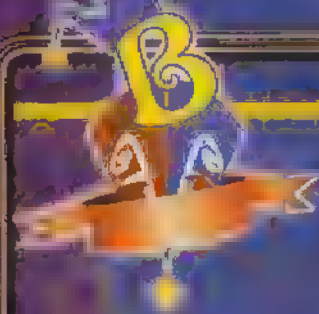
OXYGENE presents
Trance & Rave in the Jungle
At Ougene
DJ's Phil-Phi, Olivier Pieters, Sammy

METROPOLIS presents
Easter Holidays
At Metropolis (Hersin)



Every Friday (24.00 till ...)
Every Saturday (24.00 till 12.00)

Residence D's Dora (Vanderelle) & Co (La Bush)



Opening nights

Friday 21 & Saturday 22 Feb.

Michel (Rocco) - Milla (ex Rocco Bonamico)
Marc & Zane (Vanderelle, Bonamico)



7 & 8 March

Michel Trooc (Mirono)
Stephane VB
(Who's who's... Café Local)

Sweet
Sweet Candy

21 & 22 March

Jos (Who's who's... Dénoué)
Vince

10, rue Berckmans - 1060 Bruxelles

free entrance for girls every night
free entrance for everyone till 01.00

Ella Versa

Early clothes and Clubwear

Monday - Thursday 6 PM - 12 AM, Friday - Saturday 12 AM - 4 AM

Friday 28 March

"Fashion Night"

by Ella-Versa

at

CLUB PHARAO - DREAMLAND

11, rue de la Loi - 1050 Brussels
MON: 22.00h

The new collection
"Spring - Summer" 1997
will be presented by drag queens,
super models and dance acts

FIORUCCI
SAFETY JEANS

CIMARRON

VHS

W.&L.T.

red
CONTACT

Red Bull

IN DE CATEGORIE 'VREEMDE MUZIEKJES' SCOURT AUTECHRE AL ENKELE JAREN HEEL HOOG. EN DOK OP DE NIEUWE CD 'THE SHAPE OF A SOUND' EXPERIMENTEERT HET ENGELSE DUO OPNIEUW MET ONGEWONE KLANKEN EN VERVORMDE BEATS. ZE VERDRAGEN NIET DAT ZE ALS EEN AMBIENT-ACT WORDEN GEZIEN, EN ZE HEBBEN DELIJK HUN MUZIEK VALT MET GEEN VOORDEN TE OMSCHRIJVEN.

AUTECHRE

THE SHAPE OF A SOUND

BY BART VAN BORMMEEL

DANS LA CATEGORIE "MUSIQUES BIZARRES", AUTECHRE OBTIENT DEPUIS QUELQUES ANNEES DE TRÈS BONS SCORES. SUR SON NOUVEL ALBUM, "THE SHAPE OF A SOUND", LE DUO ANGLAIS EXPERIMENTE UN NOUVEAU DES SONS SINGULIERS ET DES BEATS DÉFORMÉS. IL N'ADMET PAS ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME UN AMBIENT-ACT ET A BIEN RAISON: IL N'EXISTE PAS DE MOTS POUR DÉFINIR SA MUSIQUE.

In de abstracte geluidslandschappen van Autechre is het vergeefs zoeken naar vaste vormen. Af en toe schuift er een duidelijke beat naar voren of passeert in de achtergrond een vage melodie, maar doorgaans krijg je als luisteraar weinig richtingaanwijzing. Autechre houdt zich bezig met 'de vorm van geluid', 'The Shape Of A Sound', ook de titel van de nieuwe CD. Heel veel willen ze er niet over zeggen. Maar toch dit. "Na negen jaar ervaring opdoen hebben we uiteindelijk het gevoel dat we iets kunnen overdragen. We creëren een sfeer, die de luisteraars niet kunnen uitleggen of verwoorden maar toch aanvoelen. Dat is de bedoeling."

Rob Brown en Sean Booth wonen in Sheffield, in het noorden van Engeland, waar het altijd slecht weer is. De Sheffieldse regens zijn geen frisse stortregens, maar druilerige miezerdruppels, waar zelfs de gezondste mens griep van krijgt. Het stadsbeeld straalt een grote tristesse uit. Heeft die omgeving een invloed op je muziek?

Sean Booth: "Absoluut. En dan hebben het niet alleen over het landschap, het stadsbeeld en het klimaat, maar ook over de kamer waarin de muziek wordt opgenomen, de opstelling van de opnameapparatuur, dat speelt allemaal mee. Ik zou zelfs durven zeggen: dat elke plaat van ons anders klinkt, is mede te verklaren door het feit dat we onze opnamestudio elk jaar een klein beetje veranderen. Hoe veranderen? We schaffen ons nieuwe spullen aan, we hangen andere gordijnen voor het raam, we vervangen de lampen, om het even wat."

Manchester/Sheffield: 00

Vroeger woonden jullie in Manchester. Waarom verhuisde je toch naar een stad waar minder te beleven valt? Zijn Sheffielders de laatste mensen van Engeland?

Brown: "Heil no. Ze zijn nooit tevreden, ze weten het altijd beter, ze klagen voortdurend over hoe weinig er te beleven valt, maar ze steken nooit zelf een hand uit. Superkritisch, maar zo actief als een lantaarnpaal. Hier vind je bijvoorbeeld de mooiste verzameling gefrustreerde muzikanten. Grandioos. Nu, Manchester was niet veel beter. Mancunians zijn zo zelfingenomen, dat ze alles verwerpen dat uit Londen komt. Het positieve aan zo'n mentaliteit is dat er een muziekscene

kan ontstaan met een heel sterke eigen identiteit. Het negatieve is dat die scene verdacht veel lijkt op een incestueus klikje."

waar halen geluidskunstenaars als jullie hun inspiratie vandaan? Welke zijn de bronnen waar je samples vandaan haalt? Trek je het veld in om het geluid van het gras op te nemen of zo?

Booth: "De meeste geluiden zijn 'zelfgemaakt'. Onze favoriete bezigheid is: het 'maken' van geluiden die je nog nooit eerder hebt gehoord. Elektronische apparatuur stelt je in staat te knoeien en stoelen met klank zoveel je wilt. Van een theelepel kan je een drumloop maken. We like to fuck shit up. De verklaring voor de onbeschrijfbaar sfeer in onze nummers ligt precies in de aanwezigheid van die vervormde klanken. We zijn echte speelvogels in de studio. Soms doen we een week over een nummer, maar het is ook al gebeurd dat we vier nummers in één dag maakten."

Tot slot: Is Autechre Techno of ambient of nog wat anders?

Booth: "Ik hou niet van vakjes. Wie onze muziek probeert te omschrijven in twee of drie woorden, mist de pointe van het verhaal. Ik kan enkel zeggen: luister met een open geest."

Brown: "En een gratis raad: luister met de hoofdtelefoon op. Je haalt meer uit muziek als je alle externe invloeden uitschakelt."

Dans les paysages sonores abstraits élaborés par Autechre, on chercherait en vain des formes fixes. De temps en temps, un beat clair s'impose ou une mélodie vague passe en fond, mais en général, l'auditeur n'obtient que peu d'indications de direction. Autechre s'occupe de "la forme du son". "The Shape Of A Sound" est également le titre du nouveau CD. Le duo ne souhaite pas en dire grand chose. Sauf peut-être ceci: "Après neuf années d'expérience, nous avons finalement l'impression que nous pouvons transmettre quelque chose. Nous créons une atmosphère que les auditeurs sont incapables d'expliquer ou de définir mais qu'ils ressentent quand même. Et c'est précisément notre intention."

Rob Brown et Sean Booth habitent à Sheffield, dans le nord de l'Angleterre, là où il fait toujours mauvais. Les pluies sheffieldiennes ne sont pas des averses fraîches, mais des crachins insalubres, qui font que même les gens les plus sains sont sujets à la grippe. L'image de la ville se caractérise par une grande tristesse. Cet environnement, exerce-t-il une influence sur votre musique?

Sean Booth: "Absolument. Et non seulement le paysage, l'image de la ville et le climat jouent un rôle, mais aussi la chambre où est enregistrée la musique, la disposition du matériel d'enregistrement, tout cela l'influence. J'irais même jusqu'à dire que si chacun de nos disques sonne différemment, cela tient en partie au fait que chaque année, nous changeons un peu notre studio d'enregistrement. Changer comment? Nous achetons de nouvelles choses, nous plaçons de nouveaux rideaux aux fenêtres, nous changeons les lampes, n'importe quoi"

Manchester/Sheffield: 00

Jadis vous habitiez à Manchester. Pourquoi donc avez-vous déménagé dans une ville où l'on peut vivre moins de choses? Les Sheffieldiens sont-ils les gens les plus "cool" d'Angleterre?

Brown: "Heil no! Ils ne sont jamais contents, ils savent toujours tout mieux et se plaignent continuellement du peu qu'il y a à vivre là-bas, mais ils ne font jamais rien eux-mêmes. Ils sont critiques au plus haut degré, mais aussi actifs qu'un réverbère. Ici, on rencontre par exemple la plus jolie collection de musiciens frustrés qu'il soit. Grandiose! Mais il faut avouer que Manchester n'est pas vraiment mieux. Les habitants de Manchester sont si

présomptueux qu'ils détestent tout ce qui vient de Londres. Une telle mentalité a ceci de positif qu'il peut se créer une scène musicale ayant une identité propre très forte. Le côté négatif, c'est que cette scène ressemble fortement à un petit clan incestueux."

Où des artistes du son comme vous trouvent-ils leur inspiration? Quelles sont les sources de vos samples? Allez-vous dans les champs pour y enregistrer le son de l'herbe qui pousse?

Booth: "La plupart des sons ont été créés par nous-mêmes. Notre occupation favorite est la production de sons que l'on n'a encore jamais entendus. L'appareillage électronique te permet de tripoter et de batifoler avec les sons autant que tu le souhaites. On peut transformer une cuillère à thé en un drumloop. We like to fuck shit up. L'explication de l'atmosphère indéfinissable de nos morceaux tient précisément à la présence de ces sons déformés. En studio, nous sommes comme de vrais chercheurs. Pour composer un morceau, il nous arrive aussi, bien d'avoir besoin de toute une semaine que de 5 ou 6 heures."

Pour finir: Autechre, c'est de la Techno, de l'Ambient ou autre chose encore?

Booth: "Je n'aime pas les catégories. Celui qui essaie de définir notre musique en deux ou trois mots n'a rien compris à l'histoire. Je ne peux dire qu'une chose: écoute avec l'esprit ouvert."

Brown: "Et un conseil gratuit: écoute au casque. On peut tirer plus de la musique si on élimine toutes les influences extérieures."

 Presents for the first time in Belgium!

BEL-AIR

The contest To Select
The House Queen

4th of april (1st pre-selection)

18th of april (2nd pre-selection)

7th of mai (semi-final)

16th of mai (Grand-Final)

Inscriptions at Bel-Air.
Or send us a letter with photo
to Bel-Air Autolei 191 - 2160 Wommelgem.

Queen of Bel-Air

First-price

100.000

Bef.

CASH

2nd & 3rd Price

A trip to IBIZA

At BEL-AIR Autolei 191 Wommelgem

All contestants will receive a price!



Music By ALEC

Genetiks sounds present

TEKNO CONFLIKT

DOORS 22h00
FRIDAY 07 MARCH

DEG (BCM-Reload)
NOXIOUS (Vectogram)
TRISH (FUSE)
Q-BERT (Puratos)
PSYCHOGENE (Neuroleptic)
KARBON-8 (first encounter)
ADN (Ear Goggles)
T-BERIUM (Brain centrum)

Live Act - PROXYON (Studio Discovery)

SPECIAL GUEST FROM UK:
LUKE SLATER
(MORGANISTIC - PEACEFROG)



new club

ouverture samedi 15 mars
special guest: Drums Felipe Cortez (mambokings, wu)

real dance hall party by DJ. JEREMY - record - guest - tennet samedi à 22 h

BEAUMONT THIRIMONT



"De Palace" is een grafische "Chat" (sprek uit "chat") in het Frans of in het Engels, (bina) in 3D en het werd opgesteld om te bewegen, converseren, ontmoeten, zich vernemen, spelen, tekenen... "De Palace" is een prachtig virtueel universum waarin je kan rondlopen en van de ene naar de andere kamer gaan terwijl je andere gebruikers ontmoet die op hetzelfde moment als jij zijn aangesloten. "De Palace" is gebruiksvriendelijk en functioneert op bijna elke computer (MAC of PC), zelfs op de minder krachtige.
Je krijgt toegang tot "De Palace" vanaf je gewone Internet aansluiting. Download de software (gratis), bring de verbinding tot stand op de Palace server van je keuze en je wordt gekalaptuiseerd in een buitengewoon universum van Smiley's die praten in decor van een verbluffend realisme.

Het meest verrassende wanneer men in "De Palace" binnengaat zijn de Smiley's die je er ontmoet en die antwoorden als je hen aanspreekt. Je begint dan een gesprek waarin banaliteiten gezegd worden als: "Waar kom je vandaan?" of "Heb je een Mac of een PC?". Het is wordt snel gebroken en er ontstaan dan vriendschappen en vijandschappen. De passie neemt de bovenhand. Men fluitert, men zweert samen, men maakt elkaar uit, men scheldt, men informeert zich, kortom, men speelt. Van zaal tot zaal, van universum tot universum vind je affiniteten met andere gebruikers. Soms zonder je je met twee af in een kamer en doe je de deur dicht. "Eindelijk alleen met twee!"

En alles is gratis! De aansluiting op de Palace-servers is gratis (geen abonnement, geen verbruiksbelasting, geen maandelijkse of jaarlijkse rechten, niets). Je zou het wel kunnen vergelijken met de normale prijs van je Internet aansluiting. Je kan echter ook een registratie kopen (€ 900 Bf, slechts één keer te betalen) om van meer voordelen te kunnen genieten, en dat in het bijzonder van de verspreiding van je look.

"De Palace" est une "Chat" (parler) en français ou en anglais, en (presque) 3D et en ligne pour bouger, dialoguer, rencontrer, se déguiser, jouer, dessiner... "Palace" est un magnifique univers virtuel dans lequel vous circulez, passant de pièce en pièce en rencontrant d'autres utilisateurs connectés en même temps que vous. Le Palace est simple à utiliser et fonctionne sur pratiquement n'importe quelle machine, même peu puissante (MAC ou PC).
Vous accédez à "Le Palace" à partir de votre connexion Internet habituelle. Téléchargez le logiciel (gratuit), établissez la connexion sur le serveur Palace de votre choix, et vous voilà plongé dans un univers extraordinaire de Smiley's qui parlent dans des décors au réalisme saisissant.

Le plus surprenant lorsqu'on entre dans "Le Palace", ce sont les Smiley's que l'on rencontre et qui vous répondent quand on leur adresse la parole: le dialogue s'installe alors et on se voit des banalités telles que "tu es d'où?" ou "tu as un Mac ou un PC?". Mais la glace se brise vite et les amitiés et les inimitiés se forment. La passion prend le dessus. On se chuchote, on conspire, on se conspu, on s'insulte... On s'informe, bref on joue. De salle en salle, d'univers en univers, on se trouve des affinités avec d'autres utilisateurs. On s'isole parfois dans une pièce à deux et on ferme la porte. "Enfin seuls! Seuls, juste toi et moi..."

Et tout est gratuit! La connexion sur les serveurs Palace est gratuite (pas d'abonnement, pas de consommation, pas de droits mensuels ou annuels, rien). Votre vice ne vous coûtera donc que le prix habituel de votre connexion Internet. Il est cependant possible d'acheter un kit d'enregistrement (€ 900Fb à vie) pour bénéficier de plus d'avantages (la personnalisation de votre look en particulier).

IN PRAKTIJK...

Er bestaan dus verscheidene "De Palace" sites, in het Engels en in het Frans. We weten echter niet of er een site in het Nederlands bestaat.

Hoe krijg je toegang tot "De Palace"? Je hebt natuurlijk een aansluiting op Internet nodig, druk vervolgens op de Palace-site (<http://www.franceweb.fr/lepalace/>) en download het programma Palace (Mac of PC). Om het te installeren klik je op het gedownloade ikoon en om het programma te starten, druk je op het ikoon met een Smiley hoofd.

Hoe sluit je je aan op "De Palace"? Het volstaat de server uit te kiezen waarop je je wilt aansluiten in het verbindingsvenster vanaf het menu "File", keuze "Sign On via TCP".

Van de verscheidene "De Palace" sites die bestaan is "catacombes.franceweb.fr" de belangrijkste, maar je hebt ook een Belgische site, ontworpen door Didier Elsen, met als nieuw adres "palace.be".

EN PRATIQUE...

Il existe donc plusieurs sites "Le Palace", en anglais et en français, pour nos lecteurs néerlandophones, nous n'avons pas connaissance d'un site en néerlandais.

Comment accéder à "Le Palace"? Vous avez évidemment besoin d'une connexion Internet, ensuite forcez sur le site Palace (<http://www.franceweb.fr/lepalace/>) et téléchargez le programme Palace (Mac ou PC). Pour l'installer, cliquez sur l'icône téléchargée et pour lancer le programme, cliquez sur l'icône à tête de Smiley.

Comment se connecter à "Le Palace"? Il suffit de sélectionner le serveur sur lequel on souhaite se connecter dans la fenêtre de connexion à partir du menu "File", choix "Sign On via TCP".

Il existe plusieurs sites "Le Palace" dont le principal est "catacombes.franceweb.fr" mais un site belge existe bel et bien, créé par Didier Elsen, sa nouvelle adresse est "palace.be".

EN VERDER...

Hoe kan ik iets zeggen? Door mijn gesprek te nemen in de tekstzone en door vervolgens te valideren. Mijn boodschap verschijnt dan in een tekstballonnetje (zoals in een stripverhaal) dat verbonden is met mijn personage.

Hoe kan ik iets roepen? Elk gesprek dat voorafgegaan wordt door een uitroepingsteken (!) wordt afgebeeld als een uitroep: de rand van het ballonnetje is dan getand.

Hoe denk ik na? Elk gesprek voorafgegaan door een dubbele punt (:) wordt op het scherm afgebeeld als een gedachte: de pijl verschijnt dan in stippelijnen.

Je kan je look veranderen door accessoires te gebruiken (hoed, bril, helm,...) die in één klein valiesje geleverd worden. Op voorwaarde dat je de vergunning ervoor gekocht hebt, kan je echter ook op het scherm verschijnen als James Dean, Greta Garbo of Snoopy, alles hangt af van je fantasie, je gevoel voor humor en de beelden die op je computer rondzweven.

Je kan je afzonderen met een andere gebruiker door op het figuurtje te klikken dat de persoon voorstelt met wie je onder vier ogen wilt praten; de uitgewisselde boodschappen zijn dan alleen nog zichtbaar voor deze twee personen.

Je kan geluiden maken die alle andere gebruikers zullen horen; het volstaat dan de naam van het bestand "klank" te laten voorafgaan door "j" in de gesprekszone om een geluid te maken dat alle aanwezigen zullen horen. Bijvoorbeeld: door "japplaus" te grijpen zal ik het geluid van een applaus maken.

Dus nu is het aan jou om het "De Palace" universum te ontdekken. Veel plezier!

MAIS ENCORE...

Comment je parle? En saisissant mon dialogue dans la zone texte puis en validant. Mon message s'affichera alors dans une bulle style BD reliée à mon personnage.

Comment je crie? Tout dialogue précédé d'un point d'exclamation (!) s'affiche comme un cri: le contour de la bulle est alors en dents de scie.

Comment je pense? Tout dialogue précédé de deux points (:) s'affiche à l'écran comme une réflexion: la flèche est en pointillés.

Il est possible de changer son "look" en utilisant des accessoires (chapeau, lunettes, casques,...) livrés dans une petite valise. Cependant, si vous avez acheté la licence, vous pourrez alors apparaître à l'écran en James Dean, Greta Garbo ou Snoopy; tout dépend de vos fantasmes, de votre sens de l'humour et des images qui traînent sur votre ordinateur.

Il est possible de s'isoler avec un autre connecté en cliquant sur la figurine représentant la personne avec qui l'on désire dialoguer en "privé"; les messages échangés ne seront plus visibles que par ces deux personnes.

Vous pouvez émettre des sons que tous les autres utilisateurs entendent: il suffit de faire précéder le nom du fichier son par "j" dans la zone de dialogue pour émettre un son qui sera entendu par tous les présents. Exemple: en saisissant "japplaus" je provoquerai un bruit d'applaudissement.

Et puis, à vous de découvrir l'univers de "Le Palace" en vous amusant!



CARAT



9 & 10 MARCH



SPECIAL WINTERDECORATION

CARAT



OPEN SUNDAY 07.00H TILL 01.00H / MONDAY 08.00H TILL 16.00H

IDENTIFICATION

PROFESSIONAL NAME : TC Brain
 OFFICIAL NAME : Philippe
 AGE & DATE OF BIRTH : 25 - 15/07/71
 ZODIAC : Cancer
 ENGAGED TO : Vicky



DEFINITIONS

MUSICAL STYLE
 From House to Techno to Hard Techno
HEROES
 Moi - Mezelf
GREATEST SECRET
 Ne pas être immortel, la mort de mon père
 Sterfelijk zijn, de dood van mijn vader
GREATEST HOPE
 M'échapper de toute cette civilisation abrutie par l'argent et la violence
 Kunnen ontsnappen uit deze door geld en geweld afge- stompte samenleving



FAVORITES

BELGIAN DJ:
 Tous les DJ's belges ont leurs qualités et leurs défauts, j'essaie donc de les apprécier comme cela.
 Alle Belgische DJ's hebben hun eigen kwaliteiten en gebreken, ik probeer ze dus allemaal te appreciëren zoals ze zijn.
INTERNATIONAL DJ
 Garnier, Carl, Craig, Mark, Broom, Stéphanovitch
CLUB
 Dorian Gray (Frankfurt), Florida 135 (Spain), Montini, Fuse, Loop, Warehouse, Chapelle (92,93)
PARTY
 Slovenia (May '96)
MAYDAY
 Luxembourg (Jan '97)
FILM
 Seven, Carlito's Way, Schnitzler, The Silence of the Lambs



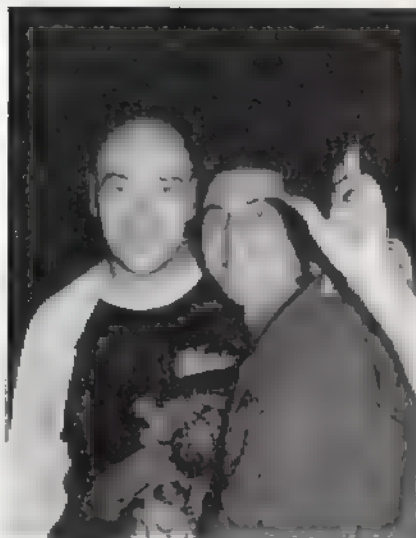
OF THE MONTH

TU AS JOUÉ À LA DERNIÈRE MAYDAY, RACONTE NOUS TES IMPRESSIONS À CE SUJET.
 C'était hypergénial, sensaspectaculaire. MAYDAY signifie le bout du tunnel, la fin d'une longue attente, le but ultime de tous les DJ's qui ont la volonté d'y arriver. Mais parfois, la volonté ne suffit plus, il y a toute une série de critères qui entourent la personnalité du DJ, qui entrent en jeu, la personnalité a autant d'importance que les capacités du DJ. Mais à côté de cela, MAYDAY perd un peu de son prestige, le hype diminue avec les années.

apprendre à être plus ouverts, plus communicatifs. Je ne pense pas que l'on puisse me mettre hors de moi musicalement parlant, mais humainement parlant, là, sûrement, je déteste la malhonnêteté et les personnes à deux faces.

QUELS SONT TES PROJETS?
 TOP SECRET.

UN MESSAGE À L'HUMANITÉ?
 KEEP THE FAITH AND YOU WILL RISE ABOVE THE SKY!



INTERVIEW

JE HEBT GEDRAAID OP DE VORIGE MAYDAY, VERTEL ONS DAAR IETS OVER.
 Het was gewoon hypersensaspectaculair. MAYDAY betekent het einde van de tunnel, het einde van een lange verwachting, het ultieme doel van alle DJ's die de wil hebben om er te komen. Maar soms volstaat de wil alleen niet, de persoonlijkheid van de DJ wordt omringd door een hele reeks criteria en ze heeft even veel belang aan zijn vaardigheden. Afgezien daarvan verliest MAYDAY een beetje van haar prestige, de hype vermindert met de jaren.

HOE HEB JE JE SET OPGEBOUWD?
 Ik heb twee uur gekregen voor mijn set en zo kon ik een verhaal met een begin en een einde opbouwen. Ik wil trouwens het leuke publiek bedanken dat me daar massaal is komen steunen.

WAT ZIJN VOLGENS JOU DE BELANGRIJKSTE VERSCHILLEN TUSSEN BELGIË EN DUITSLAND?
 Het publiek (1) en het geld (2). (1) In het algemeen wacht het Duitse publiek niet tot er een hit wordt gedraaid om uit hun dak te gaan en te beginnen dansen, de mensen zijn er opener ze zijn meer communiceerbaar. Het is alsof er een gesprek, een dialoog is tussen het publiek en de DJ. (2) In Duitsland zijn er veel meer grote organisaties die durven en de middelen hebben om de beweging te doen evolueren.

WAT KAN MEN DOEN OF ZEGGEN OP MUZIKAAL VLAK OM JE BIJTEN JEZELF TE BRENGEN VAN WOEDE?
 Zoals Pierre het zo goed uitsprakte: "VERDRAAGZAAMHEID" is het belangrijkste woord van onze beweging. De DJ moet het goede voorbeeld geven, het dient echt tot niets arrogant te zijn, we moeten

leren opener te zijn, wat meer mededeelzaam. Ik denk niet dat men mij op muzikaal vlak buiten mezelf van woede kan brengen, maar op menselijk vlak heb ik een hekel aan oneerlijkheid en mensen met twee gezichten.

WAT ZIJN JE TOEKOMSTPLANNEN?
 TOP SECRET.

HEB JE EEN BOODSCHAP VOOR DE MENSEHEID?
 KEEP THE FAITH AND YOU WILL RISE ABOVE THE SKY!

New!



EVERY FRIDAY & SATURDAY

Baziliç

Positiv Trance & Mellow vibes by resident D.J's

Tee Tee & Divi

+ guest every FRIDAY

Friday 28.02.97 TOM EXTREME **07.03.97 DIVI** B.A.T **14.03.97 SATANAS** VAUDEVILLE **21.03.97 PHILIP** CARAT

Friday 28.03.97 GEORGES LA BUSH

Monday 31.03.97 FREE ENTRANCE !

Fabulous Decoration & Frenzy GoGo Dancers

How to get there : Highway Brussels - Gent / exit Aalst / Direction N9 Brussels

FREE ENTRANCE FROM 22 h TILL MIDNIGHT !

BRUSSESESTEENWEG 54 / 9300 AALST

HISTORIQUE

HISTORIEK

Sony, electronica-gigant en leider in de wereld van consumenten elektronica, heeft met zijn Trinitron-televisie, lancéert februari 1994 een nieuwe generatie van videospelletjes die heel anders zijn dan alle vorige. Het is de perfecte samenwerking tussen de technologische know how van Sony aan de ene zijds en de samenwerking met grote software producenten aan de andere. Het PlayStation een ontzagzwaardig succes krijgt op het vlak van videospelletjes. Het is er tegenwoordig meer dan 400 games beschikbaar voor PlayStation. Het is een spelletje wel een spel met zijn smaak vindt: een car race achter het stuur van de Formule 1 van Michael Schumacher, een partijje golf op de mooiste golfbanen ter wereld, de aanval op de aan boord van een F-16, een hippe partij met duel met een cowboy, een verschrikkelijke nachtmerrie, een bom, PlayStation is een wereld van mogelijkheden, een waar dat wereld van de wereld, de wereld van de wereld, de wereld van de wereld.

TOP 5 BY MVE

- 1 FIFA '97
- 2 Mortal Combat Trilogy
- 3 Destruction Derby 2
- 4 NBA Jam Extreme
- 5 Crash Bandicoot

WIPEOUT 2097

Nous sommes en 2097 A.D. La course anti-gravité est devenue le sport le plus populaire et vous faites partie de la ligue 5000. Votre mission semble évidente: prendre part à un championnat et terminer premier au classement. Cependant, c'est du sérieux car, après avoir pris place à bord de votre vaisseau III s'agit plutôt d'un siège baquet flyvé à un réacteur), il faudra combiner audace, courage et persévérance pour arriver à bout des 8 différents circuits et être ainsi admis dans la ligue supérieure. N'oubliez pas que les plus grands pilotes du monde sont prêts à tout pour vous vaincre et qu'ils n'hésiteront pas à utiliser leurs: mines, E-Pack fusées, missiles, Electro-Bolt, Thunder Bolt, Plasma Bolt, etc. Parviendrez-vous à franchir la ligne d'arrivée?

Un jeu incroyablement délirant qui vous projettera dans des paysages surréalistes, traduisant un futur sombre et implacable; une vision futuriste rappelant l'un des monuments cinématographiques: Blade Runner. Nous l'avons fortement apprécié pour les sensations fortes qu'il procure et pour la musique entraînante qui l'enlourde: Prodigy, Chemical Brothers, Underworld, Future Sound of London, et bien d'autres... Bref, à consommer avec modération.

Wij bevinden ons in het jaar 2097. De wedren tegen de zwaartekracht is infusies de populairste sport geworden en je maakt deel uit van de Liga 5000. Je missie lijkt eenvoudig: deelnemen aan een kampioenschap en als eerste eindigen in het klassement. De situatie is echter ernstig, want nadat je aan boord bent gegaan van je schip (het gaat eigenlijk eerder om een steel die vastgeklempd is aan een reactor), moet je durf, moed en doorzettingsvermogen aan de dag leggen om de verschillende circuits te doorlopen en zo toegelaten te worden tot de hoogste liga. En vergeet niet dat de beste piloten van de wereld tot alles bereid zijn om je te overwinnen en dat ze niet zullen aarzelen om hun mijnen, E-Packs, raketten, Plasma-Bolts, etc. te gebruiken. Zui je erin sla

Een (on)waarschijnlijk waanzinnig spel dat je zal katapulteren in surrealistische landschappen, die een serabe en meedogenloze toekomst laten doorschemen: een futuristisch beeld dat herinneringen oproept aan een van de monumenten uit de filmkunst: Blade Runner. Wij hebben het allesszins enorm geprecieerd door de sterke sensaties dat het teweegbringt en de meestpende muziek die erbij hoort: Prodigy, Chemical Brothers, Underworld, Future Sound of London, en nog heel wat anderen... Kortom, je kan er met ruste van genieten.

RESIDENT EVIL

Avez-vous déjà joué en tremblant de peur ? Avez-vous déjà dû éteindre votre console pour vous éviter les pires cauchemars ? Non ? Alors attention, ce jeu va changer tout cela ! En jouant à Resident Evil, vous allez trembler, vibrer, peut-être même tourner la tête afin de vous assurer que rien ni personne ne se trouve derrière vous... On vous le garantit !

Sous la forme d'un agent d'une unité d'élite, vous allez devoir reconquérir une ville. Pour ce faire, vous devrez combattre une multitude d'ennemis, allant d'araignées géantes à

des monstres/mutants qui semblent être les produits d'expériences génétiques. Vous avez à votre disposition: bazooka, lance-flamme, revolver, fusil, lance-missile "de poche", et quelques autres surprises. Un peu comme d'ailleurs vous pourriez se cacher dans l'ombre

Heen? In een gespedie, offene van d'icht? Heb je as je mocht mijden? Heen? Pas dan op, dit spel zal daar verandering in brengen, misschien zelfs het hoofd eindraaien om te te verzekeren niemand achter jou staat... We verzekeren het!

In de hoedanigheid van shogeen zal je een stad moeten heroveren. Om daar in te slagen, moet je een menigte vijanden verslaan, gaande van reuzespinnen tot monsters/mutanten die lijken voort te komen uit genetische experimenten. Je kunt daarvoor beschikken over bazooka's, vlammenwerpers, ridders, infanterie, het alsmaar groeiende aantal versterkingen voor geleide projectielen en enkele andere verrassingen... Veel moed en pas op voor alles wat zich in het duister schuilhoudt!

GRAPHISM

	CRASH
MUSEC	7
	MANAGEMENT
MANEATABILITY	7
	MANAGEMENT
LIFE DURATION	7
	MANAGEMENT
ORIGINALITY	7

magic life

presents at the

fuse

200 RUE BLUESSTRADT - BRUSSELS

ON FRIDAY 21 MARCH 1997

STARLIGHT

LAURENT
WARRIN

SEBINSON

SMOS &
BABY B

MIKE

STARTING AT MIDNIGHT

SPECIAL FASHION SHOW

WITH YOUR FAVORITE CLOTHES BRANDS

DRESSCODE : BE SPARKLING - BE GLITTERING - BE OUR STAR

ENTRANCE : 350FB (250FB BEFORE MIDNIGHT)

SMIRNOFF



Including tracks produced and remixed by:
G.J. Bolland, Arnold van Meeren, Carl Cox, Gensaki,
Mark Brown, Josh Wink, Josh Wink, Moby,
Rollo & Sister Bliss, Laurent Garnier and more...

MORE THAN 70 MINUTES OF MUSIC

KR 8836 2

FRIDAY 21 MARCH 1997



PRESENTS AT DISCOTHEQUE BEL-AIR

GLOBE PARTY

"THE LEGEND OF HOUSE HISTORY"

FOR THE OCCASION OF THE GLOBE'S FIRST CD COMPILATION
WITH MUSIC BY THE GLOBE AND BEL-AIR'S DJ TEAM

IN MEMORY OF "THE GLOBE"



THE REAL THING

BEL-AIR AUTOLEI 191 WOMMELGEM

Février '97: MTV dévoile les résultats de son enquête "Turned on Europe", l'une des enquêtes les plus controversées jamais réalisées. Par cette étude, MTV a voulu découvrir ce que les jeunes d'Europe aiment, détestent, idolâtrant, espèrent et combien ils se ressemblent. "Tuerais-tu quelqu'un pour son argent?", "Que préférerais-tu: vendre un organe de ton corps ou coucher avec un inconnu?", "Recommanderais-tu l'ecstasy à un copain?", "Coucherais-tu avec quelqu'un dont tu sais qu'il est séropositif?", " Quel est le pays d'Europe que tu aimes le moins?", ... Voici donc les résultats qui sont, avouons-le, assez terrifiants par moment...



Février 97: MTV onthult de resultaten van haar enquête "Turned on Europe", ongetwijfeld één van de meest controversiële enquêtes ooit. Aan de hand van deze studie wou MTV achterhalen waar de Europese jongeren van houden, wat ze haten, aanbidden, hopen en hoeveel ze op elkaar lijken. "Zou je iemand vermoorden voor zijn geld?", Wat zou je eerder doen: een lichaamsorgaan verkopen of in bed kruipen met een onbekende?", "Zou je XTC aan een vriend aanbevelen?", "Zou je met iemand waarvan je weet dat hij seropositief is toch sex hebben?", "Welk Europees land vind je het minst tof?", ... Hier volgen de resultaten die, we geven toe, soms nogal schrikbarend zijn...

DU SEXE SVP, NOUS SOMMES ANGLAIS!

De tous les Européens, ce sont les anglais les plus précoces en matière de sexe et ce sont eux qui en abusent le plus, l'Européen moyen perd sa virginité en moyenne à 17 ans, l'anglais à 15 ans et demi. A l'âge de 24 ans, l'anglais a déjà couché avec 12 personnes ce qui représente le double de la moyenne. 80% des jeunes Européens acceptent le sexe avant le mariage, mais seulement 23% acceptent des "affaires de cœur" une fois mariés et 3/4 des Européens aspirent toujours au mariage. Aux yeux de la jeunesse européenne l'amour véritable est défini seulement aux hétérosexuels, quoique 72% acceptent l'homosexualité, seulement 56% acceptent le mariage Gay.

SEX A.U.B., MIJ ZIJN ENGELSEN

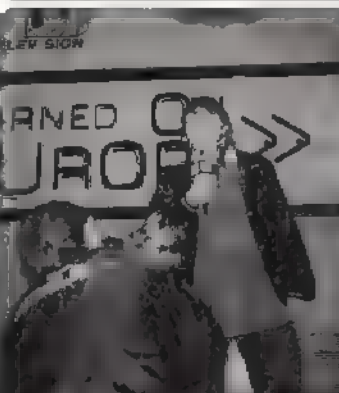
Van alle Europeanen zijn de Engelsen wat seksuele relaties betreft het vroegst rijp en ze maken er ook het meest "misbruik" van. De gemiddelde Europeanen verliest zijn maagdelijkheid op 17 jaar, een Engelsman reeds rond 15 en een half. Op de leeftijd van 24 is de Engelsman al naar bed geweest met 12 mensen, wat het dubbele is van het Europese gemiddelde. 80% van de Europese jongeren aanvaardt sex voor het huwelijk maar slechts 23% aanvaardt buitenschtelijke betrekkingen. 3/4 van de Europeanen verlangen nog naar het huwelijk. In de ogen van de Europese jeugd is de ware liefde enkel gegund aan heteroseksuele en alhoewel 72% homoseksualiteit aanvaardt, staat slechts 56% het homo-huwelijk toe.

MY GOD!

La religion ne joue pas de rôle significatif dans la vie des 2/3 des Européens et moins de la moitié croient encore en Dieu.

MIJN GOD!

Godsdienst speelt geen rol van betekenis meer in het leven van 2/3 van de Europese jeugd en minder dan de helft gelooft nog in God.



"ZOU JE IEMAND VERMOORDEN VOOR ZIJN GELD?"

LA BATAILLE DES SEXES!

Bien que la plupart des jeunes (62%) prétendent que les femmes ont les mêmes possibilités de carrière que les hommes, des stéréotypes subsistent dans certains domaines. Ainsi, les hommes sont souvent considérés comme plus arrogants, paresseux, rationnels et drôles que les femmes. Les femmes, elles, sont plus fidèles, dignes de confiance et ont plus de sens commun. 22% des femmes préfèrent avoir un homme comme patron. Quand on demande aux jeunes ce qu'ils recherchent chez leur partenaire, les discordances entre les sexes deviennent manifestes. Les hommes sont fixés sur le physique tandis que les femmes préfèrent l'humour et l'honnêteté.

DE STRIJD VAN DE SEXEN!

Hoewel de meerderheid van de jongeren (62%) vindt dat vrouwen dezelfde carrière mogelijkheden hebben als mannen, bestaan er in bepaalde domeinen nog steeds stereotypen. Zo worden mannen vaak gezien als arrogant, lui, rationeler en grappiger dan vrouwen. Vrouwen daarentegen zijn trouwer, betrouwbaarder en ze hebben meer gezond verstand. 22% van de vrouwen verkies een man als baas. Als men de jongeren vraagt wat ze in een partner zoeken, worden de verschillen tussen de geslachten duidelijker. Mannen zijn gericht op het uiterlijk terwijl vrouwen humor en oprechtheid zoeken in een partner.

VIVE LA FRANCE!

Selon 13% des jeunes Européens, la France est le pays le plus populaire de l'Europe. L'Allemagne, par contre, est selon un cinquième des jeunes Européens le pays le moins favori d'Europe. Un fort sentiment nationaliste est répandu parmi les jeunes Européens: 57% protestent contre ce "groupe de gens à Bruxelles" qui décide de la façon dont mon pays doit être géré.

LEVE FRANKRIJK!

Volgens 13% van de Europese jongeren is Frankrijk het populairste land in Europa. Duitsland daarentegen is voor een vijfde van de Europese jeugd het minst favoriete Europese land. Onder de Europese jongeren heerst een sterk nationalistisch gevoel. 57% protesteert tegen "die groep mensen die in Brussel de manier bepaalt hoe mijn land bestuurd wordt".

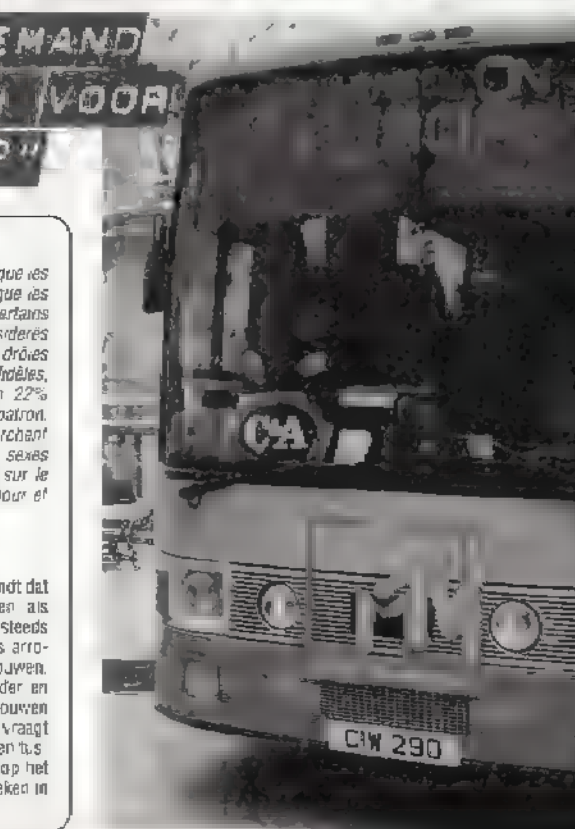
"TUERAIŠ-TU QUELQU'UN POUR SON ARGENT?"

TOUS LES HOMMES SONT ÉGAUX MAIS...

Tous les hommes sont égaux mais il y en a qui sont plus égaux que d'autres: 12% des jeunes trouvent que certains hommes sont plus égaux que d'autres et 16% ne prendraient jamais une petite copain(e) de couleur différente. 53% trouvent que les indigènes devraient avoir la priorité sur les immigrants pour le travail et le logement.

ALLE MENSEN ZIJN GELIJK, MAAR...

Alle mensen zijn gelijk, maar sommigen zijn gelijkler dan anderen. 12% van de jongeren vindt dat sommige mensen meer gelijk zijn dan anderen en 16% zou nooit een relatie beginnen met iemand van een andere huidskleur. 53% vindt dat de eigen bevolking voorrang moet krijgen op immigranten wat werk en huisvesting betreft.



LA VIE EN ROSE?

Les jeunes Européens ont une vue libérale sur l'homosexualité, 72% acceptent les homosexuels. Par contre, 10% des interrogés trouvent l'homosexualité "tout à fait inacceptable" et plus de la moitié (59%), sont contre le fait que des couples "Gay" adoptent des enfants. Et la discrimination n'en finit pas là: 18% pensent que le SIDA est un "gay problem".

HET LEVEN DOOR EEN ROZE BRIL?

De Europese jongeren hebben een teerante kijk op homoseksualiteit. 72% accepteert homoseksuelen maar toch vindt nog 10% van de ondervraagden homoseksualiteit "volledig uit den boze" en meer dan de helft (59%) vindt dat homokoppes geen kinderen mogen adopteren. Discriminatie stopt daar echter niet. 18% denkt dat AIDS een probleem is dat enkel bij hom's voorkomt.



TURNED ON EUROPE



L'ÉDUCATION

Quelque 12% considèrent l'école comme une perte de temps. La majorité (71%), pensent que l'école facilite le fait de trouver un emploi. 91% considèrent la sécurité de travail et le développement personnel comme vitaux et 14% affirment qu'ils coucheraient avec leur patron afin d'obtenir une promotion.

OPLEIDING

Hoewel 12% van de Europese jeugd de school als puur tijdverlies beschouwt, denkt de meerderheid (71%), toch dat je later makkelijker aan een job geraakt als je je best doet op school. 91% vindt werkzekerheid en zelfontplooiing van levensbelang en 14% zegt dat ze met hun baas zouden slapen om promotie te bekomen.

LA POLITIQUE

Men e si 67% des jeunes Européens reconnaissent l'importance d'élirer leur vote, 68% confessent qu'ils ne croient pas du tout ce que les gouvernements prétendent et seulement 16% font confiance aux hommes politiques.

POLITIEK

Ze is al even 67% van de Europese jongeren het belang van te mogen stemmen, geeft 68% toe niet meer te geloven in al wat de regering beweert en slechts 16% heeft nog vertrouwen in de politici.

LA DROGUE, LE VICE DU FUTUR?

60% des jeunes Européens pensent que les drogues ont pris la place de l'alcool dans la société. La moitié des jeunes Européens fument une moyenne de 22,4 cigarettes par jour et 44% admettent avoir expérimenté des drogues illégales. Parmi les drogues, la marijuana est la plus populaire, testée par 45% des jeunes, ce qui la rend 3 fois plus populaire que l'ecstasy et le speed (13%). Malgré ses dangers, 19% pensent que les drogues illégales sont plus bénéfiques que nuisibles, 41% des utilisateurs d'ecstasy en consomment une fois par mois et 45% des utilisateurs de speed recommanderaient volontiers à un copain.

DRUGS: DE ONDEUG VAN DE TOEKOMST?

60% van de Europese jongeren denkt dat drugs de plaats van alcohol in onze maatschappij hebben ingenomen. De helft van de Europese jeugd rookt gemiddeld 22,4 sigaretten per dag. 44% geeft toe al eens met illegale drugs geëxperimenteerd te hebben. Van alle drugs is marijuana het populairst: 45% van de jongeren heeft het al eens geprobeerd. Dit maakt marijuana 3x populairder dan XTC en speed (13%). Ondanks de gevaren die er aan verbonden zijn, denkt 19% dat de voordelen van drugs groter zijn dan de nadelen. 41% van de XTC gebruikers gebruikt één maal per maand en 45% zou het van harte aanbevelen aan een vriend.

"ZOU JE MET IEMAND WAARVAN JE WEEET DAT HIJ SEROPOSITIEF IS TOCH SEX HEBBEN?"

L'ORDRE ET LA LOI

Les questions en matière de loi révèlent que les Européens sont très traditionalistes. 80% des jeunes trouvent que les criminels sont souvent punis trop légèrement et presque la moitié (43%) sont en faveur de la peine capitale. 79% (!) émasculerait les pédophiles. Presque tous les jeunes (84%) sont d'accord sur le fait que la société actuelle est plus dangereuse que celle de leurs parents.

ORDEHANDHAVING EN WETGEVING

De vragen in verband met wetgeving onthullen dat de Europese jongeren heel traditionalistisch zijn. 80% vindt dat criminelen vaak niet zwaar genoeg gestraft worden en bijna de helft (43%) is voor de doodstraf. 78% (!) vindt dat pedofielen gecastriseerd zouden moeten worden. Bijna alle jongeren (84%) zijn het er mee eens dat de maatschappij van nu gevaarlijker is dan die waarin hun ouders opgroeiden.

"COUCHERAIŠ-TU AVEC QUELQU'UN DONT TU SAIS QU'IL EST SEROPOSITIF?"

MEURTRE, VOL ET VIOL!

Attention, 12% des interrogés admettent qu'ils pourraient tuer quelqu'un s'ils n'étaient pas punis et seulement (1) 3% en matière de viol. Donc, il est 4 fois plus probable d'être tué par un jeune Européen que d'être violé. 38% des jeunes considèrent s'enrichir en pillant une banque. En cas de réels problèmes financiers, 28% vendraient un organe de leur corps et 26% coucheraient avec un inconnu.

MOORD, DIEFSTAL EN VERKRACHTING!

Let op: 12% van de ondervraagden geeft toe dat ze iemand zouden durven vermoorden als dit ongestraft bleef maar slechts (1) 3% zou in dat geval iemand verkrachten... Dit maakt het dus 4 keer meer waarschijnlijk vermoord te worden door een onge Europeanen dan verkracht te worden. Geld speelt een belangrijke rol in het leven van de jongeren want 38% zou overwegen een bank te beroven als ze in geldnood zaten. In geval van ernstige financiële problemen, zou 28% een lichaamsorgaan verkopen en 26% zou in bed kruipen met een vreemde.

SURVEY

Club the HEAVEN



AGENDA

Sat. 1 march

Presentation of the first compilation from the club
dj's: Kalpa, Patrick, Stefan, Kris, Diego

Fri. 7 march

Lucid dreams
dj's: Damien, FK, Doomsday

Fri. 14 march

Pulp art
Special dance acts, live acts & guest dj's

Watch out for flyer with more information

Open every friday & saturday from 22pm

HEAVEN • b. Chaussée de Tions • Brugellette

FRIDAY 7 MARCH
FIREWORK

DJ's
George's (La Bush)
Glenn (Washington)
Nicolas (Flash)
+ Special Guest DJ Steve (Blue Sky)

Kalvekeetdijk 264
8300 Knokke

AZARIUS
Presents
EROTIC PARTY

Code Show
Erotic Acts
Music Show

VVK: 300 BF
VAD: 100 BF
PARTYMASTER: AZARIUS
100 Jers: 20 BF

OXYGENE KALVEKEETDIJK 264
8300 KNOKKE (WESTKAPELLE)

VVK: Video-Palace / Billboard / Flemish Record Store

the **import** shop

MVC

RECORDS • CD • DJ SUPPLIES

MVC PAAL
PAALSESTEENWEG 289, 3583 PAAL - (011)42 17 54

MVC LIÈGE
RUE SAINT-JEAN 14, 4000 LIÈGE - (04)221 39 26

AZARIUS
PRESENTS
SATURDAY 29 TH MARCH
Erotic Fashion Show

DEEJAYS:
STEVE (BLUE SKY)
GLENN (WASHINGTON)
VVK: 100 BF
ADD: 400 BF

JUNGLE DECORATION

OXYGENE KALVEKEETDIJK 264
8300 KNOKKE (WESTKAPELLE)

PARTYMASTER: AZARIUS
INFO: (071)22 24 24

Friday 28 th March
GEORGE'S AND CO IN THE JUNGLE

Deejay's:
George's (La Bush) - Glenn (Oxygene)

Saturday 29 th March
EROTIC FASHION IN THE JUNGLE

Deejay's:
Steve (Blue Sky) - Glenn (Washington)

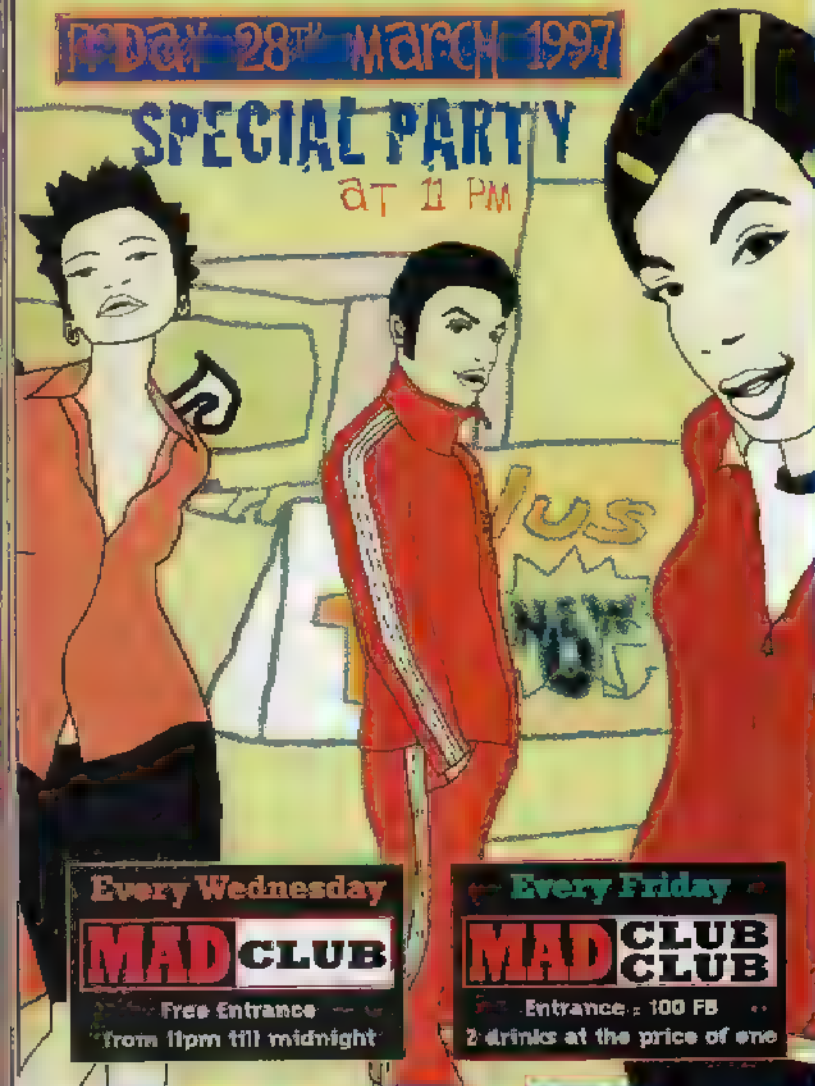
Sunday 30 th March
TRANCE AND RETRO IN THE JUNGLE

Deejay's:
Phi-Phi (Extreme, At The Villa)
Olivier Pieters (Boccachio)
Sammy (Radical Rehousing)

Kalvekeetdijk 264
8300 Knokke-Belt

FRIDAY 28TH MARCH 1997

SPECIAL PARTY
at 11 PM



Every Wednesday

MAD CLUB

Free Entrance
from 11pm till midnight

Every Friday

MAD CLUB

Entrance : 100 FB
2 drinks at the price of one



special

MAD CLUB

sexy dancing by Barbara

Model - Stephanie - Mad Club

N.Y.

NEW YORK NIGHTS



Proudly Present

THE REAL STORY OF HOUSE

Part 6

House Music 1980/1997



SUNDAY 30TH MARCH 1997

at 11 PM

MAD MAD CIRCUS

Music by Rudy

MAD CLUB

2 drinks at the price of one



BOYERMAN

MAD CLUB • 4 Impassede la Fide'lité • 1000 Brusse's • MUSIC BY RUDY



FRIDAY

11th April 1997

The Fly
Zzine
Marko
Eric
Frank

LA ROCCA

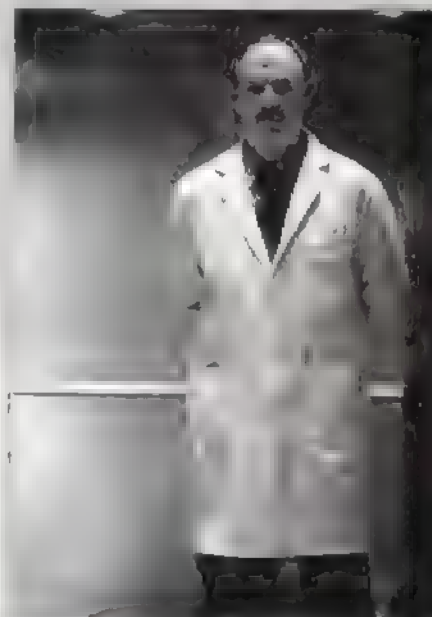
'EXTREME MEASURES'

BY MICHAEL APTED, STARRING
HUGH GRANT AND GENE HACKMAN



Hugh Grant ligt in het ziekenhuis, verlamd vanaf de nek. Zegt Gene Hackman: "Stel je voor dat er een manier bestaat om je weer te genezen. Wat zou je er voor over hebben om weer te kunnen lopen?" Zegt Hugh Grant: "Allies." Interessant antwoord. Zeer interessant antwoord, want even later wil hij dat ene woordje al erg nuanceren. Wanneer hij ontdekt dat er mensen als proefkonijnen worden gebruikt tijdens het onderzoek naar een genezingswijze van verlamming, komt zijn eed als dokter immers in de weg te staan van zijn verlangen om uit zijn ziekenbed te stappen. Het is totaal onaanvaardbaar om mensen op te offeren bij geneeskundige experimenten, redeneert Grant, oftewel Dr Guy Luthan, die voor zijn ongeval zelf dokter was in een Newyorkse ziekenhuis. Het legendarische in 'Extreme Measures' luidt: als je kanker kan genezen door één menselijke leven op te offeren, ga je toch niet twijfelen? En daarop verdergaand de 'proefkonijnen' zijn geen slachtoffers, maar heiden van de mensheid, ze dragen ertoe bij dat zieken kunnen genezen. Aan de andere kant geldt dan weer dat de proefkonijnen hier daklozen en landlopers, niet zelf gekozen hebben voor hun heidenrol. Ze worden uitgekozen omdat ze een 'minder waardevol' leven leiden dan hun fortuinlijke medemens. Maar de vraag is: mag je dat wel stellen? En, op welke basis kies je je slachtoffers annex helden? Een hoop prangende vragen dus. Regisseur Michael Apter neemt geen moreel standpunt in, maar toont altijd beide kanten van de medaille. En, zeker niet onbelangrijk, rond een fascinerend thema bouwt hij ook nog een uitstekend en superspannend verhaal. Dat verhaal komt op gang wanneer een dakloze man met een mysterieuze hospitaal-armband in de spoedgevallendienst van het ziekenhuis van Dr Luthan plots overlijdt aan vreemde symptomen. Luthan staat voor een raadsel, nog nooit heeft hij dit ziektebeeld ontmoet. Zijn professionele bekommernis verandert weldra in ongelof, het rapport over de overledene staat vol medische ongerijmdheden, en van het lyk is ineens geen spoor meer. Meer verklappen we niet. Want dan ontlenen we de spanning van de film. En dat zou zonde zijn. 'Extreme Measures' is een onwaarschijnlijk spannende thriller, die lang blijft nazinderen.

Hugh Grant ligt in een hù d'hôpital, paralysé jusqu'au cou. Imaginez maintenant Gene Hackman lui disant: "S'il y avait un moyen de le soigner. Que donnerais-tu pour pouvoir courir à nouveau?". Hugh répond: "Tout". Une réponse intéressante. Une réponse très intéressante, d'autant qu'un peu plus tard, il souhaitera la nuancer radicalement. Lorsqu'il découvre que des patients sont utilisés comme cobayes lors des traitements auxquels ils sont soumis pour guérir de leur paralysie, le serment d'Hippocrate qu'il a prêté en tant que médecin vient s'opposer à son souhait de pouvoir s'extraire de son lit. Il est totalement inacceptable de sacrifier des gens à des expériences médicales, se dit Hugh Grant, ou plutôt le docteur Guy Luthan, lequel était lui-même médecin dans un hôpital new-yorkais avant son accident. "Extreme Measures" propose le point de vue suivant: si l'on peut soigner le cancer en sacrifiant une vie humaine, pas question d'hésiter. Et, par conséquent, les cobayes ne sont pas des victimes, mais des héros de l'humanité puisqu'ils permettent à d'autres malades de guérir. L'autre point de vue étant que ces mêmes cobayes, ici des vagabonds et des SDF, n'ont pas choisi de jouer ce rôle de héros. Ils ont été sélectionnés parce qu'ils ont une valeur sociale moindre que celles de leurs concitoyens. Mais la question se pose: peut-on l'affirmer? Sur quelles bases choisit-on ces victimes/héros? De douloureuses et délicates interrogations, donc. Le réalisateur Michael Apter n'adopte aucun point de vue moral mais veille toujours à présenter les deux côtés de la médaille. Et, cerise sur le gâteau, il construit autour de ce thème fascinant un récit exceptionnel et super captivant. Celui-ci s'enclenche lorsqu'un SDF, porteur d'un mystérieux bracelet d'hôpital, décède soudain de symptômes bizarres au service des urgences de l'établissement du docteur Luthan. Ce dernier se retrouve face à une énigme, jamais encore, il n'avait vu un tel syndrome. Ses soucis, propres à sa profession, se transforment bientôt en incrédulité: le rapport sur ce décès fourmille d'absurdités médicales, et le corps lui-même disparaît très vite sans laisser de traces. Nous ne vous en disons pas plus, sous peine de déflorer tout l'intérêt et la tension que recèle ce film. Et ce serait presque un péché. 'Extreme Measures' est un thriller au suspense incroyable, qui ne cesse de s'amplifier.



'THAT THING YOU DO'

BY TOM HANKS, STARRING TOM EVERETT SCOTT, LIV TYLER AND TOM HANKS



'One hit wonders': groepjes die een grote hit scoren en daarna weer in de anonimiteit belanden. Ofwel zijn ze compleet uit hun lood geslagen door het plotselinge succes en krijgen ze last van faalangst. Ofwel hebben ze een toevalstreffer gescoord en lukt het daarna eenvoudigweg niet meer. Ofwel ontstaan er allerlei strubbelingen binnen de groep, door opzwelende ego's, die leiden tot de split. Het fenomeen is dagelijks kost in de muziekwereld. En in de jaren zestig kwamen de 'one hit wonders' nog veel vaker voor dan nu. 'That Thing You Do' schetst het korte maar heftige bestaan van zo'n groepje, dat heel toevallig The Wonders heet. We schrijven 1964: rock'n'roll is net uitgevonden, jonge meisjes vertellen hun ouders dat ze gaan logeren bij een vriendin terwijl ze in werkelijkheid naar een optreden gaan kijken van hun idolen. Voor The Wonders begint het allemaal in Erie, een duf dorpje in Pennsylvania. Ze winnen de publieksprijs tijdens een schoolfeest met hun nummer 'That Thing You Do', ze worden gevraagd om op te treden in een pizzeria, dan besluiten om ze om hun 'hit' uit te brengen op een single, dan komen ze op de plaatselijke radio, dan worden ze ontdekt door Tom Hanks, een talentscout van het Play-Tone-platenlabel. Hanks organiseert een house tournee, en voor ze het goed beseffen staan The Wonders in de top-tien van Billboard. En dan gaat het mis. Tenminste, voor de groep, want de film blijft van begin tot einde ronduit schitterend. Het debuut van Tom Hanks als regisseur is een beetje dat kan tellen. En al krijg je dat ene liedje 'That Thing You Do' wel tien keer te horen in de film, het gaat nooit vervelen. En als dat niet volstaat, is er nog altijd de adembenemende verschijning van Liv Tyler.

'One hit wonders': c'est ainsi qu'on appelle les groupes qui décrochent un hit énorme et qui, ensuite, retombent dans l'anonymat. Ou, bien parce que leur succès soudain leur a fait perdre les pédales et qu'ils en ont marre d'avoir peur de l'échec. Ou bien parce qu'ils ont cartonné tout à fait par hasard et qu'ensuite, le miracle ne se reproduit tout simplement plus. Ou bien encore parce que toutes sortes de tensions dues à des problèmes d'egos surgissent et mènent au split. Ce phénomène est monnaie courante dans le monde de la musique. Et les années 60 ont connu encore plus de "one hit wonders" que celles que nous vivons aujourd'hui. "That Thing You Do" dépeint l'existence brève mais agitée d'un de ces groupes, à juste titre baptisé les Wonders. Nous sommes en 1964: le rock'n'roll vient d'être inventé, et les jeunes filles font croire à leurs parents qu'elles vont loger chez une copine alors qu'en réalité, elles se rendent à des concerts pour admirer leurs idoles. Pour les Wonders, tout commence à Erie, un bled perdu de Pennsylvanie. Leur chanson "That Thing You Do" leur permet de remporter le prix du public d'un concours organisé à l'occasion d'une fête scolaire. On leur demande ensuite de venir l'interpréter dans une pizzeria, et ils décident alors de l'enregistrer sur un 45. Celui-ci atterrit dans les studios d'une radio locale, ce qui mène à la découverte du groupe par Tom Hanks qui joue le rôle d'un chasseur de talents de la firme Play-Tone. Le gaillard leur organise une toute grosse tournée, et avant qu'ils ne s'en rendent compte, les Wonders décrochent un Top Ten au Billboard. Et c'est là que tout foire. Du moins, pour le groupe, parce que le film en lui-même reste tout bonnement épatant du début à la fin. Pour son premier essai on tant que réalisateur, Tom Hanks marque des points. Et bien que cette chanson, "That Thing You Do", passe une dizaine de fois pendant le film, on ne s'y ennuit pas une seule fois. Et si tout cela ne vous suffit pas encore, il vous restera toujours la fascinante apparition de Liv Tyler.



'STAR TREK: FIRST CONTACT'

BY JONATHAN FRANK, STARRING PATRICK STEWART AND BRENT SPINER

'Star Trek' is back. En wel in de bezetting die ons zoveel mooie televisiemomenten heeft bezorgd: met Captain Picard, Data, Mr. Worf, Geordi en Cdt. Ryker. Die laatste regisseerde ook de film. In 'First Contact' reist het trek-team niet alleen doorheen de melkweg, maar ook doorheen de tijd. Dit alles met het doel het verloop van de geschiedenis te veranderen. Of beter: het om te vermijden dat het verloop van de geschiedenis veranderd wordt. Grote boosdoeners zijn de Borg, merkwaardige mens-machines die over de gave beschikken zich snel aan te passen aan hun omgeving en zich aldus te wapenen tegen elk nieuw gevaar, wat hen zo goed als onoverwinnelijk maakt. Ze hebben het op de aarde gemunt, en de bemanning van de Enterprise moet hen tegenhouden. Het verhaal is eigenlijk een stuk complexer en ingewikkelder dan dit, we geven zelfs toe: zo ingewikkeld dat we er niet alles van begrepen hebben. We hebben echter wel veel plezier beleefd aan de 'special effects' en de adembenemende decors, al geven de veelgebruikte computergraphics soms de indruk dat je in een geavanceerd Segaspeletje beland bent. Een hoop gemengde gevoelens, dus. Gevoelens die naar het einde van de film toe overslaan naar de negatieve kant, want het 'happy end' gaat gepaard met overdadig veel pathetische broel. En dat is nu toch wel het laatste dat we willen in 'Star Trek'.

'Star Trek' is back. Et selon l'affiche qui nous a déjà valu de si bons moments de télévision: avec le Capitaine Picard, Data, Mr. Worf, Geordi et le Cdt. Ryker. C'est également ce dernier qui a réalisé ce film. Dans "First Contact", l'équipage ne voyage pas seulement à travers la Voie lactée, mais aussi dans le temps. Tout cela dans le but de changer la course de l'histoire. Ou mieux: pour empêcher, justement, que le cours du temps ne soit changé. Les gros méchants, ce sont les Borg, de remarquables hommes-machines qui ont la capacité de s'adapter à leur environnement et donc de s'armer contre tout nouveau danger, ce qui les rend invincibles. Cette fois, c'est la terre qu'ils visent, et l'équipage de l'Enterprise doit les repousser. Le récit est un tout petit peu plus complexe et élaboré que ça, on vous l'accorde: si élaboré que nous n'y avons d'ailleurs pas tout pigé. Ceci dit, les "special effects" et les décors à couper le souffle nous ont valu beaucoup de plaisir, même si les très nombreux computergraphics donnent parfois l'impression de se retrouver dans un jeu Sega un peu futuriste. Bref, notre avis est partagé et il aurait même tendance à devenir négatif à la fin du film, tant le "happy end" est pris dans un "brol" des plus pathétiques. Et ça, c'est bien ce qu'on attend le moins de la part de "Star Trek".



SOON AVAILABLE

KANAAL 2 & ID&T PRESENTEREN

OUT NOW!

HEROES OF HARDCORE
AMERICAN EDITION

BLESSED ARE THE SICK

Also available

DISTRIBUTION: DMT BELGIUM - ANTWERPSESTEENEN 124 2630 - AARTSELAAN - TEL: 03/870.46.01 - FAX 03/887.10.76

N°12(3) - 97
2-CD

CD

The CD ISSUE

in your local recordstore



Soon Available!

available in your local recordstore
"The Legend of House History!"



Including:

Ecstasy Club "Jesus Loves The Acid"
Technicida Vol 2 "Purgatorio"
Robert Armani "Circus Bells" (Full Length Original Mix)
Meng Syndicate "Sonar System" (Aw, Aw)
The Gateway Experience "Living Body Map"
B-Sides "The Tape"
Photon Inc. "Generate Power" (Wild Pitch Mix)
Lil' Louis "Black Out" (12" B Phase 1)
Gems For Jem "We're On The Move" (Peak Energy Mix)
Insider "Destiny"
Two Pieces "Magic Bells"
N-Joi "Manic"
Spirit Of Adventure "Total Distortion"
The Mackenzie "Higher In The Sky"
Banderas "This Is Your Life"

Watch Out For The Globe Tour

BLITZ Recordstore

BLITZ Recordstore Herentallebaan 333 b-2100 deurne/ANTWERP

The home of the DJ's

ALL VINYL from: USA, UK, Canada, Italy, Germany, ...
: techno, trance, house, groove, mellow, dance, Hardcore, ...

ALL the best dance, techno, Goa & other cd compilations

dj supplies: slipmats, flightcases, ...

party info, powerdrinks, smarts and don't forget our AMERICAN sales that we do frequently!!!

Mon: 12h00 till 10h00 - Tue: 12h00 till 10h00
Wed: 12h00 till 10h00 - Thu: 12h00 till 20h00
Fri: 11h00 till 10h00 - Sat: 11h00 till 10h00

thursday new gigset
closed on sunday



BONZAI DANCE DIVISION Booking Agency

We present you only the best Belgian DJ's from the major clubs.

Feel free to call us
for more info!
We'll be always at your service.

Dj's		Live
Fly		Bonzai Trax
Yves Deruyter		Hitch-Hiker & Dumondt
Phi-Phi		Aspiral
Tom		Marco Bailey
Alec		Dream Your Dream
Franky Kloeck		Thunderball
Franky Jones		Phutura
Dave Davis		Sunscream
Ghost		Quadran
Hitch-Hiker		Virtual Element
Gary D.		Antwerp Terror Team
Marco Bailey		
Molik B.		
Bountyhunter		
Energy		
Marnix B.		
The Aggressor		
Yves (Club X)		
DJ-M.D.		
Dje-Clips		

Phone: +32 (0) 3 366 42 05

Fax: + 32 (0) 3 366 11 35

OUT SOON !
A HEAVYWEIGHT COMPILATION

MUSIC FROM THE CLUB
LA ROCCA
BALLROOM TUNES 8



COMPILED BY DJ ERIC B:

INCLUDING CLUB MONSTERS LIKE:
HUFF & PUFF HELP ME MAKE IT
ANGEL MORRIS HEARD KNOWS
BLIET DROP HUMAN NATURE

ARMANDO VAN HELDEN THE FUNK PHENOMENON
AND MANY MORE


LA ROCCA - BALL ROOM

NOT REPRODUCED IN THE
250 LITER RELIANT
INTERNET: <http://www.larocca.be>
E-MAIL: larocca@uninet.be
MTV TEXT PAGE 150

THE DISCOTHEQUE IS OPEN
SATURDAY & SUNDAY

**BIG
TIME**
INTERNATIONAL
BTI 971002

© 1997 BIG TIME INTERNATIONAL
© 1997 BIG TIME INTERNATIONAL
TEL: 32 9 225 22 11 FAX: 32 9 225 22 16
E-MAIL: big.time.intl@inet.be
DISTRIBUTION BELGIUM BY EURO MUSIC B.V.
DISTRIBUTION NETHERLANDS BY MOTO B.V.

**Can you pass
the test of time?**

the history of
TECHNO

DANCE KING • LARRY WHITE
JENS LISSA • LARRY WHITE
ALY-UX • FORTY-SEVEN
GRAPHITE • THE FORTY-SEVEN
CAMERE • THE FORTY-SEVEN
FORTY-SEVEN • THE FORTY-SEVEN
M1 • Reach for the Sky
PIERCE RULING • THE FORTY-SEVEN
PUCK THE INDUSTRY • THE FORTY-SEVEN
PUBLIC ENEMY • THE FORTY-SEVEN
THE GATEWAY • THE FORTY-SEVEN
TOTAL GROOVE • THE FORTY-SEVEN
LEO ANIBALDO • THE FORTY-SEVEN
MANTRAX • THE FORTY-SEVEN
LIL LOUIS • THE FORTY-SEVEN

part **3**
OUT NOW

a truly classic collection

**BIG
TIME**
INTERNATIONAL

+ pro techno every friday + fri

21 guests
daye
>dj< angel
&
the
>live< sense
rotation/B
rotation night

resident dj's fri

28 guest
si begg
tresor, mosquito,
language/uk

main room

pierre
steve cop

second room

raphael jerohm
dimiz jan Z

info fri

7 >dj<
neil tresor, mosquito
landstrumm

website:

http:
//www.amphion.be/loop/

tel 075 68 01 38

location fri

14 >dj<
c. mcbeane
&
c.ferreira
the advent

depoet 29
vaart 29a 3000 leuven, B.

from 22h on
entrance: 300,-
free entrance
between 22h and 23h

techno place 2b fri

21
christian
voge
>dj< tresor, mosquito



@graphic design

RECORDS



ULYSSES - ULYSSES

▼▲ Dit is een zeer meeslepend nummer dat waarschijnlijk nog wel zal doorbreken. Bij de eerste beluistering klinkt het allemaal een beetje raar, maar als je een en ander een paar keer hebt gehoord ben je gegarandeerd verloren. Zwoele, zuidse beats vormen de basis van dit onweerstaanbare kenmerk met daarop gekke technoklinken en een vocoder stem. Voeg daarbij een passende opbouw en je hebt een hit.

▼▲ Het is niet dan maar een plaatje dat waarschijnlijk de succes. A la première écoute, ça sonne plutôt bizarre. Mais après plusieurs écoutes, tu commences à l'aimer. Des beats sensuels, mentales, sont à la base de ce bop irrésistible. Les sons Techno drôles et à la voix 'vocoder' Cloud on y ajoute une construction conventionnelle, on obtient un hit.

THE GROOVE IMPROVEMENT EP

▼▲ Columbarium est un morceau Techno groovy progressif qui emporte l'esprit dans une ambiance amstellodamse qui fera suer les danseurs. The Groove Improvement Track est plus soft dans la même ambiance et plus Old School avec de grosses nappes et un rythme breakbeat. C'est sympathique.

▼▲ Columbarium is een groovy, progressief techno-nummer met een echt Amsterdamse sfeer die de dansers zal doen zweten. The Groove Improvement Track is zachter maar in dezelfde sfeer en met een breakbeat omme sympathiek.

MARIO JUMICA - DARK AGES

▼▲ Redécouvrez le label canadien légèrement oublié qu'est Definitive Recordings, sur lequel des gens tels que Barada, Future Legend et Ian Pooley ont travaillé. Ce nouveau man est vraiment dans la lignée des précédentes productions. Allant House et Techno, les deux faces de la face A sont passantes avec des boudes House sur une rythmique technojazz, les deux seconds morceaux de chaque face sont orientés Basic Channel. Le morceau affaiblir le plus notre attention est Talk, co-écrit par Vince Alley qui nous est inconnu mais ils ont réalisé un morceau groovant bien et possédant des boudes assassins, c'est à écouter le plus rapidement possible car c'est en-ah-né!

▼▲ Hieronder een vergeten Canadees label waarop grote namen zoals Barada, Future Legend en Ian Pooley hebben gewerkt. De nieuwe man ligt in dezelfde lijn als de vorige producties, een samenspel van house en techno, de twee nummers op de A-kant zijn vrij hard met house-loops en een ritme dat eerder techno is. De twee andere nummers zijn gematigd in de stijl van Basic Channel. Het nummer dat ons het meest in het oog springt is 'Talk' dat meegeschreven is door Vince Alley, die voor ons onbekend is maar een zeer groovy nummer heeft gemaakt met moordende loops. Zo snel mogelijk te beluisteren, want het is fan las-isch!



THOMAS BANGALTER
SPINAL SCRATCH

▼▲ Deze jongeman uit Parijs is beter bekend als de heft van het vroege techno. Op het Roulé label brengt hij eigen werk uit. Vorig jaar was de eerste release en pas nu krijgen we dus de tweede. Het lange wachten wordt wel dubbel en dik beloond. Dit is van die typische Daft Punkachtige groovy techno waar men in Frankrijk bleekbaar een patent op heeft. Denk maar aan labels als Versatile en Source. Met deze muziek zijn we klaar om het volgende millennium in te lopen.

▼▲ Ce jeune homme de Paris est mieux connu comme la mouche du duo vachement populaire Daft Punk. Sur le label Roulé, il sort des morceaux écrits de sa propre main. La première sortie date de l'année dernière et vainc enfin la seconde. Mais maintenant la longue attente est bien récompensée. Il s'agit de Techno groovy lyrique de Daft Punk sur laquelle les Français se sont vus une patente (voir des labels comme Versatile et Source). Cette musique inaugure le millénaire suivant.

I-CUBE - METAMORPHIX

▼▲ Lesdres groovy Lines met juist 70 disco invloeden, dat zijn de ingrediënten van deze heerlijk nieuwe I-Cube. Om thuis sprekend mee weg te dromen of om op de dansvloer van de betere discotheek goed uit te komen. Onmisbaar!

▼▲ De la musique assez groovy aux influences Disco années 70, voilà les ingrédients du délicieux nouveau I-Cube. Conçu pour rêver à la maison ou pour s'explorer les sensuelles sur la piste de danse des meilleures boîtes. A ne pas rater!

FUMIYO TANAKA - TIME EP

▼▲ Au pays du soleil levant, Fumiyu Tanaka DM-producer est considéré comme le Jeff Mills japonais. Ces quatre tracks ont des minimalistes restent identiques aux productions Techno habituelles mais il y a une touche sonore japonaise que l'on retrouve chez les autres productions. Mais en Japan. Les deux premiers morceaux de chaque face nous font penser à du Robert Armani mélange à du Neil Landstrum toujours plus minimal et plus dark. Le deuxième morceau de la face A est un loop hypnotique très progressif qui vous stimule à bouger et vous emporte dans un mouvement de tête vibrant. On ne vous parle pas du deuxième morceau de la face B car il est, pour nous, similaire au premier morceau de la face A qui a un son Acid en plus.

▼▲ In het land van de rijzende zon staat Fumiyu Tanaka DM-producer bekend als de Japanse Jeff Mills. Deze vier nummers met minimalistische klinken klinken niet als de gewone techno-producties, maar met de Japanse klinken die we terugvinden bij andere producties Made in Japan. De twee eerste nummers op de beide kanten doen ons denken aan Robert Armani gemengd met Neil Landstrum maar dan meer minimaal en donkerder. Het tweede nummer op de A-kant is een hypnotische loop, erg progressief, die je aanzet om te bewegen. Over het tweede nummer op de B-kant vertellen we je niets, want volgens ons zijn het dezelfde ingrediënten als het tweede nummer op de A-kant. Er werd enkel een aanpak toegevoegd.

▼▲ Gerd-Jan Bijl en Dirk-Jan Hanegraaf brengen eerst deze man uit, als voorbode van hun komende album Beam Me Up. Bij de muziek van Sensureal vragen we ons af of dit nu perfectie techno is, gecombineerd met een aangenaam ritme om de dansvloer te vervenemen daar de progressie zeer dynamisch is. Kijk de Giorgio heeft in de roos geschoten door deze twee Nederlanders om te nemen die nog niet klaar zijn met ons te verrassen. Luister aandachtig naar de kwaliteitsmuziek die ze maken, want hun evolutie gaat nog steeds door.

▼▲ Gerd-Jan Bijl en Dirk-Jan Hanegraaf brengen eerst deze man uit, als voorbode van hun komende album Beam Me Up. Bij de muziek van Sensureal vragen we ons af of dit nu perfectie techno is, gecombineerd met een aangenaam ritme om de dansvloer te vervenemen daar de progressie zeer dynamisch is. Kijk de Giorgio heeft in de roos geschoten door deze twee Nederlanders om te nemen die nog niet klaar zijn met ons te verrassen. Luister aandachtig naar de kwaliteitsmuziek die ze maken, want hun evolutie gaat nog steeds door.

▼▲ Gerd-Jan Bijl en Dirk-Jan Hanegraaf brengen eerst deze man uit, als voorbode van hun komende album Beam Me Up. Bij de muziek van Sensureal vragen we ons af of dit nu perfectie techno is, gecombineerd met een aangenaam ritme om de dansvloer te vervenemen daar de progressie zeer dynamisch is. Kijk de Giorgio heeft in de roos geschoten door deze twee Nederlanders om te nemen die nog niet klaar zijn met ons te verrassen. Luister aandachtig naar de kwaliteitsmuziek die ze maken, want hun evolutie gaat nog steeds door.



VALENCIUS PEOPLE
SECRET TAPES OF DR. DEICH

▼▲ Carl Craig se cache derrière le pseudonyme de Papercup People qui est produit sur son label Planet E (Detroit), sauf pour l'Europe où des licences sont attribuées aux Pays-Bas et en Angleterre aux labels Touche et Open. Cette compilation reprend tous les classiques de ce projet (Oscillator, Throw, Papercup Man, Climax, Clear and Present et The Floor), qui sont des 'hits' joués par tous les DJs. C'est par ces projets que Carl Craig a été reconnu comme un des grands producteurs de cette planète. N'oublions pas non plus ses projets moins connus comme RFC, 69 et Psycho.

▼▲ Carl Craig verstopt zich achter de naam Papercup People, dat geproduceerd wordt door Planet E (Detroit) behalve in Europa waar de licenties in Nederland en in Engeland op Touche en Open zitten. Op deze compilatie staan alle klassiekers van dit project (Oscillator, Throw, Papercup Man, Climax, Clear and Present en The Floor) de hits die door alle DJs gespeeld worden. Het is door deze projecten dat Carl Craig bekend is als één van de grootste producers van deze planeet. Vergeet toch niet zijn andere projecten zoals RFC, 69 en Psycho.

VARIOUS ARTISTS

TRESOR IV SOLID

▼▲ Le label berlinois Tresor confirme son implantation mondiale dans le milieu par une compilation où l'on retrouve des morceaux exclusifs d'artistes tels que Scan 7, 3 Phase feat. Dr. Motte, Model 500, Maurizio (M5 special edit), Pacou, TV Victor, Infinity Substance. Notre attention a été attirée par le remix de Ritchie Hawtin de Der Klang Der Familie qui est sensationnel. Voilà pour la version vinyl, quant au double CD, il est bien connu de la scène techno allemande. Tresor continue donc d'être un des labels techno importants.

▼▲ Dit Berlijnse label bevestigt met deze compilatie zijn positie in de wereldscene van techno met enkel exclusieve releases zoals Scan 7, 3 Phase feat. Dr. Motte, Model 500, Maurizio (M5 special edit), Pacou, TV Victor, Infinity Substance. Ons oog viel op de remix van Ritchie Hawtin van Der Klang Der Familie. Echt sensationeel. Dit is de versie op vinyl en de dubbel cd bevat alles van de Duitse technoscene. Tresor bevestigt hiermee zijn belangrijke techno-label te zijn.

SENSUREAL - EP

▼▲ Gerd-Jan Bijl en Dirk-Jan Hanegraaf brengen eerst deze man uit, als voorbode van hun komende album Beam Me Up. Bij de muziek van Sensureal vragen we ons af of dit nu perfectie techno is, gecombineerd met een aangenaam ritme om de dansvloer te vervenemen daar de progressie zeer dynamisch is. Kijk de Giorgio heeft in de roos geschoten door deze twee Nederlanders om te nemen die nog niet klaar zijn met ons te verrassen. Luister aandachtig naar de kwaliteitsmuziek die ze maken, want hun evolutie gaat nog steeds door.

▼▲ Gerd-Jan Bijl en Dirk-Jan Hanegraaf brengen eerst deze man uit, als voorbode van hun komende album Beam Me Up. Bij de muziek van Sensureal vragen we ons af of dit nu perfectie techno is, gecombineerd met een aangenaam ritme om de dansvloer te vervenemen daar de progressie zeer dynamisch is. Kijk de Giorgio heeft in de roos geschoten door deze twee Nederlanders om te nemen die nog niet klaar zijn met ons te verrassen. Luister aandachtig naar de kwaliteitsmuziek die ze maken, want hun evolutie gaat nog steeds door.

GERD - TERRA

GERD - VULCAN PRINCESS

GERD - NAUULOIDA

▼▲ La moitié de Sensureal (Gerd-Jan Bijl) a été sentier plusieurs mois dans son studio pour nous sortir plus d'un an après "Ensemble Our Dust" trois productions remarquables sur trois labels renommés. Sur EC Records, c'est de la Techno hollandaise plus accessible que les deux autres productions mentionnées plus tard, il y a J. versons de Terra que vous entendrez certainement un peu partout, dont un remix d'Orlando Vroom, plus commercial que les deux autres et un quatrième morceau un peu plus léger. Sur Evokko, on est entraîné dans le monde de Gerd qui est modulaire, Funky et "Dancefloor", en compagnie de son acolyte Dirk Jan pour le Sensureal New Funk mix du morceau Vulcan Princess. Arturus est aquatique et Breakbeat et provoque un élan de bonheur chez les auditeurs car c'est planant et envoûtant à souhait, on en reste babas. Surfoot, quand on sait qu'un nouvel album va sortir bientôt (This touch is greater than moods), Carl Craig Records, il nous comble une musique certes de très très bonne qualité mais avec un Breakbeat plus mélancolique destiné à un home-listening plutôt qu'à la danse. Le remix de Fila Brazzica quant à lui est nettement plus dansant pour les amateurs de Drum n Bass. Ces trois productions sont des œuvres exceptionnelles à garder dans les archives et à écouter souvent!

▼▲ De eerste van een serie van vier 4 EP's. Het Engelse label Clear stelt ons een gewijzigde editie voor van 12" en dat is verassend voor dit label pure techno met minimalistische grooves gebaseerd op een traditionele 4/4, het tegengestelde van de vorige producties die op dit Electrofunk label verschenen zijn. Kijk de Giorgio (als one), Matthew Herbert (Doctor Root), Michael Paradus (Jaxx Slazenger), Autichre (Gescom) hebben hier fantastische dingen gerealiseerd. We vinden deze eerste heel goed en wachten met open duld op de drie volgende, want volgens onze informatie stelt Metametrics, het nieuwe paard in de stal van Clear een subtiel mengsel van pure en abstracte schoonheid. Fans of Underground, dit is voor jou. Het album is prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

▼▲ Tobias Schmidt, producteur in Edinburgh, propose une Techno envoi, structure unique et impulsive dans un style Pure underground, influence par son copain et leader de la scène Acousare New Landstrum qui en est le tête pensante, et avec lequel il a déjà travaillé tout comme sur des labels comme Psy Records/Telepatia, Salwan, Mosquito et bien sûr Tresor. Un travail d'une beauté abstraite et pure. Fans of Underground, this is for you! Un album est prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

▼▲ Tobias Schmidt, producteur in Edinburgh, stelt ons gestructureerde en impulsieve techno voor die hemvloed wordt door zijn vriend en leider van de Schotse scene Neil Landstrum, met wie hij al verschillende malen heeft samengewerkt op andere labels zoals Psy Rec., Telepatia, Salwan, Mosquito en nu uitkijkt op Tresor. Een werk van pure en abstracte schoonheid. Fans of Underground, dit is voor jou. Het album is prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

RECORDS

METAMETRICS - EP 01

▼▲ Premier d'une série de quatre EP, le label anglais Clear nous propose une édition limitée de 12" et c'est quelque chose de surprenant pour ce label de la pure Techno au groove minimaliste construite sur un quatre/quatre traditionnel contrairement à certaines autres productions qui de bop "electro-funk" à produits: Kiki de Giorgio (as one), Matthew Herbert (Doctor Root), Michael Paradus (Jaxx Slazenger), Autichre (Gescom) ont réalisés des choses surprenantes mais pas réellement "drôles". On adore le premier et on attend les trois autres avec impatience car d'après nos informations, Metametrics, nouvel arrivé dans l'équipe Clear, va nous proposer un subtil mélange de groove House minimaliste et de Drum n Bass profond.

▼▲ De eerste van een serie van vier 4 EP's. Het Engelse label Clear stelt ons een gewijzigde editie voor van 12" en dat is verassend voor dit label pure techno met minimalistische grooves gebaseerd op een traditionele 4/4, het tegengestelde van de vorige producties die op dit Electrofunk label verschenen zijn. Kijk de Giorgio (als one), Matthew Herbert (Doctor Root), Michael Paradus (Jaxx Slazenger), Autichre (Gescom) hebben hier fantastische dingen gerealiseerd. We vinden deze eerste heel goed en wachten met open duld op de drie volgende, want volgens onze informatie stelt Metametrics, het nieuwe paard in de stal van Clear een subtiel mengsel van pure en abstracte schoonheid. Fans of Underground, dit is voor jou. Het album is prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

TOBIAS SCHMIDT

IS IT PEACE TO POINT A GUN

▼▲ Tobias Schmidt, producteur in Edinburgh, propose une Techno envoi, structure unique et impulsive dans un style Pure underground, influence par son copain et leader de la scène Acousare New Landstrum qui en est le tête pensante, et avec lequel il a déjà travaillé tout comme sur des labels comme Psy Records/Telepatia, Salwan, Mosquito et bien sûr Tresor. Un travail d'une beauté abstraite et pure. Fans of Underground, this is for you! Un album est prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

▼▲ Tobias Schmidt, producteur in Edinburgh, stelt ons gestructureerde en impulsieve techno voor die hemvloed wordt door zijn vriend en leider van de Schotse scene Neil Landstrum, met wie hij al verschillende malen heeft samengewerkt op andere labels zoals Psy Rec., Telepatia, Salwan, Mosquito en nu uitkijkt op Tresor. Een werk van pure en abstracte schoonheid. Fans of Underground, dit is voor jou. Het album is prévu dans quelque temps, car il a beaucoup de tracks en réserve.

RECORDS



stay connected

CONNECTION
DAVE DAVIS

CONNECTION
OUT NOW!
DAVE DAVIS

& don't miss the

DN CONNECTION CLUBTOUR97

ZENITH • MONTINI • NOVA • CHERRY MOON
Friday 20.2 Friday 7.3 Friday 14.3 Friday 21.3.97

featuring DJ FLY, PHI PHI, YVES
DERUYTER, DJ MARKO, DAVE DAVIS, DJ
PIERRE, MARCO BAILEY and others.

including

BOE • FLASH

SHEN • ENCORE ONE POIS

ON FOOT • MEET HER AT THE LOVE PARADE

SWEET DROP • HUMAN MACHINE

LO • DREAM UNIVERSE



SPACE PAGE • H-HAY

LYADME • NOBIOUS

ILL • RUNNING BACK

THE FREIGHT & THE GIMMIES • PINE PONG

CHILD BASS • CHAIN REACTION

CO-CUP • DALLIES DANCING

RIKENETO • DIG-IT

BRINKBUC • MICHONNE

and many more...

SB 22





SUITE - VERVOLG

JEFF MILLS - SHIFTY DISCO EP

(INTERNATIONAL DISCOLO CO) - GERMANY

▲▲ Jeff Mills nous prouve qu'il a différentes cordes musicales à son arc! Ce maxi est étonnant car on y retrouve la patte du maître de la Techno de Chicago dans un style opposé à ce qu'il a produit auparavant: ce sont quatre morceaux orientés House avec des bases habituelles dans son plus pur style, notons que ces morceaux n'ont pas été composés mais remixés par lui-même. On y retrouve les classiques House/Techno de Tod Terry, Marshall Jefferson, Derrick May, et Fade to Black. Aux aficionados de Jeff Mills.

▲▲ Jeff Mills bewijst dat hij meer dan één muzikale pijl op zijn boog heeft! Deze maxi is verbazingwekkend omdat we de meester van de Chicago Techno nu bezig zien op een terrein dat volledig anders is dan zijn vorige producties. Het zijn vier nummers die house geïntendeerd zijn met enkele loops die meer naar zijn. Deze nummers zijn echter niet van zijn hand maar door hem gecombineerd. We vinden house/techno klassiekers terug van Tod Terry, Marshall Jefferson, Derrick May en Fade to Black. We laten de mening van deze plaat over aan de vele Jeff Mills aanhangers.

(MVC LIEGE)

MIKE DEARBORN - POSSESSED

(MAJESTY RECORDING CO) - USA

▲▲ Attendu depuis plusieurs mois, Majesty Rec, le nouveau label de Mike Dearborn arrive enfin. Dans la lignée de ce qu'il produisait auparavant sur Djax Up Beats, ce maxi est Hard Techno Chicago style. Il reste donc fidèle à sa vision de la Techno: puissante, énergique, percutante. Pour les prochaines productions, il prévoit de collaborer avec d'autres artistes d'envergure... à suivre.

▲▲ We hebben er enkele maanden op moeten wachten, maar het nieuwe label van Mike Dearborn, Majesty Rec, is eindelijk een feit. In dezelfde lijn van wat hij vroeger deed op Djax Up Beats kan ook deze maxi ontschreven worden als Hard Techno Chicago Style. Dearborn blijft trouw aan zijn visie op techno: hard, schokkend en met veel energie! Op de volgende producties gaat hij samenwerken met andere bekende artiesten... we wachten vol ongeduld op het vervolg.

(MVC LIEGE)

DAN CURTIN - LIFE IN THE SAVAGE GARDEN EP

(FRAGMENTED RECORDS CO) - U.S.A.

▲▲ Le musicien fou de Cleveland a l'imagination fertile ces temps-ci après avoir proposé un maxi et préparé deux albums pour Peace Frog et Sublime Records, voici qu'il succède à Morgan Geist sur ce nouveau label anglais qu'est Fragmented Records. Ce maxi nous entraîne dans un nouvel univers créé par Dan Curtin qui chaque fois nous propose deux morceaux rythmés, dansables mais qui dans leur ensemble ne restent pas accessibles à la majorité des clubs car la composition des sons rend le tout complexe et indigeste pour l'oreille d'un amateur. C'est de l'Underground style Detroit. Fans de Dan Curtin, vous allez vous ruer sur ce maxi car il est exceptionnel.

▲▲ De gestoorde muzikant van Cleveland heeft de laatste tijd een levendige fantasie, na een maxi en twee albums voor Peace Frog en Sublime Records, hier dan de opvolger van Morgan Geist op dit nieuwe Engelse label Fragmented Records. Deze maxi neemt ons mee naar een muzikaal heelal geproduceerd door Dan Curtin, die ons telkens twee ritmische, dansbare nummers voorstelt die toch niet aanvaardbaar zijn voor het grote publiek: de structuur is te ingewikkeld voor de meeste clubs. Het is echte Underground Style Detroit. Fans van Dan Curtin, stort julle maar op deze maxi: storten hij is echt uitzonderlijk.

(MVC LIEGE)

RECORDS



DJ GILB-R - PRESSURE

(VERSATILE CO) - FRANCE

▲▲ Voici Gilb-R, l'égérie de la Drum 'n' Bass française qui a réalisé un morceau fabuleux sur son propre label Versatile. Le morceau Drum Bass Pressure est simple, magnétique, atmosphérique et jazzy. Ce morceau est remixé par Laurent Garnier qui nous a fait une version dans sa vision de la musique, c'est plutôt Techno/Trance beaucoup plus classique pour vos petites oreilles et cela ressemble assez fort au morceau The Hoe. Le succès de Laurent Garnier est certainement basé sur la façon dont il mène la Techno et la Trance.

▲▲ DJ Gilb-R, kroonprins van de Franse drum 'n' bass, heeft een fantastisch nummer gemaakt op zijn eigen label Versatile. Het is een simpel drum 'n' bass nummer, magisch en jazzy. Het nummer is gecombineerd door Laurent Garnier die ons een versie ten beste geeft van zijn visie op muziek: eerder techno/trance, erg klassiek en het lijkt wel heel erg op het nummer The Hoe. Het succes van Laurent Garnier is ongetwijfeld gebaseerd op de manier waarop hij techno en trance samenbrengt.

(MVC LIEGE)



AUTECHRE - CHIASTIC SLIDE

(WARP RECORDS) - U.K.

▲▲ Voici le quatrième album du duo anglais (Booth/Brown), le plus intéressant de chez Warp. Chastastic Slide est jusqu'à présent l'album le plus expérimental réalisé par Autechre qui était influencé par Aphex Twin mais qui s'en rapproche et on ose même dire qu'il prend quelques longueurs par rapport à ses derniers projets qui n'étaient pas très bons. Précédé par le simple "Envar" (dont vous ne retrouverez aucun morceau sur l'album) cette production propose de la Techno "raïe" avec des rythmes complexes et des sculptures de son qui causent la confusion à la première écoute, mais par après, cette confusion cède la place à de la formation.

▲▲ Het vierde album van dit Engelse duo (Booth/Brown), het interessantste van bij Warp. Chastastic Slide is tot nu toe het meest experimentele album van Autechre die beïnvloed zijn door Aphex Twin, maar op het moment betere kwaliteit produceren dan Aphex Twin, wiens laatste producties maar maget waren. Voortgegaan door het simpele "Envar" (waaron op dit album geen enkel nummer terug te vinden is), is deze productie recht toe aan techno met ingewikkelde ritmes en geluiden die verwarring teweeg brengen na één keer beluisteren. Achteraf maakt de verwarring gelukkig plaats voor bewondering.

(MVC LIEGE)

BARAMUNDI



De EXES is dood, leve de Baramundi! Alles werd veranderd in de Berckmansstraat nr.10: een nieuw decor, een nieuw team (David John, Frank Glico en Mary) en een nieuwe stijl! Iedereen herinnert zich vast de gedenkwaardige avonden van de Vaudeville, die nu het concept van de vroegere club weer opneemt maar dan aangepast aan deze tijd. De club is open elke vrijdagavond en van zaterdagavond tot zondagmiddag. Dom en CP zijn er residents.

L'EXES est mort, Vive le Baramundi! Tout a changé au 10 rue Berckmans: nouvelle déco, nouvelle équipe (David John, Frank Glico et Mary) et nouveau style! On se souvient de David John et de ses soirées mémorables du Vaudeville et celui-ci désire reprendre le concept de l'ancien club, réadapté à l'époque actuelle. Le club est ouvert chaque vendredi soir et du samedi soir au dimanche après-midi et les Resident DJ's seront Dom et CP.

BIG TIME



Big Time biedt jullie deze maand 15 "Power Play" compilaties aan met werk van Jeff Mills, Emmanuel Top, Joey Beltram, Misjah, Carl Cox, Miss Djax, ... Om te winnen volstaat het een briefkaart met al je gegevens naar het volgende adres te sturen: Big Time International, "Wedstrijd OUT 500N" - Blekerijstraat 75 - 9000 Gent.

Big Time vous offre ce mois-ci 15 compilations "Power Play" où vous aurez le bonheur d'apprécier des tracks de Jeff Mills, Emmanuel Top, Joey Beltram, Misjah, Carl Cox, Miss Djax, ... Pour gagner, une carte postale avec vos coordonnées à l'adresse suivante: Big Time International - "Concours OUT 500N" - Blekerijstraat 75 - 9000 Gent.

HAPPY BIRTHDAY !!!

Op vrijdag 21 maart vieren Franky Jones en Zino hun respectievelijke verjaardag in de Montini tijdens de "We Love Techno" party. Al hun vrienden zullen present zijn: Yves De Ruyter, Deg, Dave Davis, Marko, Ghost, Tom, Wout, Marcos, ... Een live van "The Montini Experience" staat eveneens op het programma. We wensen hen alvast een gelukkige verjaardag!

C'est le vendredi 21 mars que Franky Jones et Zino fêteront leur anniversaire respectif au Montini lors de la soirée "We Love Techno" en présence de tous leurs amis: Yves De Ruyter, Deg, Dave Davis, Marko, Ghost, Tom, Wout, Marcos, ... Un live de "The Montini Experience" est également au programme et nous leur souhaitons d'ores et déjà un joyeux anniversaire!



GENETIKS SOUNDS

Na de uitstekende "Frontal Impact"-party, waar jullie Bandulu, de Space DJ's, Deg en Acid Kirk konden bewonderen, komt Genetiks Sounds op vrijdag 7 maart terug naar de Fuse. Gasten dit keer zijn Luke Slater (UK), Deg, Trish en Psychogene, en alle leden van de organisatie (Karbon-8, Q-Bert, ADN, Noxious, T-Berium en een live van Proxion). Next conflict op 4 april met Joey Beltram.

Après la très bonne soirée "Frontal Impact" où l'on a pu apprécier Bandulu, les Space DJ's, Deg et Acid Kirk, Genetiks Sounds sera de retour au Fuse le vendredi 7 mars avec en invités Luke Slater (UK), Deg, Trish et Psychogene, ainsi que tous les membres organisateurs (Karbon-8, Q-Bert, ADN, Noxious, T-Berium et Proxion en live). Next conflict le 4 avril avec Joey Beltram.

AXION BEACH

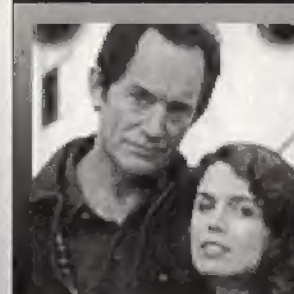
Zoals elke zomer bereidt België zich voor om de grootste internationale sterren te ontvangen tijdens de verschillende festivals in juli en augustus. Techno maakt tegenwoordig integraal deel uit van de programmering van deze evenementen en net zoals vorig jaar, zal OUT 500N de partner zijn van het AXION BEACH FESTIVAL dat plaats vindt op 20 juli op het strand van Zeebrugge. Meer info volgende maand.

Comme chaque été, la Belgique se prépare à recevoir les plus grandes stars internationales lors des différents festivals de juillet et d'août: la Techno fait aujourd'hui partie intégrale de la programmation de ces événements et tout comme l'année passée, OUT 500N sera le partenaire de l'AXION BEACH FESTIVAL qui aura lieu le 20 juillet sur la plage de Zeebrugge. Plus d'infos le mois prochain.

MILLENNIUM

Après ses fantasmes asouvés dans "X-Files", Chris Carter, scénariste et producteur de la série, remet cela et nous plonge cette fois dans l'univers des "Serial killers": "Millennium" a fait un tabac aux USA et un culte est déjà voué à la série. On aimait quand même bien Scully et Mulder...

Na zijn beoerdigde fantasmes in de "X-Files", doet Chris Carter, scenarioschrijver en producer van de serie, dit nog eens over. Deze keer dompelt hij ons onder in de wereld van de "serial killers". "Millennium" sloeg in als een bom in de U.S.A. waar er al een hele cultus rond de serie gegroeid is. Nogtans vonden we Scully en Mulder ook best leuk...



CORN FLAKES

C'est différent, original et de la plus haute qualité! DJ Cam, Acid Kirk et Morpheus seront tous au Théâtre 140 le vendredi 7 mars pour l'événement "Corn Flakes"; sachiez-vous entre parenthèses que le 140 accueille, il y a quelques années, des artistes peu connus à l'époque, tels que Pink Floyd, Serge Gainsbourg... Un rendez-vous à ne pas manquer.

Het is anders, origineel en van de beste kwaliteit! DJ Cam, Acid Kirk en Morpheus zullen allemaal aanwezig zijn op vrijdag 7 maart in het theater 140 voor het "Corn Flakes" evenement. Wisten jullie trouwens dat het theater 140 enkele jaren geleden artiesten ontving die in die tijd nog maar weinig bekendheid genoten? Zoals Pink Floyd, Serge Gainsbourg... Een niet te missen rendez-vous.



GOING UP - COMING DOWN

PAMELA

Bon, que Michael Jordan fasse de la pub pour une marque de sports, on comprend mais on cherche toujours le rapport existant entre la sulfureuse Pamela Anderson, véritable réincarnation de la poupée Barbie, et une marque de pizza... Quelqu'un aurait-il la réponse?

Dat Michael Jordan reclame maakt voor een sportmerk, daar kunnen we in komen. Maar het verband tussen de hete Pamela Anderson, levend geworden Barbiepop, en een pizzeria is ons niet echt duidelijk... Wieel iemand het antwoord?



ALBUM

FAITHLESS REVERENCE

FREE BONUS CD INCLUDED "REVERENCE"

CD-SINGLE

FAITHLESS INSOMNIA

"INSOMNIA" ILS HIT

CD-SINGLE

FAITHLESS SALVA MEA

"SALVA MEA"

CONCERT

Friday April 4th

Ancienne Belgique

Brussels

Tickets: 02/548 24 29

FAITHLESS

A RIDE BETWEEN TRIP-HOP AND DANCE

OUT NOW!



BONZAI Classics

Including

Kamin "Brainticket"
 Overdoq "Are You Ready?"
 Jones & Stephenson "First Rebirth"
 Sadomas & DJ One "Body Motion"
 Robert Owens "I'll be Your Friend"
 Sunscreen "Perfect Motion"
 Energy 52 "Café Del Mar"
 The Effect "Green Angel"
 Master Techno II "My Noise"
 Jerry Duck "Pure Engine"
 Cherrymoon Trax "The House Of House"
 Analogik-A "Glastine"
 DJ Bountyhunter "Whoops"
 Leroy "The First Flight"
 B-Sides "Reinforced"
 Yves Deruyter "...Animals (remix)"



(P)&(C) 1997 Lightning Records N.V. Herentalsebaan 355 B-2100 Durne/Antwerp/Belgium - Phone: +32 3 366 42 05 - Fax: +32 3 366 11 35
 Distributed by the local BMG Company A Unit of BMG Entertainment. Artwork By Alec Ver.
 Cat.nr. 7432136376 - Barcode nr. 74321 36376 2

Soon Available

The new XTC Trax & Compilation



Including Da Dool, Tyrone, DJ Looney Tune,
 The Pusher, Tunnel Groove, Armand Van Helden,
 Three 'N One, Spacer 10, Funky Green Dogs, ...
 (Extra: DJ DJ)

BMG LIGHTNING RECORDS

(P)&(C) 1997 Lightning Records N.V. Herentalsebaan 355 B-2100 Durne/Antwerp/Belgium - Phone: +32 3 366 42 05 - Fax: +32 3 366 11 35
 Distributed by the local BMG Company A Unit of BMG Entertainment. Artwork By Alec Ver.
 Barcode nr. 74321 467682 3 - Cat. nr. 74321 467682



HISTORY OF TECHNO PART 1

(BIG TIME)

Troisième sortie d'une très belle série dédiée à l'Histoire de la Techno; tout comme les deux premiers volumes, on y trouve une quinzaine de "bons vieux" tracks qui firent la gloire du genre. Qui ne se souvient pas de "Follow Me" (Aly-U), de "Energy Flow" (Jens Lissai) ou encore de "The Percolator" (Cajmere)? Bref, men que des bons souvenirs, on a adoré.

Derde release van een heel mooie serie gewijd aan de techno-geschiedenis. Net zoals op de eerste twee volumes, vind je er een vijftiental tracks uit de "goede, oude" tijd op terug, die zorgden voor de glorie van het genre. Wie herinnert er zich "Follow Me" (Aly-U), "Energy Flow" (Jens Lissai) of "The Percolator" (Cajmere) niet? Kortom, niets dan goede herinneringen. Wij vonden deze CD alvast steengoed!



NICK HOLDER - ONE NIGHT IN THE DISCO

(KT)

Après plus de 30 disques, le Canadien Nick Holder sort aujourd'hui "One Night in the Disco", un album Disco-House, complètement inspiré par les grands hits des années '70. Après la sortie de l'EP "Fruit Loops", Nick avait déjà reçu le titre "Mac Daddy Pimpin' Prince of the Groove" de la presse anglaise. Un must pour les amateurs du genre!

Na meer dan 30 platen, brengt de Canadees Nick Holder nu "One Night in the Disco" uit, een disco-house album dat volledig geïnspireerd is op de grote hits uit de jaren '70. Na de release van de "Fruit Loops" EP werd Nick door de Engelse pers reeds uitgeroepen tot "Mac Daddy Pimpin' Prince of the Groove". Een must voor de liefhebbers van het genre!



TECHNO WORLD, VOL. 1

(S3)

Ce "Techno World" est essentiellement une compilation d'anciens "hits" que plus personne ne peut ignorer et les artistes présents sur ce CD ne sont pas vraiment des inconnus: "Don't Laugh" de Josh Wink, "Ambulance" de Robert Armani, "Amphetamine" de Drax, "Follow Me" de Jam & Spoon, "Plastic Dreams" de Jaydee, "Acid Phase" de Emmanuel Top, ... A conseiller seulement si vous ne connaissez vraiment pas vos classiques.

Deze "Techno World" is in de eerste plaats een compilatie van oude "hits" die iedereen moet kennen. De artiesten op deze CD kan je geen onbekenden noemen: "Don't Laugh" van Josh Wink, "Ambulance" van Robert Armani, "Amphetamine" van Drax, "Follow Me" van Jam & Spoon, "Plastic Dreams" van Jaydee, "Acid Phase" van Emmanuel Top, ... Enkel een aanrader voor wie zijn klassiekers niet goed kent.



LAURENT GARNIER "30"

(F)

Après son mix-CD "Laboratoires" sorti il y a quelques mois (tour d'horizon de ses morceaux préférés), voici le Garnier nouveau: "30". Cet album ne contient que des productions de l'artiste qui se plonge également, et avec brio, dans l'univers des musiques de films. Ce n'est pas parce que c'est du Garnier que l'on dit cela mais ce "30" est une très grande réussite car il ne contient que des véritables bijoux.

Na zijn mix-CD "Laboratoires", die enkele maanden geleden uitkwam (een overzicht van zijn favoriete nummers), hier dan de nieuwe Garnier. "30". Dit album bevat enkel producties van de artiest die zich ook onderdompelt, en met flair, in het universum van de filmmuziek. Het is niet omdat het over Garnier gaat dat we dit zeggen maar deze "30" is een groot succes: de plaat bevat enkel pareltjes.

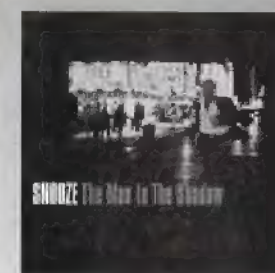


SUN ELECTRIC PRESENT

(APOLLO)

Sun Electric a été fondé en 1990 à Berlin par Max Loderbauer & Tom Thiel; voici donc leur sixième production, "Present", qui est le successeur logique des deux précédents albums, "Kitchen" et "Aaah!". Cet album, construit sur base des différentes expériences vécues lors de leurs Live, contient de nombreux éléments sonores inédits qui font de "Present" une belle réussite.

Sun Electric werd in 1990 in Berlijn opgericht door Max Loderbauer & Tom Thiel. Ze zijn nu al aan hun zesde productie toe, "Present", de logische opvolger van hun twee vorige albums, "Kitchen" en "Aaah!". Dit album, dat gebaseerd is op hun live-ervaringen, bevat verschillende onverwachte geluidselementen die van "Present" een pareltje maken.



SNOOZE - THE MAN IN THE SHADOW

(SSR)

Snooze, alias Dominique Dalcin, a déjà sorti deux EP: "The Chase" et "Middle Class Lady", qui ont fait de l'artiste l'un des plus prometteurs de la scène française. Il nous livre aujourd'hui "The Man in the Shadow", un album d'une très grande maturité, aux rythmes variés, où l'on y retrouve les voix magnifiques de Nancy Danino et d'Horace Andy.

Snooze, alias Dominique Dalcin, bracht reeds twee EP's uit: "The Chase" en "Middle Class Lady". Ze maakten van de artiest één van de veelbelovendste uit de Franse scene. Vandaag levert hij ons "The Man in the Shadow", een album dat getuigt van een heel grote rijpheid met afwisselende ritmes. Je vindt er ook de prachtige stemmen van Nancy Danino en Horace Andy op terug.



3 YEARS OF TECHNO EXPLORATIONS

(OMNISONUS)

C'est en décembre '93 que l'on apprécia la première production de Omnisonus qui marqua d'ailleurs le début d'une belle aventure; trois ans plus tard, voici une compilation qui présente une nouvelle génération d'artistes qui ont permis l'évolution du label. On y trouve d'une part des inédits et d'autre part les meilleurs morceaux déjà apparus sur le label.

In december '93 kon men genieten van de eerste productie van Omnisonus, die levens het begin van een groot avontuur betekende. Drie jaar later is er een compilatie die een nieuwe generatie artiesten voorstelt die ervoor zorgden dat het label kon evolueren. Bevat zowel onuitgegeven nummers als de beste tracks van het label.



TRELEK - VOL. 1

(DISCO B)

Ce premier album de Peter "Baby" Ford est un résumé des deux premières années de production sur Trellek. Cette compilation propose les meilleurs morceaux des sorties vinyles strictement limitées du label, 74 minutes de voyage dans la House et la Techno expérimentale; très Clubby!

Het eerste album van Peter "Baby" Ford is een samenvatting van de eerste twee productie jaren op Trellek. Deze compilatie bevat de beste nummers van de strict gelimiteerde vinyl-releases van het label. Een 74 minuten durende reis doorheen experimentele house en techno; heel clubby!



COLD CRUSH CUTS

(NINJA TUNES)

Ce "Cold Crush Cuts" est un double CD mixé d'une part par le duo britannique Cold Cut (qui a été nommé en 1990 comme "Producers of the Year") et d'autre part par le désormais célèbre DJ Krush que l'on admire pour ses productions sur Mo'Wax. On y retrouve des tracks de DJ Food, The Herbalizer, Funki Porcini, DJ Vadim, ... C'est LA sortie du mois sans aucun doute!

Deze "Cold Crush Cuts" is een dubbel-CD die zowel door het Britse duo Cold Cut gemixt werd (die in 1990 uitgeroepen werden tot "Producers of the Year") als door de nu reeds legendarische DJ Krush, die bewonderd wordt voor zijn producties op Mo'Wax. Je vindt er tracks op van DJ Food, The Herbalizer, Funki Porcini, DJ Vadim, ... Zonder enige twijfel de release van de maand!

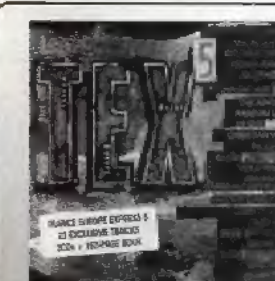


KID LOOPS VS COOL BREEZE

(FILTER)

Cette nouvelle sortie sur Filter est un album des frères Lexton, Jamie Lexton aka Kid Loops et Charlie Lexton aka Cool Breeze. Les tracks varient de la Drum'n'Bass pure comme "The Valley" jusqu'à la Trip Hop comme "One More"; cet album a été enregistré dans leur home studio et il est l'exemple de ce que l'on appelle "music of the 90's".

Deze nieuwe release op Filter is een album van de gebroeders Lexton, Jamie Lexton alias Kid Loops en Charlie Lexton alias Cool Breeze. De tracks variëren tussen pure drum'n'bass als "The Valley" en trip hop als "One More". Dit album werd opgenomen in hun home studio en hij is het voorbeeld van wat men "music of the 90's" noemt.



TRANCE EUROPE EXPRESS - VOL. 5

(ROUGH TRADE)

Les TEX (France Europe Express) sont de véritables oeuvres d'art, que l'on parle du contenu ou du boîtier même; comme pour chaque édition, un livret de 192 pages nous donne toutes les explications nécessaires concernant les artistes présents sur cette compilation. Une variation excitante de différents styles allant de la Techno à la Drum'n'Bass qui nous définit la musique électronique des années noventa.

De TEX-en (France Europe Express) zijn echte kunstwerken, zowel wat de inhoud als het doosje betreft. Zoals bij elke editie geeft een boekje van 192 pagina's ons alle nodige informatie over de artiesten van de compilatie. Een opwindende afwisseling van verschillende stijlen gaande van techno tot drum'n'bass. De CD geeft ons een definitie van de elektronische muziek van de jaren '90.



BREAKBEAT SCIENCE

(ROUGH TRADE)

Breakbeat Science est une double compilation dédiée à la révélation musicale la plus récente: la Drum'n'Bass; depuis '93, le style ne fait qu'évoluer et si vous êtes novice en la matière, un superbe livret devrait vous éclairer. Avec 4 Hero, A Guy Called Gerald, DJ Pulse, DJ Trace & Nico, Skycutter, ...

Breakbeat Science is een dubbele compilatie gewijd aan de meest recente muzikale revolutie van drum'n'bass. Sinds '93 is deze stijl steeds verder geëvolueerd en als je slechts een greepje in het genre bent, kan het bijbehorende boekje je meer uitleg geven. Met 4 Hero, A Guy Called Gerald, DJ Pulse, DJ Trace & Nico, Skycutter, ...



DJ CONNECTION 7 DAVE DAVIS

(NEWS)

Outre ses activités de DJ, Dave Davis a aussi produit plusieurs morceaux sous son propre nom mais aussi sous les pseudonymes de "The Disciples", "Envelope Generator" ou plus récemment "Les Saboteurs". C'est justement le dernier single de "Les Saboteurs" qui ouvre cette septième sortie de la série "DJ Connection"; une très bonne compilation Techno où l'on retrouve, entre autres, des tracks de JBC, DJ One Finger, Steve Bug, DJ Hyperactive, ...

Naast zijn activiteiten als DJ, heeft Dave Davis verschillende nummers geproduceerd onder zijn eigen naam, en ook onder schuilnamen als "The Disciples", "Envelope Generator" of meer recentelijk "Les Saboteurs". Welnu, het is juist de laatste single van "Les Saboteurs" die deze zevende release van de "DJ Connection"-serie opent; een heel goede techno-compilatie waar je tracks op terugvindt van o.a. JBC, DJ One Finger, Steve Bug, DJ Hyperactive, ...

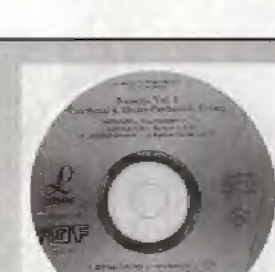


AT THE VILLA PEOPLE, VOL. 4

(ATV/NEWS)

At The Villa n'est pas seulement un club mais aussi un label qui sort donc sa quatrième compilation; le track-listing a été élaboré par toute l'équipe (dont les Resident DJ's du club, Frank Biazzi, Fred, Johan, Laurent Warin, Tofke et Vince) et reprend en majorité les singles du catalogue de ATV (dont le superbe "Open Your Eyes"); c'est un must pour les amoureux de At The Villa qui rebouvront sur ce CD la folle ambiance du club.

At The Villa is niet enkel een club maar ook een label, dat al zijn vierde compilatie uitbrengt. De track-listing werd samengesteld door het hele team (waaronder de clubresidenten Frank Biazzi, Fred, Johan, Laurent Warin, Tofke en Vince) en ze herinnert voornamelijk de singles uit de ATV-catalogoog (o.a. het prachtige "Open Your Eyes"). Een must voor de At The Villa-trekkers die de prettig gestuurde sfeer van de club een zullen terugvinden.



NATARAJA, VOL. 2

(IPOR)

Ce second volume contient 18 titres inédits et exclusifs, destinés à un public friand de Goa Trance et de balades psychédélices; tout comme le premier volume, ce nouveau chapitre présente quelques artistes (reconnus mais aussi de jeunes musiciens, le tout permettant de rapprocher le grand public des "initiés"). Si la Goa Trance vous branche, n'hésitez pas une seconde, c'est excellent.

Dit tweede volume bevat 18 onuitgegeven en exclusieve titels en is bestemd voor een publiek dat dol is op Goa-trance en psychedelische ballades. Net zoals het eerste volume, stelt dit nieuwe hoofdstuk jullie een aantal gekende en erkende artiesten voor, maar ook jonge muzikanten. Het geheel geeft aan het grote publiek de kans om dicht bij de "initiees" te komen. Als Goa-trance je aanspreekt, moet je niet twijfelen: het is gewoon uitstekend.

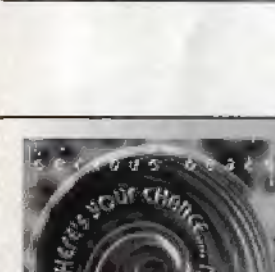


AS ONE THE ART OF PROPHECY

(SHIELD)

Voici la dernière production de Kirk Degiorgio (aka FuturePast & As One); "The Art of Prophecy", digne successeur de "Celestial Soul", est un album varié fortement rythmé aux sons des percussions. C'est un judicieux mélange de Funky Techno, de Hip Hop expérimentale, de Jazz futuriste et de Drum'n'Bass.

De nieuwste productie van Kirk Degiorgio (alias FuturePast & As One), "The Art of Prophecy", waardig opvolger van "Celestial Soul", is een gevarieerd en heel ritmisch album met percussieklanken. Het is een perfecte mengeling van funky techno, experimentele hip hop, futuristische jazz en drum'n'bass.



SERIOUS BEATS 22

(NEWS)

Que dire encore sur cette série! On le répète à chaque sortie mais au risque de se répéter, c'est la plus ancienne et elle se veut le reflet des hits actuels; le concept est toujours le même et cette vingt-deuxième sortie devrait donc compléter votre collection. Avec BBE, Sash!, Mion, Space Frog, Jade 4U, Tyroné, ...

Wat kunnen we nog meer vertellen over deze serie! We herhalen het bij elke nieuwe box en met het risico om weer in herhaling te vallen: het is de oudste serie en ze weerspiegelt de actuele hits. Het concept is altijd hetzelfde en deze 22ste release zou jullie verzameling moeten vervolledigen. Met BBE, Sash!, Mion, Space Frog, Jade 4U, Tyroné, ...



JIMI TENOR INTERVIEW

(WARP)

Jimi Tenor a déjà sorti deux albums sur le label finlandais Sahko (dont le superbe "Europa", conçu comme une musique de film; la plupart des tracks de "Interview" ont été réalisés à l'aide de vieux synthés analogues russes, de sax et même d'une flûte combinée à sa voix, le tout enregistré sur un two-track. Une véritable oeuvre d'art, on ne peut rien dire de plus!

Jimi Tenor bracht reeds twee albums uit op het Finse label Sahko, waaronder het schitterende "Europa", opgevat als filmmuziek. Het merendeel van de tracks uit "Interview" werd gemaakt met behulp van analoge Russische synthesizers, saxofon en zelfs een fluit gecombineerd met zijn stem. Dit alles opgenomen op een two-track. Een echt kunstwerkje, meer kunnen we er niet over zeggen.



THREE MINUTES BLUNTS VOL. 1

(WARP)

On savait déjà que Detroit était la ville du "Motown Sound" et qu'on la surnommait aussi "Techno Capital of the World", mais aussi étrange que cela puisse paraître, la plus grande partie des artistes de Detroit a été baignée par la culture Hip Hop. Ce "Three Minutes Blunts" remet donc les pendules à l'heure et c'est une compilation Hip Hop d'une qualité évidente.

We wisten al langer dat Detroit de stad was van de "Motown Sound" en "Techno Capital of the World". Maar hoe eigenaardig dit ook mag lijken, het grootste deel van de artiesten uit Detroit groeide op in de hip hop cultuur. Deze "Three Minutes Blunts" zet de klokken dus gelijk en het is een hip hop-compilatie van uitstekende kwaliteit.



DISCO GROOVES VOL. 1

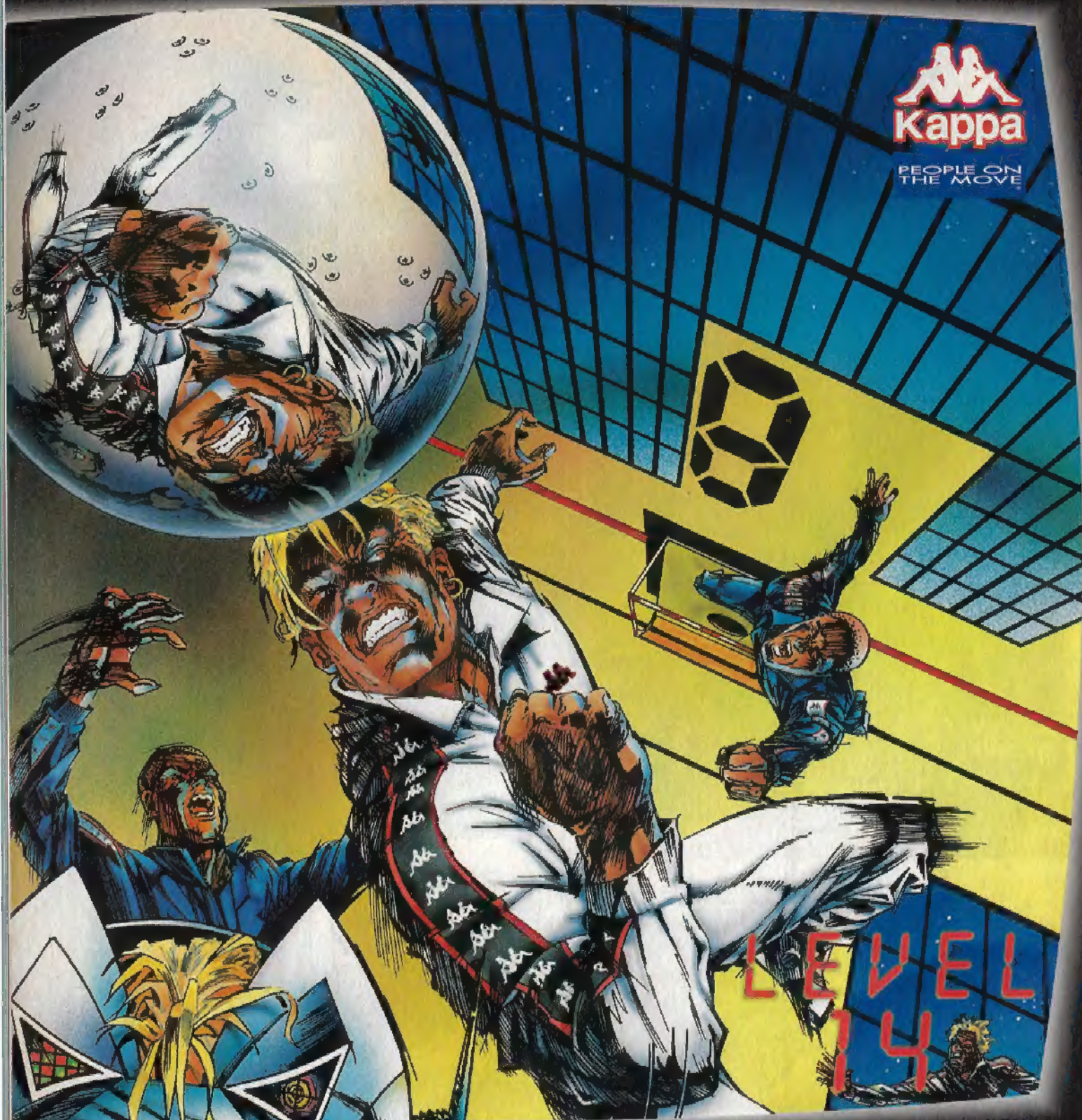
(ANTLER)

It's Party Time! Le Disco revient en force et voici donc une compilation dédiée à cette influence musicale venue tout droit des années '70; c'est gai, c'est joyeux et cela rappelle, pour les plus "vieux" d'entre nous, de très bons souvenirs. Qui ne connaît pas "Everybody Dance" ou "Let's All Chant"? On retrouve sur ce "Disco Grooves" quelques très belles pièces telles que le "Born To Bang" de Westbam ou le "Disco Blu" de Disco Blu.

It's Party Time! Disco komt sterk terug met een compilatie opgedragen aan die muzikale tendens uit de jaren '70. Het is vrolijke muziek, en voor de iets "oudere" onder ons roept een en ander heel goede herinneringen op. Wie kent "Everybody Dance" of "Let's All Chant"? Bijvoorbeeld niet! Op "Disco Grooves" staat nog meer van dat moois, zoals "Born To Bang" van Westbam en "Disco Blu" van Disco Blu.



PEOPLE ON THE MOVE



POWER



SCORE

3:1

LIVES

07



Foot Locker

Always first